

## DOLAR

La cotización del dólar, al cierre de esta edición era

137,50

pesos para el tipo vendedor en el Mercado Único de Cambios.

# Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO



## TIEMPO

Mínima: 10° a las 7 horas.  
Máxima: a las 13:

17°3

Pron. hoy: Aclar. Bueno.  
Pron. mañ.: Bueno. Desc.

Año I

Buenos Aires, Jueves 7 de Mayo de 1964

Nº 277

\$ 7.-

# CATASTROFE: 44 MUERTOS

CONCORD, California, 7 (Associated Press). — Un avión de transporte de dos motores, de la Pacific Airlines se estrelló hoy a un kilómetro del camino de Tasajera, al este de Danville, según informó la autoridad policial del condado de Contra Costa.

### • Confirman el Desastre

CONCORD, California, 7 (Associated Press). — La oficina policial del condado de Contra Costa informó que 44 personas murieron hoy en el accidente de aviación, cuan-

do un avión de la Pacific Airlines Transport se estrelló desde Reno, Nevada, a San Francisco. No hubo sobrevivientes.

El lugar del accidente fue un rancho en las faldas de unos cerros a 16 kilómetros al este de Concord.

El rancho Gordon Rassmussen dijo que el "avión se partió en pequeños pedazos, ninguno de ellos más grande de 30 centímetros en diámetro, excepto el tren de aterrizaje, después del impacto".

Rassmussen añadió que vio el avión cuando se acer-

caba a la zona y que falló, salió una nube de humo y se estrelló a un kilómetro y medio de mi rancho".

### • Son 44; No Hay Sobrevivientes

CONCORD, California, 7 (Associated Press). — Cuarenta y cuatro personas perecieron hoy al estrellarse un avión de la Pacific Airlines en terreno montañoso, a 65 kilómetros al este de San Francisco.

Un vocero de la línea aérea dijo que el avión conducía a 40 pasajeros, tres tripulantes y un observador de una dependencia oficial de aviación.



ESTAFO SIETE MILLONES. María Esther Villanueva, por otro nombre la "doctora Villanueva", que estaba siete millones de pesos con el cuento de la vivienda, diciendo que contaba con poderosas influencias ante las autoridades del Banco Hipotecario para gestionar créditos. (Inf. págs. 8 y 9).



YUYERA EN DESGRACIA. Esta es María de la Concepción Rodríguez de García (a) "la hermana Concepción", quien en la localidad de Martínez ejercía el curanderismo. Al ser detenida, le sequestraron muchos yuyos y brebajes "mágicos" que utilizaba con sus "clientes". (Inf. págs. 8 y 9).

LO  
LI  
TA





# LÜBKE SE VA CON EL CORAZON DOLORIDO



**EN EL COCINERO.** Aquí vemos al democrático mandatario germano, en tertulia informal, fuera de protocolo, que retrasó la salida del Jet. El señor de blanco que se ve al fondo, es el cocinero de Varig. Es alemán, se llama Fisher. Rompió el protocolo apareciendo con sus ropas de trabajo y saludó al doctor Lübke como si fueran viejos amigos...

Rumbo a Brasil partió esta mañana, a las 10.10, desde Ezeiza, el presidente de la República Federal Alemana, doctor H. Lübke, acompañado de su esposa y su comitiva. Había llegado al aeropuerto a las 9.45, en compañía del presidente Illia y su señora.

## • Honores

Efectivos de las tres armas rindieron los honores militares, mientras la banda de Aeronáutica ejecutaba fragmentos de los himnos de Alemania y Argentina. Una larga alfombra roja se extendía desde el amplio salón de pasajeros hasta la pista donde esperaba el poderoso Jet-707 de la Lufthansa.

En palcos para invitados especiales estaban numerosas delegaciones de escolares de establecimientos alemanes y

de un asilo de niños de Aldo Bonzi, que mantiene la colectividad germánica, y que se llama simplemente "María Luisa". En el extremo de alfombra roja, a la llegada de los presidentes se hallaban ya todos los ministros del Poder Ejecutivo y otras altas autoridades. El doctor Illia y su esposa habían ido al Plaza Hotel para acompañar al mandatario alemán hasta Ezeiza. El doctor Perette llegó al lugar a las 9.35.

## • Discursos

Después de escuchar los himnos, los presidentes revistaron las tropas y volvieron a la alfombra. Allí hablaron ambos. El doctor Lübke lo hizo en primer término para agradecer la hospitalidad de los argentinos y destacar la estrecha amistad que había observado entre argentinos y alemanes. "Regreso

feliz a mi patria —con el corazón dolorido—, pero me consuela haber sido un modesto factor para que nuestras naciones tiendan por sobre la distancia geográfica un puente de todavía más positivo intercambio, no solo cultural y social, sino también económico. El presidente Illia agradeció los conceptos del doctor Lübke. Dijo que el pueblo argentino le había expresado su simpatía y que ello tenía extensión a todos los habitantes de su patria, cuyo esfuerzo de recuperación nacional (el famoso milagro alemán) debíamos imitar los argentinos. Manifestó que, por otra parte, la visita había sido fructífera en el terreno de las relaciones económicas, y que los frutos no se harían esperar. Después le deseó un feliz retorno a su patria.

## Mensaje a Illia

Cuando el avión en que viaja el doctor Lübke dejaba los límites, envió el siguiente mensaje al mandatario argentino:

"Al cruzar la frontera argentina desearía expresarle al señor Presidente mi más profundo agradecimiento por el tan cordial recibimiento que nos habéis dispensado a mi esposa, a mi comitiva y a mí. La calurosa acogida y las innumerables muestras de verdadera amistad por parte del gobierno argentino,

como de su pueblo, nos ha emocionado hondamente. Con ello quedó confirmado que los sentimientos amistosos que Alemania tiene con el pueblo argentino, son correspondidos ampliamente. Me voy plenamente seguro de que los lazos argentinos-alemanes han sido expresados aún más, pero esas conversaciones nos han convencido de la identidad de nuestros ideales y contribuirán a fomentar la colaboración entre los dos países."

## EZEIZA, AEROPUERTO INTERNACIONAL

El mandatario germano se detuvo a saludar a los alumnos de colegios alemanes y se particularizó en los huerfanitos del Hogar "María Luisa", que sostienen cabecitas rubias; palmó a otros chicos y a todos les preguntaba en alemán: "¿COMO ESTAS QUERIDO?".

El otro factor de demora tuvo como responsables a los fotógrafos y camarógrafos de TV, que eran una verdadera y revuelta nube. Cuando el mandatario llegó hasta el pie del reactor "Berlin", los reporteros gráficos habían copado totalmente la escalera en las posiciones más absurdas, mientras le rogaban a ambos presidentes nerviosamente.

"Por favor, Excelencias: déense las manos otra vez." O: "Miren para este lado", o "levante el brazo como despidiéndose". Tanto Illia como Lübke acataban los pedidos con amabilidad, y en el rostro del visitante se notaba una divertida sonrisa. A todo esto, ya le había entregado la Secretaría de Prensa un grueso álbum con todas las fotos de su visita: "Tengo para mirarme hasta llegar a Brasil", comentó después de agradecer el obsequio.

Perette, por su parte, le entregó una caja plástica conteniendo dos orquídeas a la esposa del presidente germano. Esta estaba junto a la señora del doctor Illia y conversaban en español. La señora de Lübke lucía un vestido azul eléctrico y un sombrero estilo siberiano de la misma tela. Se cubría con un tapado de lobitos correntinos, que habitan en la laguna del Iberá y los cazan hombres que viven allí como Robinson Crusoe. Lo compró en la calle Florida, pagando 130.000 pesos. También se lleva la señora una colección de carteras de cuero de cocodrilo del Iberá y media docena de zapatos.

Cuando hablaba con la señora de Illia, en esos minutos, la señora del doctor Lübke se mostraba admirada por la elegancia y la gracia de la mujer argentina y le dijo en su claro castellano:

—Me sentiré profundamente honrada, cuando vaya a mi patria, en recibirla en nuestra casa, madame Illia.

La señora de Illia agradeció y cuando ya se despedían, le dijo en alemán: "Glückliche" (Feliz viaje), en medio de la sorpresa de los férreos pesquisantes, que continuaron molestando la acción de los periodistas como en días anteriores.

Hubo un instante del acto, mientras se superaba el protocolo y empezaban las improvisadas tertulias, que el público vio sonreír prolongadamente al mandatario germano. Alguien del corrillo le había hablado en su idioma traduciendo el comentario de un ciudadano del público. Este señor había estado contemplando los disparos de dos cañones cercanos, en honor del presidente alemán, y había notado que fallaron algunos tiros. Entonces expresó en una rueda próxima al ilustre visitante:

—Nos fallaron cinco tiros! Se los quedamos debiendo, pero no importa: ellos tienen plata a granel.

## Más Olor a Petróleo

El doctor Pozzio se revela como infatigable lector. • La monotonía de la reunión de la Comisión Balbi tiene un animador: Gómez Machado. • ¿Se pretende desprestigiar al Parlamento? • Se mencionó el nombre de un militar y hubo un gran silencio quebrado por una pregunta: ¿A usted le consta? • Más allá del recinto hay otra: ¿Llegaremos a algo?

Con la presencia, en calidad de testigo, del secretario de Energía y Combustibles, doctor Antulio Pozzio, delibera en su sede de Pozos 230 la Comisión Especial Investigadora de los Contratos Petroleros, que preside el diputado nacional Isidro Balbi y que estuvo precedida de una breve sesión secreta limitada a los integrantes de la citada comisión.

## • Expone Antulio Pozzio

La sesión se hizo pública a partir de las 9.40, escuchando al doctor Pozzio. Apelo en primer término a un voluminoso expediente relacionado con el juicio del señor Peralta Ramos contra la Pan American —cuyos aspectos salientes fueron recogidos oportunamente por la prensa del país—, del que fue leyendo pausadamente numerosos folios referidos, esencialmente, a las gestiones que se realizaron durante el gobierno del doctor Frondizi para la firma de los contratos ahora cuestionados.

Puso énfasis el secretario de Energía y Combustibles, en un alto de la lectura, para señalar que "esto tiene importancia porque va configurando una actitud que hace al fondo del proceso", y afirmó: "No queremos inventar nada. Vamos a respetar la palabra de los propios actores".

## • Un Libro de "Perina"

Más adelante, el doctor Pozzio apeló a un libro publicado

por Perina en 1960: "Detrás de la crisis", del que leyó buen número de páginas (que, de otra manera, todavía permanecerían inéditas, seguramente, para el gran público), remarcando que el autor dice, entre otras cosas: "Siempre que se compra o se vende petróleo, alguien cobra una comisión" acotando más tarde que "todavía andan gestores buscando negocios" y refiriéndose a medidas adoptadas por la secretaría a su cargo para eliminarlos.

## • Luego, "Azul y Blanco"

Sobre las 11, perseverando en su temática para la exposición, el doctor Pozzio apeló a "Azul y Blanco", otro libro que no tuvo impacto popular y que firmó el señor Rogelio Frigerio, y enseguida aludió a otra publicación del mismo ex consejero del doctor Frondizi.

## • Seria Incidencia

Como manifestara el doctor Pozzio que el general Lagalaye "hizo desaparecer informes del SIDE, se registró un sabroso diálogo que a poco fue subiendo de tono:

Gómez Machado: ¿A usted le consta?

Pozzio: ¿Lo qué?

Gómez Machado: Lo que acaba de afirmar...

Pozzio: Yo le haré llegar esa información después. Le pido que me lo recuerde.

Gómez Machado: Tenga la

seguridad de que lo voy a hacer.

## • Política de Entrega

Superado el incidente, el doctor Pozzio pasó a dar lectura a diversos capítulos de "Política de entrega", un tomo que lleva la firma del ex vicepresidente de la Nación, doctor Alejandro Gómez, y como acotara: "...ya lo llamaré la Comisión", otra nueva incidencia puso calor en la reunión.

Gómez Machado: Eso es cuestión de la Comisión. Hemos venido aquí a escuchar cargos. Hasta ahora nada ha ocurrido. Estamos como en la Edad Media: vino a leer los mamotretos...

Balbi (Presidente): Dejemos escuchar la lectura...

Gómez Machado: El señor secretario de Energía y Combustible no viene como testigo. Estamos en la instancia de las acusaciones...

Marchetti: El señor Gómez Machado desde ayer está haciendo imputaciones.

Gómez Machado: Gómez Machado con usted no quiere ni hablar.

## • Posición Conciliadora

A esta altura, el diputado Schaposnik (PSD) intervino con un evidente propósito conciliador, pero como a renglón seguido formulara una alusión al doctor Gómez Machado, es-

te la recogió, formuló su propio juicio y se le oyó decir:

Gómez Machado: A la presidencia la dirigen desde afuera...

Le interrumpió y le llamó a la reflexión el doctor Balbi, y tras otra intervención del diputado del socialismo democrático, volvió a reclamar el uso de la palabra el legislador por Santa Fe:

Gómez Machado: Aquí no se han hecho cargos de ninguna naturaleza. Lo único que se hace es dar la impresión de podredumbre del país.

Extendiendo en consideraciones sobre actitudes del Movimiento de Defensa del Petróleo "como órgano de propaganda" y afirmando que "la Comisión no debe prestarse a ello" y "tengo la sospecha de que se quiere desprestigiar al Parlamento".

## • Reinicia Pozzio

Recién a las 11.40, recuperada la calma, pudo el doctor Pozzio reanudar su exposición, siempre a base de la lectura de distintas publicaciones. Lo hizo previo acotar: "Quiero mantenerme tranquilo. Tengo la jerarquía moral para sostener lo que digo. Nadie lo podrá desvirtuar. Yo soy aquí testigo y no acusador. La lectura está configurando una conducta: la que se ha puesto en la gestación de los contratos, y está demostrando su irregularidad".

(Sigue la sesión).

## Al Ladrón Solitario le Gustaban las Estancieras... con 4 Ruedas



**LADRON SOLITARIO.** Jesús Batalla Beiró o Toti Sando,

Personal de la comisaría de Martínez ha logrado la detención de un singular delincuente. Con la simple ayuda de una pequeña sevillana se dedicaba al robo de automóviles. Todos los delitos, cerca de 20, los cometió solo. Luego se ocupaba él mismo de desmantelarlos y venderlos en piezas separadas. Su especialidad eran las estancieras y las camionetas "Komby".

## • Ladrón Solitario

Jesús Batalla, o Jesús Beiró, o Toti Cendo, argentino, de 52 años, casado, es el hombre que durante meses se dedicó sistemáticamente al robo de automóviles.

A raíz de una razzia que la policía de esa localidad realizó en la zona, se lo detuvo cuando conducía uno de los vehículos robados. Al

pedírsele los documentos del rodado, manifestó no tenerlos, y fue conducido a la comisaría. Allí, luego de exhaustivos interrogatorios, terminó confesándose autor de 20 robos. Su especialidad eran las camionetas y las "Komby", que las hurtaba en la vía pública con la simple ayuda de una pequeña sevillana, con la que abría las puertas. Una vez que lograba apoderarse del vehículo, lo trasladaba a un galpón, donde procedía a desmantelarlo. Toda esta tarea la realizaba solo. Luego vendía las partes del automotor por separado a diversas personas que conocía circunstancialmente, y las sabía necesitadas de algún repuesto.

Esta actividad le produjo a Batalla muchos miles de

pesos, que el mismo no sabe en que los gastó. Su pasión eran los viajes por el interior del país, que realizaba junto con su familia en alguno de los vehículos robados. Luego lograba venderlo, "en pedacitos" y comenzaba nuevamente a buscar otro.

Las autoridades policiales establecieron que Batalla, logró vender cuatro rodados "enteros", dos en la provincia de Córdoba y dos en Salta.

## • En la Cárcel

Batalla estuvo cinco años en la cárcel de Olmos por hurto reiterado y estafa, actualmente hacía poco tiempo que había recuperado la libertad e inmediatamente se dedicó al robo de automotores.

## Socios Para Una Gran Cantina Italiana

Con trabajo personal. Aporte mínimo \$ 80.000 y máximo \$ 150.000. Cantina con pefia folklórica en subsuelo, especial para banquetes y despedidas (Trabaja \$ 900.000 mensuales). Cargos a cubrir: 1 Mozo de salón, 1 Mozo de mostrador, 1 Adicionista y 1 Encargado de compras. Sueldo y beneficios. Escritura ante Escribano Público. Tratar con su Dueño.

Guardia Vieja 3801 (esq. Bulnes)

Capital



## CON AMETRALLADORAS LIVIANAS DEFENDIERON EN CHILE SU CONTRABANDO. LOS REDUJERON CON HELICOPTEROS

SANTIAGO, 7 (Associated Press). — Helicópteros de la armada, luego de un intenso tiroteo, obligaron ayer a rendirse a una de las tres lanchas sorprendidas cerca de la costa chilena cuando intentaban desembarcar contrabando.

Las otras dos huyeron fuera de aguas territoriales. La policía sorprendió ayer por la mañana a un grupo de 18 hombres armados que aguardaban el desembarco en la zona de Quinteros, a 50 kilómetros al norte de Valparaíso.

Luego de arrestar a éstos, la policía alertó a la armada, que envió cuatro helicópteros. Los contrabandistas abrieron fuego con ametralladoras livianas. La lancha capturada fue remolcada a la costa por unidades navales y sus cua-

tro tripulantes quedaron arrestados. Las autoridades navales dijeron que el contrabando consistía en cigarrillos y otros productos extranjeros. No se han confirmado versiones de que las lanchas contrabandeaban armas.

# CARNE: LA CITA DECISIVA ENTRE EL GOBIERNO Y CAP

La de hoy puede ser una jornada decisiva en el problema de la carne. Aunque no se ha suministrado información oficial alguna, trascendió que altos funcionarios del equipo económico gubernamental celebrarán esta tarde una importante reunión con las autoridades de la Corporación Argentina de Carnes, encabezada por su titular, señor Lozano.

Pudo saberse asimismo, que esta colaboración que se concreta entre el Poder Ejecutivo y la CAP, para solucionar el problema de la carne, constituye en la actualidad el único tipo de contactos que el gobierno

mantiene con las entidades interesadas en la actividad. En lo que respecta a las demás asociaciones que representan a algunos sectores ganaderos, los funcionarios entienden que ya han suministrado todos los elementos de juicio necesarios, por lo que habrían suspendido todo tipo de contacto con ellas.

En cuanto a la fijación de precios máximos para determinados tipos de carne, trascendió que las conversaciones estarían destinadas a buscar un porcentaje de la res, intermedio entre lo planeado por los organismos oficiales y lo propuesto por la CAP. Uno

y otro porcentaje son mayores a los que sugirieron las entidades ganaderas.

Sobre las demás medidas planeadas, pudo saberse que los decretos de retención de porcentajes para equilibrar los precios del mercado interno y los internacionales, no serían inmediatamente sancionados, en razón de que se estiman necesarios nuevos estudios sobre el particular. En cambio, se dispondría de inmediato un gravamen para impedir la matanza de vientres, cuya reglamentación quedaría reservada a la Junta Nacional de Carnes.

## Gustó "Primero yo"; se Elogia a Susana Freyre y al Gassman Argentino

CANNES, 7. (ANSA). — En el Festival Cinematográfico fueron presentadas "Primero yo", argentina, y "La visita" (República Federal Alemana).

La película argentina está dirigida con mucha experiencia por Fernando Ayala, autor de films argentinos de éxito internacional, como "El jefe" y "El candidato". Buena la interpretación de Alberto de Mendoza, y excepcional la de Susana Freyre, que ha sabido dar realismo a su personaje, haciendo resaltar tanto los momentos dramáticos como los sentimentales con un empeño y unas cualidades tales que puede ser considerada entre las mejores actrices en el plano internacional.

La faz mundana del Festival Cinematográfico de Cannes se reavivó hoy merced a la presencia de los actores Anthony Quinn e Irina Demick, protagonistas de la película alemana "La visita" y de Susana Freyre y Alberto de Mendoza, intérpretes del film argentino "Primero yo". Los cuatro actores fueron el centro de atracción del festival, y so-

portaron el asedio de periodistas y admiradores. Las dos películas fueron bien recibidas por el público.

La versión cinematográfica de la obra teatral de Durrenmatt "La visita de la anciana dama" adolece de la lentitud propia de su origen. Fue dirigida por Beractores Ingrid Bergman, Annard Wicki e interviene los thony Quinn, Irina Demick, Paolo Stoppa, Romolo Valli y Valentina Cortese.

Hoy se exhibirán las películas "La piel dulce", de Francia, y "La niña de luto", de España.

"Destacable también —observa el diario romano— la interpretación del protagonista, Alberto de Mendoza, que, a pesar de algunas actitudes imitadas de Gassman en "Il sorpasso", logra dar al personaje de Juan, una originalidad basada en contrastes significativos entre la exuberancia exterior del hombre acostumbrado a ser joven y la insatisfacción íntima de quien se siente ya inútil y viejo. A su lado la excelente Susana Freyre, quizás el rostro más expresivo

vo del cine argentino, logra realizar con el personaje de Inés (que es casi secundario) un retrato de primerísimo plano, por su actitud resignada y dolorosa.

Para "Il Tempo", diario de Roma, las cualidades y defectos de la película se equilibran. "La historia, escribe el diario, tiene algunos momentos originales, pero no tiene fuerza, no tiene "salero" y se parece demasiado frecuentemente, a una tarea escolar de un alumno diligente, pero sin inspiración. Por lo tanto, se trata de una película ni buena ni mala, también para el cine existe el limbo".

El juicio de "Il Corriere della Sera" es completamente negativo. "El argumento —afirma el diario milanés— es melodramático; la dirección, obvia; la actuación, propia de aficionados. La película no nos dice nada nuevo. El hecho de que Jackie, convencido de la sujeción de la vida, no se adapte a la sociedad de su padre y prefiera dejarse llevar por las olas, parece un progreso moral, pero es en cambio una solución banal que solo una línea personal en la dirección hubiera podido levantar a la altura de arte". Los diarios "Il Giorno" de Milán e "Il Resto del Carlino" de Bolonia expresan también juicios negativos.

Por su parte, "Il Resto del Carlino" de Bolonia dice: "Hoy fue presentada en Cannes la película argentina «Primero yo», de Fernando Ayala, a la que se podría otorgar el premio al cine fútil, intrascendente. El film fue interpretado por un grupo de actores que haría mal papel enfrentándose a nuestros aficionados filodramáticos; rodado sin una pizca de fantasía y con una confianza ciega en la paciencia del público. Esta película pretende representar cierta realidad sudamericana enseñándonos el aburrimiento, la corrupción y la inquietud que provoca la vida de un «play boy».

## ULTIMO PLAZO

### DECLARACION JURADA OBLIGATORIA

### DEUDAS CON LAS CAJAS DE PREVISION

EL 22 DE MAYO DE 1964 VENCE INDEFECTIBLEMENTE EL PLAZO PARA PRESENTAR LA DECLARACION JURADA DEL ESTADO DE APORTES Y CONTRIBUCIONES ANTE LAS CAJAS. TENGAN O NO DEUDAS POR ESOS CONCEPTOS LAS PERSONAS O EMPRESAS OBLIGADAS, (DECRETOS Nos. 1474/64, 1475/64 Y 3182/64 DE PRORROGA DE LOS PLAZOS ESTABLECIDOS EN LOS ANTERIORES).

A partir del 1º de junio de 1964, las Rep. ciones Públicas y Bancos Oficiales y Privados, exigirán comprobantes de presentación de la declaración jurada (Decretos Nos. 1474/64 y 3182/64).

Si necesita facilidades para pagar sus deudas con las Cajas, solicítelas antes del 22 de mayo del corriente año (Decreto N° 3182/64, que modifica las fechas de vencimiento del Decreto N° 1475/64) para evitar la iniciación de acciones legales por el total de las deudas.

Requisitos Indispensables para presentarse en el nuevo plazo de prórroga:

Acreditar pago de aportes de marzo y abril de 1964 y dos cuotas del plan de pago propuesto (Decreto 3182/64).

Los formularios y el asesoramiento son gratuitos: Solicítelos en las Cajas y Delegaciones Regionales del Instituto Nacional de Previsión Social

Evite multas, recargos y demandas judiciales. Preséntese en término.

Ministerio de Trabajo y Seguridad Social  
Instituto Nacional de Previsión Social  
Cajas Nacionales de Previsión

## ¿Otros Focos del Mal de los Rastrojos?

BAHIA BLANCA (De nuestro corresponsal). — En las últimas horas de la víspera circularon versiones respecto de la aparición de casos del mal de los rastrojos en las localidades de Carhué, Henderson y Salazar. Las autoridades de la 10ª Región Sanitaria del Ministerio de Salud Pública de la Provincia, que tiene asiento en esta ciudad, informaron que no se tiene conocimiento oficial de los mismos. Además indicaron que se conservan en plena vigencia las medidas asistenciales aconsejables debido a los anteriores brotes de la virosis hemorrágica argentina.

## OPORTUNIDAD DE INGRESO

A Cantina-Restaurante Italiano, a personas que aporten como mínimo \$ 80.000 y trabajo personal. Cantina muy popular con música, show y whiskería, en plena explotación. Lo mejor de Palermo y muy familiar. Si no conoce el ramo gastronómico, se le instruye. Diversos cargos a cubrir. Mozo de salón y Mostrador, Adicionista, encargado de compras y jefe de Personal. Sueldo y beneficios. Escritura ante escribano. Trato directo con su dueño.

Güemes 4100 (esq. Malabia)

Capital

## ABOGADO

ASUNTOS ALQUILERES  
DESALOJO - CONTRATOS  
ASUNTOS CIVILES  
SUCESIONES

Consultas: Hor. 10-12 y 17-19  
RINCON 110, p. 3º, dpto. "E"  
Altura: RIVADAVIA 2100



# BAJO EL AGUA PUEDE QUEDAR SEPULTADA UNA ALDEA RUSA

## Crónica EN EL MUNDO

### MEXICO: Mueren 45.000 por Deshidratación

MEXICO, 7 (France Presse). — Cada año mueren en México 45.000 niños debido a la deshidratación. Informa el Dr. Carlos Ortiz Mariote, director general de epidemias y campañas sanitarias de la Secretaría de Salubridad de este país.

### VENEZUELA: Embajador en Argentina

CARACAS, 7 (France Presse). — El ex gobernador del Estado de Lara y senador por el partido oficial "Acción Democrática", Eligio Anzola, será designado nuevo embajador de Venezuela en la República Argentina. Su nombramiento fue sometido a la consideración del congreso, esperándose que este dará su aprobación en la próxima semana.

### ALEMANIA: Golpe Diplomático Africano

BONN, 7 (ANSA). — La flamante República Unida de Tanganika y Zanzibar resolvió establecer relaciones diplomáticas con Alemania Oriental, según el anuncio formulado por el vicepresidente Abeid Karume, en un comunicado publicado en Zanzibar.

La noticia fue distribuida por la agencia noticiosa "ADN" de Berlín Oriental y transmitida a Bonn por los medios de información de Berlín Occidental.

### INGLATERRA: Estalló un Caza

LONDRES, 7 (France Presse). — Un avión de caza norteamericano F-101 estalló en el aire cuando volaba sobre Escocia. Se efectúan búsquedas para conocer la suerte del piloto.

### EE. UU.: El Viaje a la Luna

NUEVA YORK, 7 (France Presse). — A partir del año 1970 dos cosmonautas norteamericanos podrán desembarcar en la Luna, declaró el piloto de navío espacial Alan Shepard, durante la segunda sesión anual de la Sociedad Norteamericana de Astronáutica, dedicada especialmente al proyecto "Apolo".

MOSCU, 7 (France Presse). — Samarcanda está de nuevo amenazada de inundación, ya que los muros del canal de desagüe, excavado para la evacuación de los 70 millones de metros cúbicos del depósito de Zeravchan, se desmoronaron hoy a causa del curso demasiado rápido de las aguas, anuncia esta tarde el diario "Izvestia".

Al anochecer de hoy, una nueva explosión debía despejar el obstáculo. El agua empezó de nuevo a descender en el canal de desagüe, pero la fuerza de la corriente y la presión de las aguas bloqueadas detrás de la presa suscitan cierta aprensión entre los especialistas reunidos en Ayni, en el cuartel general de la operación "Salvamento de Samarcanda".

### • Medidas de Prevención

Los técnicos soviéticos han extremado las medidas de prevención para evitar una inundación, que podría adquirir entonces contornos de catástrofe nacional.

Un selecto grupo de ingenieros hidráulicos se acaba de reunir en una zona cercana a la represa para determinar las medidas de urgencia en caso de que se produjera el desmoronamiento total de las paredes que contienen las aguas.

El pánico ha cundido en las aldeas contiguas, pues se teme una catástrofe de mayores proporciones que la anunciada. Centenares de familias comienzan a abandonar sus hogares cargados con bultos.

## "Jango" Goulart Irà a Europa

MONTEVIDEO, 7 (Associated Press). — El ex presidente de Brasil, Joao Goulart partirá dentro de poco para Europa, según revelaron anoche fuentes bien informadas, pero no indicaron cuándo, ni a qué país viajará.

### • Brizzola en Montevideo

MONTEVIDEO, 7 (Associated Press). — "No hay democracia en Brasil, donde solo reina el poder militar. El exilio o la lucha clandestina es lo único que les queda a los demócratas y a los patriotas; no hay constitución ni garantía jurídica ni política en mi país". Así se expresó el líder político brasileño, Leonel Brizzola.

## Los Ingleses Vuelven a Pelear con los Arabes en el Desierto

LONDRES, 7 (Associated Press). — El gobierno británico parece haberse resignado a una larga lucha en las mesetas desérticas del sur de la península arábiga. Tropas especiales y paracaidistas británicos están atrincherados en las alturas frente a centenares de tribus árabes bien armadas.

El comandante británico en el Medio Oriente, teniente general sir Chasís Harrington, comentó sobre la situación, que "se puede decir ahora que se ha llegado al período de consolidación".

Los británicos están luchando para cumplir con lo estipulado en sus tratados con 74 pequeños sultanatos que junto con la colonia real de Aden constituyen la Federación de Arabia Meridional. Detrás de las obligaciones pac-

tadas hay otros fines, principalmente el control de los enormes yacimientos petrolíferos en la costa de la península a lo largo del Golfo Pérsico.

### • Sultanes Amenazados

Los sultanes se ven amenazados por tribus disidentes alentados por el presidente Gamal Abdel Nasser, de la República Árabe Unida. Los británicos afirman que los rebeldes reciben suministros del Yemen, donde están apostadas grandes fuerzas terrestres y aéreas de Egipto.

Nasser, según los británicos, se propone socavar la Arabia Saudita y los sultanatos del Golfo para apoderarse del petróleo de Arabia. Nasser ha jurado públicamente que obligará a los

británicos a abandonar su base en Aden, el último baluarte de Gran Bretaña en el Medio Oriente.

Sin embargo, a pesar de la política tradicional de Gran Bretaña, de arriesgarlo todo en defensa de sus fuentes de petróleo, algunos miembros jóvenes del partido conservador estiman que el país podría salir ganando si abandona el Medio Oriente.

Este punto de vista dentro del partido oficialista fue expresado por Humphrey Berkeley, miembro del Parlamento, en un artículo publicado por el diario "Daily Mail": "Antes de que nos ataquemos en una prolongada guerra de guerrillas en Arabia Meridional —expresó— debemos aclarar precisamente qué es lo que queremos defender".

## Hay una Organización Extremista Negra en la Unión: "Hermanos de Sangre"

NUEVA YORK, 7 (ANSA). — Unos cuatrocientos jóvenes negros de catorce a veinte años, forman parte de una organización extremista que opera en las calles de cuatro habitantes blancos del barrio. Esta circunstancia surgió de una investigación efectuada días atrás entre los habitantes del sector negro de esta ciudad por un grupo de asistentes sociales del gobierno federal.

### TRANSPORTE DOMINICANO MOVILIZADO

SANTO DOMINGO, 7 (Associated Press). — El gobierno movilizará militarmente el sistema de transporte público si los huelguistas no retornan al trabajo, según dijeron anoche fuentes dignas de crédito. Un funcionario anunció que probablemente los cabecillas de la huelga serían deportados a Francia si el paro no terminaba a medianoche. Sin embargo, el mismo funcionario desmintió que ya se hubieran llevado a cabo deportaciones.

No se sabe con certeza si los choferes de taxis y autobuses en huelga serán movilizados militarmente. Varios gremios de choferes habían convocado a reuniones anoche para determinar lo que deben hacer, según anunciaron, "en vista de que el gobierno ha disuelto la Asociación Independiente de Choferes y en vista del carácter que la huelga ha adquirido".

El triunvirato civil de gobierno ha declarado ilegal el paro e indicado que lo considera una conspiración política comunista. El lunes los tribunales exhortaron a los huelguistas para que regresaran al trabajo en el plazo de 48 horas, el cual expiró anoche.

Los adictos a la organización se llaman los "Hermanos de Sangre", y son casi todos ex miembros de la secta de los "Musulmanes Negros". Abandonaron la secta junto con uno de sus dirigentes, Malcolm X, cuando éste, invocando una acción más sistemática de la resistencia activa contra la discriminación racial, fundó el nuevo grupo de los "Nacionalistas Negros". Empero, sucesivamente también esta organización perdió rápidamente adherentes por considerársela demasiado moderada. Se desconoce quien pueda ser el jefe de los "Hermanos de Sangre". Solo se sabe que los miembros de la banda son unos cuatrocientos, y que reciben cuidadosa preparación que comprende adiestramiento ideológico, en la línea de la propaganda anti blanca llevada en Sudáfrica por las organizaciones negras clandestinas, y clases de lucha japonesa con el sistema "karate", a emplear en los choques con la policía.

### • Adiestramiento

Numerosos miembros, siempre según los resultados de la investigación, son adiestrados en el robo, el tráfico de drogas y en el juego de azar.

### • Financiación

Las ganancias de esas actividades sirven para financiar la banda. En base a indagaciones efectuadas separadamente, la policía de Nueva York piensa que una banda de jóvenes negros que chocó con agentes de ronda en una calle de Harlem el 17 de abril pasado, pertenece, al menos

en parte, al grupo de los "Hermanos de Sangre". Dos muchachos de dieciocho años, arrestados en aquella ocasión, fueron sucesivamente acusados de haber tomado parte en el asesinato de un matrimonio de blancos de origen húngaro, eliminados el 12 del mismo mes por un grupo de negros, sin motivo aparente. La policía piensa que los "Hermanos de Sangre" están probablemente implicados en el asesinato de otros dos habitantes blancos del barrio de Harlem, producido en circunstancias misteriosas el mes pasado.

### • Hay Temores

Las autoridades temen que la actividad terrorista de la banda pueda intensificarse en los próximos meses, durante

las campañas antirracistas que se preparan en varias partes de los Estados Unidos, y que tendrán lugar durante la temporada que muchos dirigentes de organizaciones negras han definido como "un largo y cálido verano".

### • La Represión

Durante una reunión, dedicada a examinar el presupuesto de la ciudad de Nueva York, propuesto por el alcalde Robert Wagner, el representante de la organización sindical de la policía de Nueva York, John J. Casese, previno que si no se aumentaban los efectivos de la policía, podrían resultar insuficientes para reprimir los actos de violencia, cada vez más frecuentes en el campo racial.

## LIBERAN A UNO DE LOS ENEMIGOS DE FRANCO

MADRID, 7 (Associated Press). — Dionisio Ridruejo, acérrimo adversario del generalísimo Francisco Franco, fue puesto en libertad de la cárcel Carabanchel ayer, según dijo su señora hoy. Añadió que se le concedió libertad condicional.

Ridruejo fue enviado a la cárcel el 25 de abril, dos días después de su regreso clandestino de Francia donde pasó 22 meses en el exilio. Ridruejo era un alto fun-

cionario de la falange hasta 1956 cuando repentinamente se convirtió en uno de los más acérrimos oponentes de

Franco, por lo cual frecuentemente se vio en disputas y dificultades. En junio de 1962, él y otros

españoles opuestos a Franco, asistieron a una reunión de la Asociación Europea de Munich y cuando Ridruejo volvió a España, las autoridades le dieron la alternativa de fijar residencia en las Islas Canarias o dejar el país. Fue a París, donde vivió hasta su regreso a España.

Ridruejo cruzó la frontera sin pasaporte y a su llegada a Madrid se puso a disposición de la policía.

## Choques Entre Partidarios de Allende y Frei

SANTIAGO DE CHILE, 7 (Associated Press). — Varias personas resultaron con lesiones leves y siete fueron detenidas hoy, cuando la policía hizo disparos al aire para dispersar una riña callejera entre unos 50 simpatizantes de los candidatos presidenciales Eduardo Frei y Salvador Allende.

Por otra parte, el Senado fijó sesión especial para hoy con el objeto de deliberar sobre el incremento de la violencia en la campaña presidencial de los comicios del próximo 4 de septiembre.

Dos personas han muerto y numerosas han resultado lesionadas en las últimas semanas durante disturbios callejeros. Por lo general las campañas políticas chilenas han sido pacíficas.

La policía informó que cinco simpatizantes de Frei estaban colocando carteles en una calle de las afueras de Santiago, ayer, cuando fueron agredidos a pedradas por más de 40 personas. Se dijo que este segundo grupo lo formaban simpatizantes de Allende, el candidato pro moscovita del frente Acción Popular (FRAP), que está encabezado por los comunistas.

Allende y el Demócrata Cristiano, Frei, son los principales candidatos a la presidencia.

Los policías que fueron enviados rápidamente al lugar del hecho tuvieron que hacer disparos al aire para dispersar a los revoltosos.

Mientras tanto, el Ministerio del Interior emprendió hoy una investigación acerca de informaciones en el sentido de que están ingresando armas de contrabando a Chile.

## Agregados Militares Drogados

WASHINGTON, 7 (Associated Press). — La embajada de los Estados Unidos en Moscú ha protestado a los soviéticos, denunciando ue tres agregados militares de Estados Unidos recibieron drogas mientras realizaban un viaje a Odesa, según dijo el Departamento de Estado



El 10 de septiembre de 1914, SHELL inicia legalmente sus actividades comerciales, en el país y poco después llega al puerto de Buenos Aires el "San Melito", el más grande buque-tanque en navegación de aquel entonces, con un importante cargamento de Fuel Oil.

La necesidad de diversificar las fuentes de combustibles que creó el primer conflicto mundial, como la que hoy exige diversos

tipos de crudo para satisfacer los requerimientos del mercado argentino, impusieron a la industria petrolera organizaciones vastas y flexibles, acordes con las precisas demandas de los transportes, industrias, establecimientos agropecuarios y a los hogares a quienes sirve, además de innumerables manifestaciones de la vida moderna.

La presencia de SHELL en el país —a lo largo de 50 años— ha significado el apoyo a nuestra economía de una organización en constante desarrollo que, a la par de sus capitales, ha volcado una imprescindible experiencia técnica y científica, que contribuyó en su medida a materializar el engrandecimiento de la industria petrolera argentina.

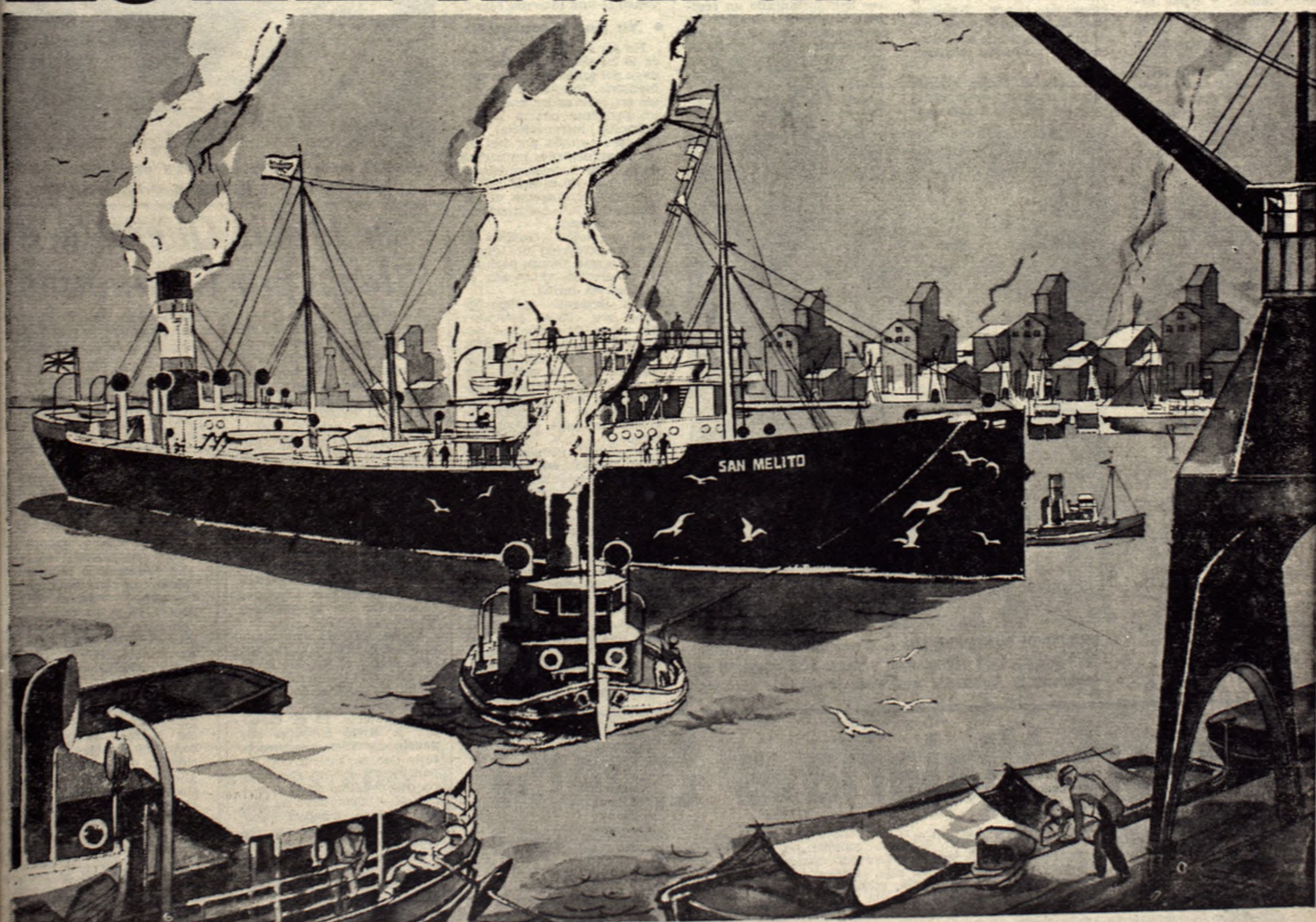
MEDIO SIGLO



AL SERVICIO DEL PAIS

# 1914

## LLEGA AL PAIS EL PRIMER CARGAMENTO SHELL DE FUEL OIL



**SHELL** EN SU 50° ANIVERSARIO EN LA ARGENTINA



# DERRUMBE DE LA LEY "A"

Estamos Peor que Antes de la Milagrosa Fórmula Salvadora de la Ley de Abastecimiento, Dice Alonso, Secretario de la CGT

—Estamos peor que antes de sancionarse la Ley de Abastecimiento y el pueblo es víctima de un despojo diario —expresa el secretario general de la CGT cuando habla sobre ese tema.

El señor José Alonso reitera con sus palabras la posición ya conocida de la central obrera que retiró su representante de la comisión del rubro para no ser cómplice de lo que ese cuerpo significa actualmente.

La posición de la central sindical es de una gran consecuencia. Protestó cuando se reglamentó la Ley de Abastecimiento e inclusive, hace muy pocos días, señaló su preocupación por el alza de artículos esenciales, como la leche.

El diálogo con el titular de la CGT muestra cabalmente la posición de los trabajadores ante la situación de un cuerpo y de una ley en los que se cifraron grandes esperanzas y que se transformaron luego

en un impresionante organismo burocrático más.

—Podríamos ratificar —dice Alonso— lo que auguramos oportunamente, y señalamos que lamentamos no habernos equivocado en el diagnóstico: la Ley de Abastecimiento ha fracasado en todas sus dimensiones y el pueblo es hoy víctima de un despojo diario y permanente, sin que la autoridad de aplicación concorra en su defensa.

—Cuando se instrumentó y reglamentó su aplicación —prosigue—, la CGT hizo sentir su protesta y designó un representante de acuerdo a lo que determina la ley, recayendo esa designación en Luis Angeleri, el que a pesar de nuestro pedido nunca fue incorporado ni citado a dicha comisión. Cuando la CGT observó que la ley en su aplicación tendía solamente a atacar los efectos pero no las causas, y que se había conformado una verdadera buro-

cracia para su aplicación, retiró a su representante para no comprometerse en esa instrumentación ineficaz e impopular.

—No hubo artículo —agrega Alonso— que no hubiera subido de precio una o dos veces. Productos que abundaban han desaparecido de plaza, y ya comienza lo que se denomina, en términos de usura, "comboyaje". Es decir, que para que le vendan un producto solicitado, debe adquirir conjuntamente otro que no es necesario ni interesa.

—En algunas zonas del país han desaparecido ya algunos productos de primera necesidad, como aceite y azúcar, y lo que está pasando con la carne, la leche y lo que se anuncia con el azúcar, da la pauta de la labor de la Comisión.

—Estas leyes —expresa Alonso más adelante—, que son de emergencia, no pueden ser aplicadas con la lentitud o las planificaciones que se hacen para las leyes de vigencia natural o semipermanente. Ade-

más, cuando señalamos que debían participar todas las entidades de bien público en su aplicación no nos equivocábamos. El peso ha recaído sobre un grupo de comerciantes, mientras los intermediarios y los que acaparan la producción no son molestados y viven tranquilos.

—Resumiendo: podríamos decir que estamos peor que antes de sancionarse la ley. Los encargados de su aplicación hacen una labor de laboratorio y no de calle, como correspondería.

—Paralelamente —termina el secretario general de la CGT— podemos afirmar con conocimiento de causa que la inflación ya se ha producido. En todas las especialidades, los productores ya se han puesto a cubierto de cualquier posible aumento salarial, con la ventaja de que están acumulando sumas enormes mientras esos aumentos no se producen.

## Brasil es una Enorme Cárcel, Dijo Brizzola

MONTEVIDEO, 7 (De nuestro corresponsal). — Leonel Brizzola ha aparecido aquí. El cuñado de Jango Goulart, ex gobernador del Estado de Río Grande y ex diputado federal, llegó en forma sorpresiva, entrando al país como "perseguido político" —según se autodefinió—, por vía terrestre y por la ciudad fronteriza de Artigas.

Vestido con un ambo gris, camisa militar y botas negras, el rostro demacrado, fatigado y con una barba de varios días, Brizzola se presentó en el hotel Lancaster, sin ser reconocido, donde se aloja su esposa —hermana de Goulart— y sus dos hijos. Allí tuvo lugar el conmovedor encuentro del hombre más perseguido por las autoridades de su país, con su familia.

Eso ocurrió a las 17.45. Una hora después se trasladó a la jefatura de policía, donde registró su entrada al país. Recién entonces trascendió su presencia en el país, y una multitud de periodistas lo asedió. Prometió entonces hacer declaraciones más tarde, en el hotel, y cumplió la promesa luego de realizados los trámites en la policía.

Previamente, había hablado por teléfono con su cuñado, el ex presidente Goulart, que se aloja en un hotel cercano al suyo.

### • Declaraciones

En el piso alto del hotel Lancaster, en compañía de su esposa María Luiza, literalmente sitiado por un ejército de cronistas y de fotógrafos, Leonel Brizzola, el llamado "líder gaucho", hizo las siguientes declaraciones, transpirando y fumando sin cesar:

"El golpe de Estado que derrocó a Goulart fue tan sorpresivo que dejó a todo el mundo perplejo.

"El derrocamiento fue minuciosamente planeado por

"Hay 40.000 presos políticos. Yo no he sido ni soy comunista. A los brasileños solo les queda el exilio o la lucha clandestina."

las oligarquías políticas-militares, políticas y económicas, el latifundio y las altas finanzas, asociados con la derecha internacional. No hubo revolución sino un golpe de estado. Nuestros "hermanos" norteamericanos se han apresurado a evidenciar su profunda satisfacción."

Aunque el tercer ejército estaba minado por la conspiración golpista, había con-

diciones para instalar la resistencia, pero Goulart no aceptó esto para evitar derramamiento de sangre.

Ahora en el Brasil ya no hay democracia. Los militares han instaurado un régimen totalitario. No existe un poder civil ni garantías constitucionales; hay treinta o 40 mil presos políticos. El Poder Judicial está impedido de ejercer sus funciones. Las autoridades militares han demostrado su

profundo desprecio por cualquier pronunciamiento popular.

Goulart es hombre de ilimitada buena fe. Siempre quiso resolver los problemas a través de entendimientos, pero su buena fe lo traicionó. Yo no era gobierno y tuve que acatar las orientaciones de Goulart. Durante su gobierno jamás se encarceló a nadie por motivos políticos y existía una mística de la legalidad. Ahora Brasil es una inmensa cárcel.

### • No Soy Comunista

No soy comunista, ni nunca lo he sido. Pero tampoco hago del anticomunismo una industria. Nuestro único deseo era emprender una lucha intransigente contra la explotación internacional. La bandera agitada por las actuales autoridades brasileñas de la lucha anticomunista es una farsa; no es más que la habitual estratagema de los que hacen una industria del anticomunismo.

La acusación a Goulart sobre malversación de fondos es un slogan común para todo gobernante derrocado en la América Latina.

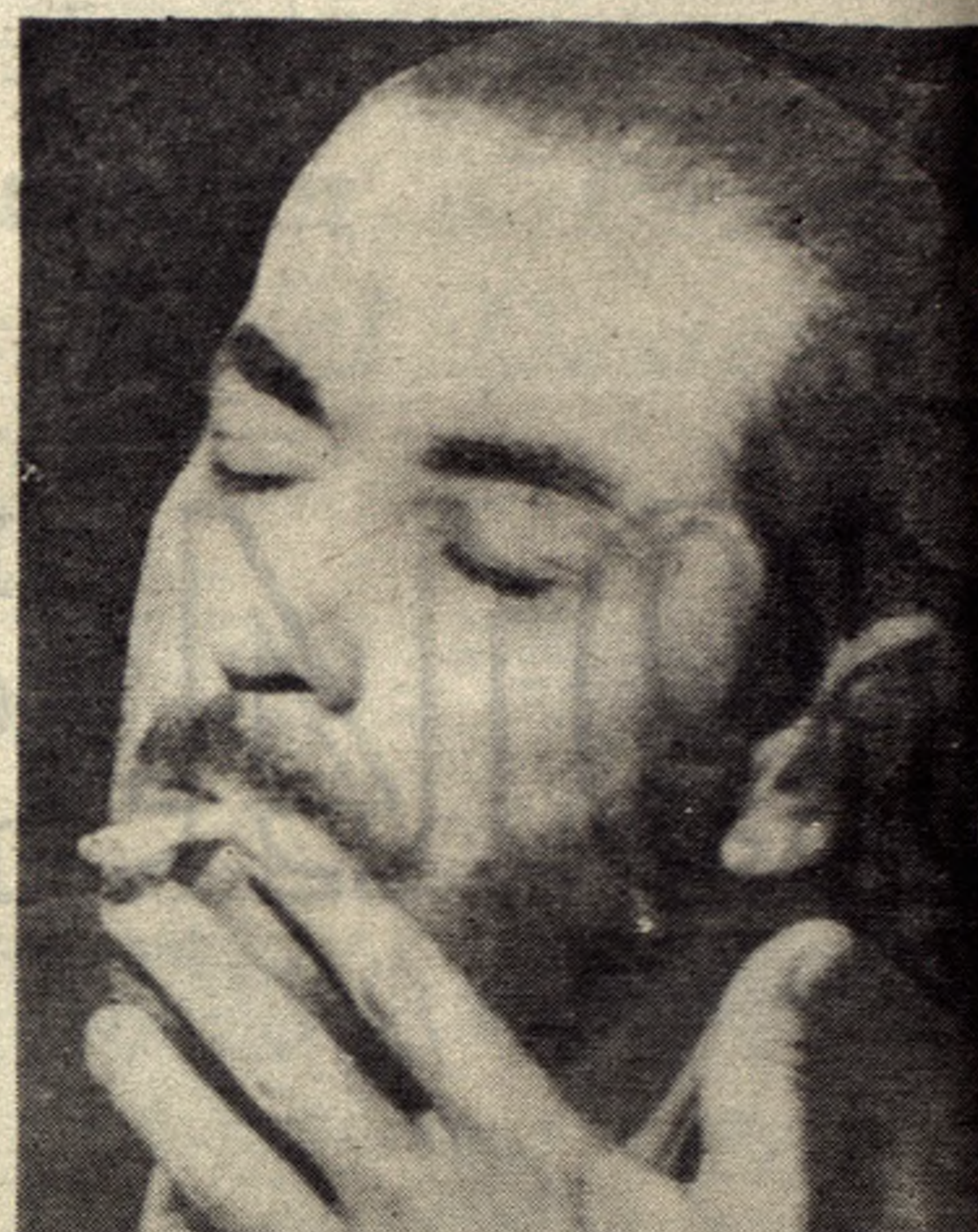
Los llamados "grupo de once" son células activistas que unen las corrientes populares y representan la unidad de las organizaciones de izquierda. Actualmente hay en Brasil 60.000 de ellas. Hay también muchas emisoras clandestinas y he grabado entrevistas para algunas de ellas.

No tengo pensado pedir asilo político en virtud de que mi presencia aquí será transitoria, ya que pienso visitar otros países. Cuando tenga decidido el itinerario que seguiré, convocaré a otra conferencia de prensa.

Los patriotas brasileños tienen un solo camino: el exilio o la lucha clandestina. En Brasil existe actualmente una verdadera dictadura. El episodio no se ha cerrado, sino que constituye un capítulo más del proceso brasileño, que podría ser el proceso de otros países latinoamericanos.



UN BESO DE BIENVENIDA. Este es el momento en que el "fugitivo" Brizzola, llega a Montevideo y abraza a su esposa. El ex gobernador de Río Grande logró eludir la vigilancia fronteriza.



FATIGADO, con la barba de varios días y fumando nerviosamente, Leonel Brizzola hace declaraciones en el hotel Lancaster.

## ...y Florit Querella a Silenzi por Calumnias

El ex canciller de Frondizi, Dr. Carlos A. Florit, convocó a una conferencia de prensa para referirse a las imputaciones formuladas contra él por el Sr. Adolfo Silenzi de Stagni. Recordó que había retado a duelo a su acusador, pero al "rehusar éste el terreno del honor, llevaré el incidente al campo penal". Dijo concretamente el Dr. Florit que iniciará proceso contra el Dr. Silenzi por calumnias e injurias. "La calumnia vulnera el derecho natural de la persona humana al debido respeto y a la buena reputación", expresó, recordando conceptos similares contenidos en la encíclica "Pacem in Terris".

Según informó oportunamente CRÓNICA, el Dr. Silenzi aludió al Dr. Florit, en un reportaje periodístico, como comprometido en la negociación de los contratos petroleros. El ex canciller le envió entonces sus padrinos y Silenzi sostuvo la tesis que se batiría con los padrinos, pero no con Florit quien debía antes —manifestó— "demostrar su inocencia ante tribunal competente". La respuesta del afectado ha sido el proceso por calumnias que anunció anoche en reunión de prensa especialmente convocada.

### • Por su Parte...

el doctor Silenzi de Stagni ratificó, en una nueva declaración pública, los cargos que formuló oportunamente ante la Comisión Especial

Investigadora de los Contratos Petroleros, y aclaró que concurrió ante el organismo que preside el diputado Balbi, en su carácter de miembro del Movimiento Nacional de Defensa del Petróleo Argentino;

## Viajó a Uruguay Facundo Suárez

Como estaba anunciado, esta mañana viajó a Montevideo el presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales. El doctor Facundo Suárez, embarcó, a las 7.30, en un "Avro" de Aerolíneas Argentinas, juntamente con funcionarios y asesores del ente petrolero estatal.

En la capital del país hermano, el doctor Suárez firmará un convenio con las autoridades de la Administración General de Combustibles, Alcohol y Portland (ANCAF), habiendo manifestado antes de su partida que el acuerdo fortalecerá las relaciones entre ambos países en lo referente a combustibles, y al mismo tiempo servirá de base para un ulterior acuerdo recíproco de colaboración técnica.

## Goulart Viajaría a España

MONTEVIDEO, 7 (Associated Press). — Es muy posible que el ex presidente brasileño Joao Goulart salga en breve para Europa, señalaron esta mañana fuentes bien informadas y allegadas a él.

Esas fuentes dijeron que Goulart puede que viaje a España; más concretamente, a Barcelona, en razón de que tiene allí "algunos buenos amigos personales".

La versión circuló insistentemente hoy, pero Goulart, aunque no la desmintió, no hizo tampoco comentario alguno sobre ella. Consultada la embajada española, manifestó que no tenía conocimiento de esos planes viajeros del presidente derrocado. Como se sabe, Goulart se encuentra en Uruguay desde el 4 de abril, es decir, cuatro días después del golpe militar que lo derrocó.

Su cuñado, Leonel Brizzola, ex gobernador de Río Grande y ex diputado federal, que apareció sorpresivamente ayer en esta capital, tuvo una entrevista con Goulart, luego de haber conversado telefónicamente con él desde el hotel Lancaster donde se aloja con su familia. No han trascendido hasta el momento los detalles de esa entrevista.



# CUMPLESE EN TODO EL PAIS EL PARO DE LOS DOCENTES

## REANUDOSE LA HUELGA EN EL HOSPITAL NEUROPSIQUIATRICO

Al vencer la tregua vigente, el personal del hospital Neuropsiquiátrico de Mujeres, inició un nuevo paro de 120 horas de duración, por no haberse alcanzado una solución al conflicto. Por otra parte, a partir del lunes próximo el personal del Ministerio de Asisten-

cia Social y Salud Pública de la Nación de todo el país comenzará paros de cuatro horas por turno, en demanda de la solución de diversos problemas consignados en un memorial presentado oportunamente al ministro de Salud Pública Dr. Oñativia.

Hoy termina el paro dispuesto por el Comité Unificador Docente de Acción (CUDAG), que abarcó las jornadas de hoy y la víspera. En con-

secuencia, mañana se reanudarán normalmente las tareas en todos los establecimientos educacionales del país.

Entretanto, las informaciones procedentes, tanto de esta capital como de los establecimientos del interior del país indican que el movimiento de huelga se ha cumplido totalmente y en forma normal.

De acuerdo con las directivas impartidas oportunamente, la medida de fuerza rige para todas las ramas y actividades de la docencia, con inasistencia absoluta a los lugares de trabajo. Para los docentes de la enseñanza diferenciada y establecimientos con internados, se mantienen las guardias técnicas indispensables, mas no se registra la asistencia.

### • En Ingeniería

Una asamblea del personal docente de la Facultad de Ingeniería resolvió anoche proseguir hoy el paro iniciado la víspera. Asimismo, se dio a conocer una declaración donde ponen de relieve la necesidad de aumentar el presupuesto educacional.

El Centro de Estudiantes de Ingeniería "La línea recta" dio a conocer una declaración solidarizándose con la actitud adoptada por el cuerpo docente de esa casa.

### • En La Plata

LA PLATA. — Los delegados del Liceo de Señoritas Víctor

Mercante, de la Escuela de Graduados Joaquín V. González y el Colegio Nacional de La Plata, dependientes de la Universidad, resolvieron no concurrir a clase y plegarse al paro decretado por el CUDAG (Comité Unificador de Acción Gremial).

### • En el Congreso

Autoridades del CUDAG concurrirán esta tarde a las comisiones de Presupuesto y de Educación del Congreso Nacional para entregar sendos memoriales sobre la situación de los docentes.

Por su parte, la Unión de Maestros Primarios realizará después de las 16, una concentración de docentes ante el Parlamento, en apoyo de las gestiones del CUDAG.

### • En Santa Fe

SANTA FE. — En todo el ámbito de la provincia viene cumpliéndose con normalidad el paro docente. El porcentaje de ausentismo registrado según se informó, es casi total, en apoyo de la decisión del Comité Unificador de Acción Gremial (CUDAG).

### • En Bahía Blanca

BAHIA BLANCA. — En esta ciudad el paro de docentes nacionales tiene la adhesión de Centro Gremial de Maes-

tros Nacionales de Bahía Blanca. Agrupa en este medio y la zona a los docentes que se desenvuelven en las escuelas primarias nacionales dependientes del Consejo Nacional de Educación. En un comunicado la entidad reclama por el incumplimiento de la ley número 14.473 del estatuto del docente.

También adhirió los docentes del Colegio Nacional y de las Escuelas Industrial, Normal, Ciclo Básico, Comercio y Profesional de Mujeres.

## Un Conflicto en Gas del Estado

Dirigentes del Sindicato de Personal de Gas del Estado informaron que "comenzaron paros sorpresivos de veinticuatro horas de duración, con la colaboración de un comité de huelga integrado por 65 delegados gremiales". Afirmaron que "el administrador general de Gas del Estado afecta la estabilidad y el fuero gremial, violando así —sostienen— derechos constitucionales, la ley de Asociaciones Profesionales y el mismo convenio laboral del gremio".

## Crónica GREMIAL

### • Metalúrgicos

La reunión de secretarios generales de Capital y Gran Buenos Aires, que había sido convocada por la Unión Obrera Metalúrgica, con el fin de analizar los conflictos existentes en las seccionales de San Martín y San Miguel, luego de una prolongada consideración, adoptó la siguiente resolución:

1º) Aprobar todo lo actuado por el secretario nacional y directivos de las seccionales afectadas; 2º) Apoyar decididamente las acciones de lucha que lleven a cabo los establecimientos "Construcciones Electromecánicas Especiales", "D. K. W.", "Bessone S. A.", "Talleres La Unión" y "Avan S. A."; 3º) Apoyar masivamente toda acción solidaria que disponga el secretario; 4º) Poner en vigencia las medidas de acciones directas para los casos de suma gravedad; 5º) El secretariado planificará de inmediato las primeras acciones solidarias a desarrollar.

### • Azucareros

En la dirección nacional de Delegaciones Regionales del Ministerio de Trabajo se reunió la comisión paritaria nacional que discute la convención colectiva de mejoras para los trabajadores de la industria azucarera. Al cabo de prolongadas deliberaciones, el organismo acordó pasar a cuarto intermedio hasta esta tarde.

### • El Aguilar

El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social interviene en el prolongado conflicto laboral que subsiste en Mina El Aguilar, Jujuy. A tal efecto, viajará mañana, con destino a la citada localidad, el subdirector nacional de delegaciones regionales del ministerio para tratar de encontrar una solución al problema.

### • Telegrafistas

La comisión directiva electa, "Lista Azul" de la Asociación de Telegrafistas, se ha dirigido al ministro de Trabajo y al director de Asociaciones Profesionales, solicitando la inmediata reunión de la Junta y Tribunal Electoral que deberán dictaminar sobre las supuestas impugnaciones al acto electoral presentadas por las fracciones perdedoras.

## Ataque Frontal a las Organizaciones

Con relación a las denuncias formuladas por el Ministerio de Trabajo contra dirigentes de la Asociación Obrera Textil y la posición de los trabajadores en este diferendo, la mesa coordinadora de las 62 Organizaciones dio a conocer la siguiente declaración.

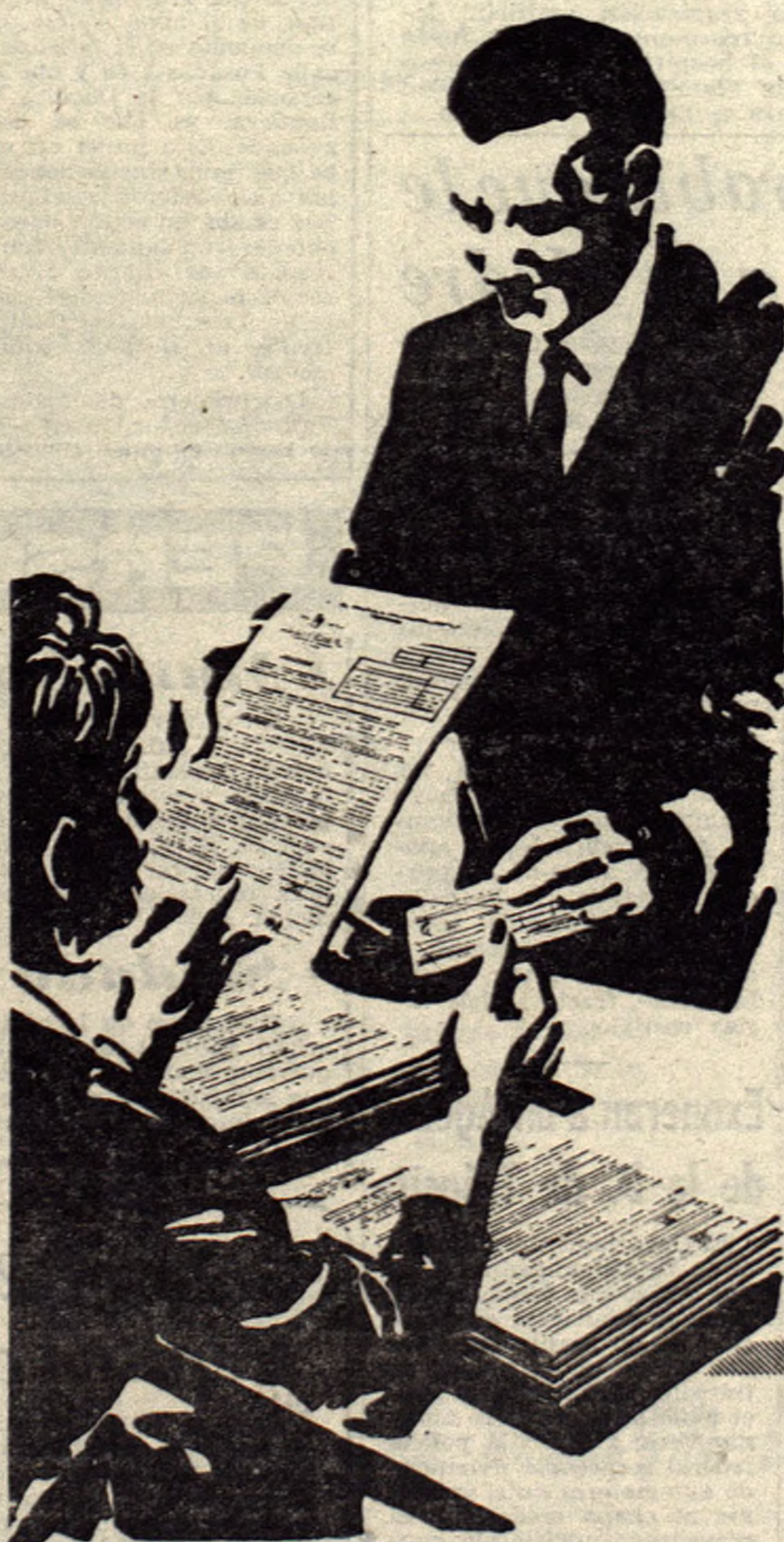
"El elenco gubernativo, ante la inminente aplicación del Plan de Lucha, ha comenzado un ataque frontal contra las organizaciones sindicales, por intermedio de la Dirección General de Asociaciones Profesionales. El método usado es tan burdo como repudiable y ahora se centraliza en la Asociación Obrera Textil. Las acusaciones formuladas por el Dr. Sagüier, en momentos en que los textiles se encuentran en pleno proceso electoral, prueban las intenciones del equipo oficialista, en su desesperado intento de debilitar la fuerza sindical que, en breves días, responderá masiva y agresivamente a la política de miseria y desocupación que flagela al pueblo argentino.

"Frente a ello, las "62 Organizaciones" expresan su enérgico repudio y advierten a los trabajadores que no deben dejarse engañar por métodos tan absurdos como los utilizados en este caso".

## Cooperativa

Cumplió dos años la Cooperativa de Trabajo del F. C. Sarmiento que explota el servicio de confiterías de dicho ferrocarril, integrada por el personal de la ex división confiterías. Gracias a las tareas de sus integrantes, esta dependencia (que cuando era estatal producía cuantiosas pérdidas), superando todos los escollos, ha pasado a dar superávit en sus ejercicios. Para celebrar el aniversario se sirvió un asado a la criolla, en la localidad de Haedo, con la presencia del intendente municipal de Morón, Cayo Eliseo Gorla; el secretario de gobierno, señor Angel Scrosatti y demás autoridades de la comuna.

## CENSO ECONOMICO NACIONAL



CUMPLA Y SE BENEFICIARA

MAÑANA, 8 DE MAYO entregue los cuestionarios debidamente cumplimentados.

Devuelva el suyo en la misma Unidad Censal en que lo retiró, donde le entregarán el comprobante de cumplimiento.

La información que suministre es confidencial y reservada. Se utilizará exclusivamente con fines estadísticos y está amparada por el secreto que establece la Ley 14.046.

LAS INSTITUCIONES OFICIALES Y BANCARIAS EXIGIRAN EL CERTIFICADO DE CUMPLIMENTACION PARA CUALQUIER TRAMITE QUE UD. DEBA REALIZAR



## GAS DEL ESTADO

### COMPRA:

Inmueble ubicado en la zona comercial de Lomas de Zamora (Prov. Bs. Aires). • Superficie: No inferior a 500 m<sup>2</sup>. • Licitación Pública N° 5.290 • Apertura 22/5/64 a las 10 hs.

Retirar pliegos en Alsina 1170 (Cap. Fed.) o en Laprida 270 (L. de Zamora) de 7.30 a 14 hs.



# MOTIN DE PRESOS QUE PARECIÓ

**Comoción en Mendoza. Intervinieron tropas de la fuerza aérea. Tomaron rehenes, entre ellos al alcaide de la prisión. Reacción por las restricciones: menos visitas y prohibición de las radios portátiles.**

MENDOZA, 7 (De nuestro corresponsal). — Un amotinamiento de presos se produjo en la cárcel provincial, ubicada en la calle Boulogne Sur Mer. Los reclusos, ayer a las 18, tomaron como rehenes a catorce empleados del establecimiento y provocaron un desorden de grandes proporciones.

Los presos, expresaron su repudio por el decreto dictado por el Poder Ejecutivo que lleva el número 1380, reglamentario de la ley 2416 sobre régimen carcelario, que debe entrar en vigor el día 14 del mes en curso. De acuerdo con ese decreto, de los salarios de los reclusos que trabajan en los talleres se les descontará un elevado porcentaje por alimentación, otro para reparar daños causados a terceros, y un 30 por ciento se depositará para entregar al preso cuando recupere la libertad. Además, se prohíbe a los reclusos recibir diarios o revistas y tener, como en la actualidad, aparatos de radio en sus celdas.

## • 617 Amotinados

Participaron en el motín 617 reclusos, que también se quejan de la forma en que están alojados, pues la capacidad del penal está colmada con exceso, y están hacinados. También reclaman por la mala calidad de los alimentos y los castigos por falta de disciplina, que consideran excesivos.

Eran las 18 horas, aproximadamente, en momentos que se disponía a pasar lista, como todos los días, hallándose los presos en formación. De pronto, se apoderaron del alcaide, Enrique Casans; del jefe de explotación, Ricardo Torres, y de doce celadores, a quienes encerraron en una de las dependencias en calidad de rehenes. Este personal no pudo oponer resistencia, ya que de acuerdo con las reglamentaciones en vigencia no puede usar armas.

## • Nombran a un Emisario

Ante el peligro de que cumplieran la amenaza de matar a los rehenes, los guardias se abstuvieron de usar sus armas. Uno de los presos fue designado para que se entrevistara con el director del penal, señor Felipe Persia, y se autorizó que concurren al despacho del funcionario.

El preso, en nombre de sus compañeros, exigió la presencia del gobernador o vicegobernador de la provincia para atender a la protesta de los reclusos. Dijo que los presos no estaban conformes con las disposiciones a que nos hemos referido más arriba. El emisario volvió a reunirse con los presos, informando que el director se iba a poner en comunicación con el gobernador para transmitirle el pedido.

## • Medidas de Seguridad

El señor Persia puso en conocimiento de la superioridad de lo que ocurría y entre tanto

tomó medidas de previsión reforzando las guardias. Poco más tarde llegaron 135 agentes de policía provistos de armas largas y equipos lanzagases, llevando además una dotación de perros amaestrados. Los bomberos y la aeronáutica facilitaron reflectores para iluminar el edificio y sus alrededores, haciendo imposible una fuga. La cárcel permanecía a oscuras.

## • Llega el Ministro

Poco después de medianoche llegó al penal el ministro de Gobierno doctor Juan Sebastián Villa acompañado por el jefe de policía comisario Juan Manuel Rosas.

Resolvió dar un plazo de cinco minutos a los presos para que depusieran su actitud y devolvieran los rehenes, de lo contrario se dispondría la represión en forma enérgica.

A las 0,30 llegaron cuatro ambulancias con médicos y enfermeras, en previsión de que la represión causara víctimas.

## • Deponen su Actitud

Minutos antes de la una, la policía ocupó la rotunda central de la cárcel y llegaron dotaciones de bomberos. Se arrojaron entonces las primeras bombas de gases y los penados se retiraron a los pabellones, llevando a los rehenes. Pero luego liberaron, poco después de la una a Torres y al alcaide.

Fueron liberando a los demás rehenes y cuando acababa de llegar el gobernador, salieron otros guardias. Finalmente a la 1,30 salió de los pabellones el último rehén.

Quedaron 400 vigilantes pertenecientes a distintos cuerpos que siguieron la vigilancia durante toda la noche.

Esta mañana se inició la redistribución de los penados en las distintas celdas.

Se estableció que los cabecillas del motín fueron César Rodríguez (a) El Cabezón y Edgardo Bruno (a) El Turco, ambos de pésimos antecedentes. La tranquilidad se había restablecido en el penal, pero se continuará tomando medidas para impedir nuevos movimientos de protesta, que probablemente ocurrirán si sigue en pie la aplicación del decreto que hemos mencionado y que comienza a aplicarse el 14.

## • Un Policía en Peligro

Durante la inspección que se realizó en el penal cuando se restableció el orden, el oficial de policía Atilio Salomón, advirtió que un preso estaba oculto debajo de la cama. Se inclinó para sacarlo, pero al tocar uno de los hierros de la misma, recibió una fuerte descarga eléctrica y cayó sin conocimiento.

Mediante la respiración artificial lograron hacerlo reaccionar y quedó fuera de peligro en el hospital Civil. El preso había unido un alambre con electricidad a su cama, para evitar que lo sacaran.



ESPECTACULO SINGULAR. Reacción tumultuosa de los presos en Mendoza. Con rehenes y todo. Como era, la pantalla no ha reflejado más que medianamente. (Dibujo)

## Crónica POLICIAL

### A la "Doctora" Villanueva la han Apresado

En la comisaría de la seccional 21ª está detenida Mabel Esther Villanueva, argentina, de 31 años, soltera, que se domicilia en el hotel de la calle Posadas 1168 y que era conocida por la Doctora Villanueva, ya que se decía abogada. Esta mujer afirmaba que tenía vinculaciones en las altas esferas oficiales y que estaba en condiciones de obtener rápidamente, con el respaldo del Banco Hipotecario, departamentos en la calle Luis María Campos, frente al Hospital Militar central.

La primera denuncia la formuló el señor Rubén Adolfo Demattei, quien conoció a

la estafadora a mediados del año pasado. Le dijo que podía contar con uno de los departamentos a bajo precio y con crédito hipotecario, pero tenía que dar 120.000 pesos destinados a los funcionarios que despacharían rápidamente el trámite. Pero no hubo tal venta y la mujer se negó a devolverle el dinero.

### • Mas Damnificados

Después de la detención comenzaron a desfilarse damnificados por la seccional. Fernando Calvente le había entregado 176.000 pesos; Luisa Aurelia y Sofía Ayala de Farengo 110.000 y 60.000 pesos, respectivamente; a Juan Carlos Verón lo está en 82.000 pesos; a Tomás Damonte, 220.000; a Rómulo Spagnaro, 650.000 y a Eduardo Vardey 92.000.

De acuerdo con la confesión de la acusada, el monto de las estafas se aproxima a los siete millones de pesos. La cuentera quedó a disposición del juez doctor Olaechea.

## PERSONAJES

### • Mano Santa

En otra villa miseria, el Barrio Matienzo, en la calle Zapiola al 200, tenía su consultorio Vicenta García de Ledesma, argentina, de 30 años, soltera. Cobraba 150 pesos la visita y recetaba yuyos y pomadas. Además predecía el porvenir y disponía de filtros para el amor. Ocupaba la casilla 13. Y esto le trajo mala suerte. Policías de la 31ª se la llevaron con sus yuyos y demás elementos que servirán para prueba en el proceso por ejercicio ilegal de la medicina.

### • Soldado Ratero

Está preso en la comisaría de Morón el soldado conscripto Adolfo Ludueña Biviano de la 7ª Brigada Aérea, al que sorprendieron dos pesquisas en el preciso momento en que le robaba un monedero a la señora Rosa Ramona Díaz en el interior de un ómnibus.

## Dramática por la Muerte Medidas Pa

Todos los esfuerzos de últimas horas. Diversos deceso del abogado com llevado a la cárcel para

ROSARIO. (De nuestro Corresponsal). — Minutos antes de la medianoche anterior falleció en esta ciudad el Dr. Guillermo J. Kehoe, dirigente comunista de destacada actuación, que resultó víctima —juntamente con su colega y correligionario doctor Adolfo Trumper— de las dolorosas derivaciones a que dio lugar el sangriento asalto a la pacífica asamblea obrera que, organizada por la delegación regional de la OGI se efectuaba en el salón local de los trabajadores cerveteros. Fue el padre político de Antonio "Cacho" Giardina, uno de los obreros asesinados, quien bajo el influjo de una emoción incontrolable agredió a balazos a los dos profesionales, el 28 de febrero, ya que en los medios sindicales rosarinos en que actuaba se atribuyó la muerte de los obre-



EL DOCTOR KEHOE no pudo sobrevivir que fue víctima el 28 de febrero, fall

## Mató al Hermano Intolerable que le Llegó a Tirar un Sifón a la Madre

LA PLATA, 7 (De nuestro corresponsal). — Un grave suceso ocurrió en una agencia de automóviles. Los hermanos Rubén Inocencio y Omar Alfredo Domínguez, de 33 y 37 años respectivamente, riñeron y el primero murió.

En el local instalado en la calle 7 número 246, en horas de la tarde de ayer, los nombrados sostuvieron una violenta disputa y Rubén agredió a su hermano con un cuchillo. Este tomó un revólver que guardaban en el cajón del escritorio y le disparó cuatro balazos que le causaron la muerte en forma instantánea. Cuando

acudió la policía, halló al extinto tendido en el suelo y tenía en la mano izquierda un cuchillo. En su derecha, que era defectuosa y casi inútil, tenía una caja de fósforos. No se observaron señales de lucha y en la cintura del muerto no apareció la vaina del arma.

Dos horas después, el fracturado se presentó en la seccional 2ª, donde se constituyó en detención e hizo entrega del arma empleada. Dijo que, a raíz de haberle negado dinero, que según su costumbre le exigía, se produjo una disputa, y al ver que su hermano lo iba a atacar con un cuchillo, le

hizo los disparos que le causaron la muerte.

Los seis restantes hermanos de los protagonistas del dramático suceso, dijeron que el extinto llevaba una vida irregular, y constantemente pedía dinero que gastaba en bebidas y con mujeres de vida airada. En el seno de la familia se mostraba irascible e intolerante, y que hace un año, arrojó un sifón a la madre porque no le agradaba la sopa que le había servido.

Agregaron que otra vez atacó con un revólver a su hermano mayor y que, cuando estaba ebrio, solía apoderarse de autos de la agencia, chocando en la calle. En dos oportunidades causó destrozos en un cabaret, y en otra golpeó a uno de sus hermanos, fracturándole varias costillas.

### Exoneran a un Agente de la D. de Tránsito

El Departamento Ejecutivo de la Municipalidad de Buenos Aires, por medio de un decreto, resolvió la exoneración de un agente inspector del cuerpo de la policía de tránsito. El funcionario sancionado se llama Luis Antonio Vera, a quien la policía federal sorprendió deteniendo automotores sin el uniforme ni chapa credencial. El magistrado judicial lo condenó a seis meses de prisión en suspenso y además merece el concepto de malo, por lo que se dispuso adoptar la medida extrema a la que se recurre.

## Tuvo Trágica Muerte al Arrollarla un Omnibus: ¿Accidente o Suicidio?

En las primeras horas de la noche de ayer, en la esquina de Rivadavia y Centenera, ocurrió un grave accidente en el que perdió la vida una mujer. Cuando intentaba cruzar la calzada fue embestida por un ómnibus de la línea 26, conducido por el chofer Elías Jalil Ali. Una de las ruedas del vehículo le pasó sobre la cabeza, causándole la muerte instantáneamente.

### • Detienen al Chofer

Intervino personal de la comisaría 12ª, que pidió una ambulancia para conducir el cadáver hasta la seccional. Pero, como no llegaba lo cargaron en el mismo

ómnibus, y así fue llevado hasta la misma. Luego lo enviaron a la morgue, a los efectos de practicarle la autopsia.

El chofer fue preventivamente detenido, pero varios testigos dijeron que el accidente ocurrió cuando el vigilante de facción dio paso al tránsito, y que la víctima bajó en ese momento de la acera. Algunos expresaron su opinión de que la mujer se suicidó.

La extinta fue identificada esta mañana. Resultó ser Teresa Josefa Quintana, española, de 33 años, y se domiciliaba en la calle Basualdo 1039.

## Solo el 2% de las Tentativas de Suicidio Repiten con Exito Sobre 5 Millones en

NUEVA YORK, 7 (ANSA). — Uno de cada cuarenta habitantes de los Estados Unidos han intentado suicidarse, lo cual da un total de cinco millones de suicidas frustrados. Así lo declaró Ronald Mintz, importante hombre de ciencia de Los Angeles, en la convención anual de la asociación psiquiátrica norteamericana. Mintz es profesor de psiquiatría en la universi-

dad de California y director del instituto neuropsiquiátrico de Los Angeles. Basa su afirmación en los resultados de una encuesta realizada por un equipo de colaboradores en amplios estratos de la población de Los Angeles. Sus datos fueron proyectados sobre la población total de esa ciudad y de los Estados Unidos por la estadística. Mintz señala además que en reali-

dad debe pensarse que el suicidio es un fenómeno que no es común cuando no existe la ayuda de los médicos mencionados en la proporción de las tentativas de suicidio dentro del estudio sobre



## DE CINE



el cine, pero con una dramaticidad real que, por supuesto, no tiene Roberto Mezzadra).

## Presión en Rosario de Kehoe. Toman para Impedir Choques

La ciencia resultaron infructuosos en las pesquisas han exteriorizado su pesar por el asesinato. Telmo Galarza, su matador, fue puesto a cubierto de posibles agresiones.

Una acción de elementos comunistas. El doctor Kehoe había empeorado visiblemente durante las horas que precedieron a su deceso y todos los esfuerzos científicos resultaron infructuosos.

### Importante Personalidad

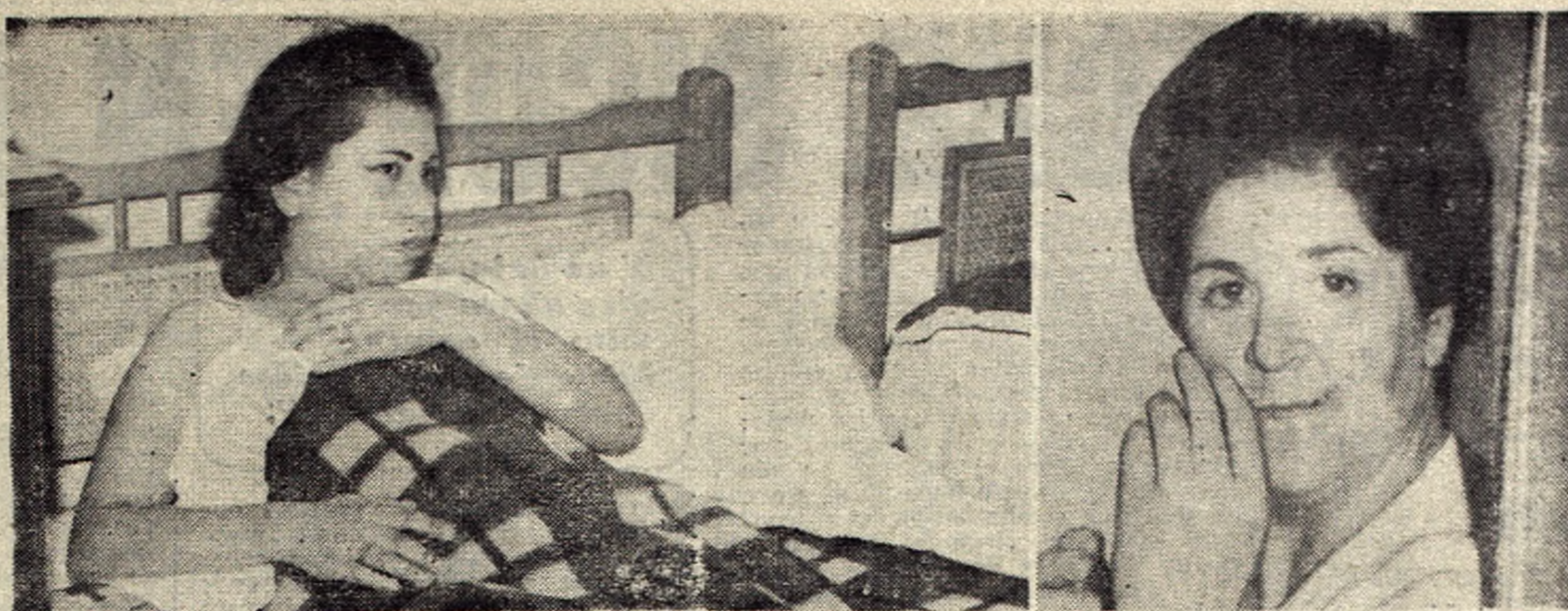
de la R. — El doctor Telmo J. Kehoe, de cuarenta y tres años, falleció el día 5 de mayo, víctima de un atentado. Pertenece a una familia rosarina de ascendencia irlandesa. En su época de estudiante militó en el partido Comunista y en la Facultad de Derecho de la Universidad del Litoral — se recibió de abogado en 1942 — uno de sus más destacados dirigentes, con relevante actuación en el grupo universitario "Insurgente". Gozaba de estima y prestigio, sobre todo



al atentado criminal del día 5, efectuado anoche en Rosario.

## Asesinato se EE. UU.

Se en un número masivo, porque muchas muertes son como tales solo por dudas sobre la voluntad suicida. Los estudios señalan que en una de cada diez personas se repiten con éxito. Mintz prosigue sus estudios dramáticos.



MUJER TENEBROSA. Se llama Celia Sara Garvet de Duba. Explotaba menores. En esta nota vemos a una de sus numerosas víctimas. Jóvenes necesitadas y sin experiencia. Corrupción, chantaje y violencia, eran las principales "virtudes" de la despreciable enfermera.

# Chantaje y Violencia, Armas de la Enfermera Corruptora

LA PLATA, 7. (De nuestro corresponsal). — La policía local informó anoche en forma oficial, acerca del procedimiento realizado en la calle 8 número 240, domicilio de Celia Sara Garvet de Duba, argentina, de 47 años, casada, enfermera, sobre el que publicó amplia nota CRONICA en ediciones anteriores.

El jefe de dicha sección, comisario Fernández, refirió que tuvo conocimiento de que en esa casa la Duba explotaba mujeres, algunas de ellas menores, y cuando intentaban abandonarla, las amenazaba con difundir detalles íntimos de sus vidas.

### • La Investigación

En base a esos antecedentes, el subcomisario Izaguirre, el oficial principal Albariños y el suboficial mayor Olivera, se hicieron cargo de la pesquisa. Localizaron a varias mujeres que se prestaban o eran obligadas por la enfermera a las actividades comentadas.

Finalmente, en una casa de pensión de la calle 7, ubicó a una menor, la que

refirió cómo había ido a la casa de la calle 8, a raíz de un aviso en un diario local, donde se pedía "una chica para compañía". Pero al poco tiempo de estar allí, se alejó, lo mismo que otras compañeras que, al igual que ella, habían concurrido atraídas por el anuncio.

Por lo general, comenzaba induciéndolas a tener contacto con clientes distinguidos que ella les presentaría, y que les pagarían por lo menos mil pesos, cantidad que se repartirían entre ella y la joven.

Una de las menores refirió que fue obligada por la

enfermera a entrar en una habitación donde la esperaba un hombre.

La chica rompió a llorar y éste se conmovió, tranquilizándola y convino en entregar la suma que había estipulado para evitar que la dueña de la casa tomara represalias con ella. El hombre, procediendo con caballerosidad, cumplió lo pactado y facilitó además la fuga de la muchacha.

Reunidos ya todos estos informes, se procedió al allanamiento de la casa con una orden del juez, doctor Madina. Sorprendieron a la Duba, y en una de las habitaciones a una pareja, mientras en la cocina, otro hombre esperaba turno. Los dos dijeron que residían en el interior y visitaban la casa de la enfermera cada vez que viajaban a La Plata.

La guardia que quedó sorprendida a varias parejas, y en un taxi llegaron oficiales de un barco noruego, a quienes había propuesto la visita el chofer, que, como otros taxistas, recibían comisión de la enfermera cuando llevaban clientes.

## Mató a Trompadas al Hijito y Dijo que Fue Accidente

En el hospital de Merlo falleció a causa de una hemorragia interna, el niño de dos años Daniel Alfredo Sánchez, que había sido llevado horas antes sin conocimiento. Sus familiares dijeron que había sufrido un accidente, pero los médicos informaron a la policía que la criatura presentaba señales de haber recibido un castigo brutal.

Iniciadas las averiguaciones del caso, se procedió a la detención del padre del niño, Juan Angel Sánchez, en su domicilio de Arriero y Perú, en la localidad nombrada. El acusado confesó que el 5 del corriente, a causa de una travesura, castigó a su hijo dándole golpes de puño y puntapiés. La esposa del acusado, dijo que Sánchez había castigado ya otras veces a la criatura.

# UNA YUYERA PREDECIA EL FUTURO DE LOS CLIENTES Y ERRO EL PROPIO

De un tiempo a esta parte, los vecinos de Martínez, habían observado que numerosas personas concurrían diariamente a la casa de la calle Santiago del Estero 1235, y alguien alertó a la policía.

Se dispuso una discreta vigilancia y finalmente anoche, una comisión encabezada por el comisario procedió al allanamiento de esa finca. Vive allí, María de la Concepción Rodríguez, española, de 58 años, que desde hace muchos años se dedica al curanderismo y la adivinación. Se encontraba en esos momentos atendiendo en su "consultorio" a Roberto Lorca, argentino, de 25 años, quien dijo que, para resolver un problema sentimental, había ido a consultarla a la "hermana" Concepción, como la llaman en el barrio y ésta, tras cobrarle 500 pesos, le dio unos yuyos que debía tomar en forma de té, a la que vez que un amuleto con el que desaparecerían todos sus inconvenientes.

Se estableció que la embaucadora, contaba con numerosa clientela, en su mayoría mujeres, que la consultaban pagando de 100 a 1.000 pesos, para conseguir que sus novios cumplieran la promesa de casamiento o que los maridos fueran fieles. Además, iban enfermos a los que recetaba yuyos y medicamentos, y a algunos los "curaba" con pases magnéticos, ayudada por los espíritus.

En el lugar donde atendía a sus pacientes, había retratos de Pancho Sierra, velas de distintos colores, fotografías atravesadas con alfileres y una lechuga disecada.

## Se Hundió un Pesquero Cerca de la Tumba del "Graf Spee"

MONTEVIDEO, 7 (ANSA). — Fue hallado hundido el pesquero perdido "Isla de Gorriti", que había desaparecido a fines de la semana pasada cerca del lugar donde se halla el casco de la famosa nave de guerra alemana "Graf".

La Prefectura General Marítima del Uruguay anunció que todos los tripulantes se hallan a salvo. La desaparición del barco pesquero

había provocado una intensa movilización de los aparatos de la fuerza aérea y de las naves de la marina que en las últimas horas habían rastreado todas las zonas hacia donde hubiera podido dirigirse el "Isla de Gorriti".

En los primeros momentos no se tenía información sobre las circunstancias en que se produjo el siniestro.



"LA HERMANA CONCEPCION" posa para nuestro fotógrafo frente a sus "medicinas". En el grabado se pueden observar gran cantidad de yuyos y bebidas medicinales que la curandera recetaba a sus "clientes", por lo que les cobraba 500 pesos.

## ASALTOS

### • En un Ascensor

Florence Nickerson, norteamericana, de 71 años, viuda, se dispuso a llegar a su departamento, en la calle Santa Fe 3282 y junto a ella ocuparon el ascensor dos hombres jóvenes. Estos le arrebataron la cartera, en la que llevaba mil pesos en efectivo y alhajas por valor de 140.000 pesos. Los asaltantes huyeron y la policía de la seccional 21ª, que intervino, trata de identificarlos y detenerlos.

### • Roban por \$1.500.000

En la seccional 43ª denunció José Dobrowski, polaco, de 42 años, que cinco hombres jóvenes, en su comercio de la calle Chivilcoy 1633, tras amenazarlo con armas de fuego le robaron ropa para hombre y dinero por un total de un millón y medio de pesos. Los ladrones huyeron después en una camioneta.



# LA LECHE SIGUE EN EL FUEGO

## En Orán no Tienen Pan, Pero si Tienen Ruleta...

ORAN, Salta, 7 (De nuestro corresponsal). — Los changuitos de pies descalzos que comen "algo" un día sí y otro no, han encontrado un líder inesperado en su boicot al Concejo Deliberante local. El propio obispo, monseñor Muguerza, encabeza el movimiento popular contra el plan de los ediles de instalar un casino con ruleta en Orán.

En realidad los changuitos no saben bien lo que pasa. Pero como sus padres se oponen (y sus padres tampoco comen) ellos también amenazan con apedrear al Concejo y a sus miembros, en teoría sus representantes. La situación es harto peculiar. Los ediles dicen que es la única manera de conseguir fondos para ayudar a los pobres. Pero los pobres contestan que con la ruleta nadie se hace rico. Y menos un pobre. Monseñor Muguerza (que ahora está en Buenos Aires, dijo antes de partir que "una ruleta en Orán, además de la inmoralidad de la explotación de una casa de juego, significaba un nuevo drama para la población en general, por el atentado contra la estabilidad de las finanzas hogareñas (algo más que débiles) que representa". Mientras el obispo vuelve, sus acólitos siguen la lucha encabezando la más extraña movilización popular contra la ordenanza pro casino.

## Vesco y 6 Anuncios

Confirmaciones de propósitos conocidos y anuncios significativos formuló por radiofonia el subsecretario del ministerio del Interior. El doctor José Luis Vesco, que abordó distintos temas de la actualidad nacional, dijo en síntesis:

a) El ministerio del Interior está estudiando modificaciones a la ley de ciudadanía y nacionalidad para facilitar la naturalización de los extranjeros radicados en el país;

b) El Poder Ejecutivo, a través de organismos competentes, propiciará el establecimiento de una ley de intervenciones federales y una ley de estado de sitio;

c) Se estudia la posibilidad de reglamentar el derecho de reunión "para llenar un sensible vacío en nuestro aparato legal";

d) Está en preparación una nueva ley orgánica de la Justicia Electoral;

e) Se proyecta una nueva ley orgánica del gobierno y administración del territorio nacional de Tierra del Fuego, Antártida Argentina e Islas del Atlántico sur; y

f) El gobierno no tiene ningún problema en relación a la anunciada aplicación de la segunda etapa del plan de lucha de la CGT. El gobierno ha satisfecho en la medida de lo posible el cumplimiento del programa trazado.

La leche sigue en el fuego y sube, sube... Para bajarla —cualquier ama de casa lo sabe—, habría que sacarla de allí. Que es lo que no parece sugerir el director nacional de Abastecimiento, con nuevas declaraciones. Anoche dijo que "no admite este aumento injustificado" y mantuvo un nuevo diálogo con los periodistas. Cuando se le preguntó por qué recién ahora el gobierno estudia el problema, cuando hace 20 días que el aumento estaba en el aire, contestó como su colega, el subsecretario de Comercio, doctor Cruzalegui: —"Este aumento ha sido una sorpresa".

Se le preguntó entonces si frente al hecho consumado, el gobierno se decidiría por fijar un precio máximo. La respuesta fue ésta: —"No puedo contestar. El asunto está a estudio de la Secretaría de Comercio".

El diálogo, pues, se parece como una gota de leche a otra gota de leche, al otro que reprodujo ayer CRÓNICA sobre este mismo asunto. El mismo doctor Stern debe haberlo advertido, porque sugirió que habría "un precio razonable". Ilusionados los cronistas, quisieron saber cuál sería ese precio, considerando que el aumento ha sido de 5 pesos (más del 40%) con un tope de 12 pesos antes y 17 ahora. Stern, imperturbable, dijo:

**Y no baja, claro. Stern dice ahora que "no admite el aumento". Y habla de un misterioso precio "razonable".**

—"No puedo contestar. La decisión se adoptará después de consultar con todos los sectores". Como los periodistas necesitan el mantener buenas relaciones con las fuentes de noticias, la pregunta que sigue no se hizo:

—¿Y quién consultó para el aumento a 17 pesos?

En cambio, el doctor Stern fue muy categórico sobre otro tema: "No he renunciado", dijo. Pero la leche sigue en el fuego y nadie quiere quemarse.

El doctor Jorge Stern, dicho sea de paso, es el funcionario encargado de aplicar la ley "A", o de Abastecimiento, es decir, la ley que se dictó —según se dijo—, para evitar "sorpresas" como ésta de la leche y los aumentos "injustificados" correlativos. La ley "A" fue acusada de darle demasiados poderes al gobierno (esto es, a Stern, el hombre que asumió la responsabilidad de hacerla cumplir), y entre otras cosas facultó al Ejecutivo a fijar precios máximos. Incluso a congelarlos con anterioridad a determinada fecha. La leche estaba a 9 pesos cuando se planeaba la ley "A" y después subió a 12. La población tenía derecho a esperar que con la ley "A" los precios bajarán. Pero ha sido al contrario: De 12 pesos, la leche se ha ido a 17.

Y Stern dice que no puede contestar. La "sorpresa" lo ha dejado mudo.

## El Ministro no Durmió

CRÓNICA no tenía problemas. Para el diario que nunca duerme, pasar la noche en la sede central de la Asociación Obrera Textil, donde se jugaba un difícil partido político (Framini versus Solá), era un reportaje como cualquier otro. Un escrutinio, además, siempre es una cosa fascinante. Sobre todo entre nosotros, donde hace tanto tiempo que no tenemos un escrutinio como la gente.

Pero anoche hubo otros que no durmieron. Para los inspectores del ministerio de Trabajo, jefes altos no acostumbrados a estas cosas, fue una pesadilla interminable. Tenían orden de Pasar mesa por mesa. La orden la cumplieron con aplicación ejemplar. Pero los resultados no fueron buenos. Cada vez que iban al teléfono se ponían "verdes". Y no era solo por el color de la lista ganadora (casualmente framinista), sino por las reacciones del otro lado del hilo. Alguien, con mucha jerarquía, recibía los cómputos con creciente mal humor. Y ya se sabe, el mal humor de arriba se contagia abajo cuando hay disciplina.

¿Y quién estaba en "el otro lado del hilo"? CRÓNICA no quería creerlo al principio, pero luego los hechos impulsaron su verdad. Personalmente, el doctor Fernando Solá recibía las cifras hasta las 4 de la mañana. Después dejó a un secretario en su lugar. Pero él quedó firme en su despacho haciendo números y tratando a los inspectores como si los inspectores tuvieran la culpa. Tampoco el ministro durmió anoche. Y además pasó una mala noche.

En realidad la cosa era intrigante. Framini había ganado, por poco más de 10.000 votos en enero último. Al amanecer ya se veía que esta vez ganaría por unos 30.000. CRÓNICA se acercó a Framini con una pregunta que seguramente se estaría haciendo a esa hora el ministro desvelado: —Díganos, Framini, a usted, ¿quién lo protege?

La "sombra negra" de tanta gente casi sonrió. Luego debe haberlo pensado mejor, porque dijo:

—No lo entiendo. A menos que sea e la estampita que me mandó hace pocas horas el reverendo padre Virgilio Filippo...

Framini mostró la estampita, agregando: —La gente que me la trajo dijo que el padre Filippo oraría toda la noche para que las cosas terminaran bien... Miramos la efígie y su texto. Era de San Onofre. Del otro lado decía: "Abogado contra la calumnia y patrono de los textiles".

Salimos cuando ya era de día. Afuera todavía estaban los inspectores, que no podían irse mientras el ministro, firme siempre, no diera la orden.

# A Guzmán le Volvió el Alma al Cuerpo

**La llegada del veedor le dio nuevo ánimo al gobernador defacto de Jujuy. Ahora amenaza a la Legislatura.**

SAN SALVADOR DE JUJUY. (De nuestro corresponsal). — La llegada de refuerzos desde Buenos Aires ha retemplado evidentemente a Guzmán, que ahora amenaza con la policía a la Legislatura. "Si es necesario para salvar la democracia de este brote totalitario —dijo hoy el gobernador defacto—, no vacilaré en impedir que esta Legislatura "ilegal" (?) ponga en peligro la existencia del Poder Ejecutivo".

Los refuerzos de Buenos Aires son los dirigentes frondistas, encabezados por el doctor Fernando Piragine Niveyro, presidente del bloque de diputados nacionales del ex partido oficial. Se anunció que junto con él ha arribado el Dr. Julio Oyhanarte, ex miembro de la Corte Suprema Nacional y experto en interpretaciones tribuñicias. Pero este corresponsal no ha podido localizarlo todavía.

Pero la gravedad de las

palabras de Guzmán, a quien aquí todo el mundo llama "el usurpador" porque se metió una noche en la Casa de Gobierno sin haber sido elegido, surge que fueron pronunciadas después de su primera entrevista con el Dr. Horacio Pietranera, veedor enviado por el ministro del Interior, según la información oficial. En los medios políticos se recuerda que en realidad el Dr. Pietranera fue designado por el decreto N° 99 de octubre último, y ya actuó en Jujuy cuando la primera crisis. Entonces la mayoría de los dirigentes políticos lo acusó de "interventor", porque durante muchos días ejerció funciones de tal, permitiendo que Guzmán se afirmara en la Casa de Gobierno.

El doctor Pietranera, desde su llegada, ha mantenido entrevistas con el gobernador defacto; el vicegobernador (también defacto), Dr. Zenón Jáuregui, y dirigentes del partido Blanco de los Trabajadores, entre ellos el gobernador electo, doctor Martiarena (logró 47.000 votos el 7 de julio contra 17.000 de Guzmán), y el senador nacional, doctor Guillermo Snopce. Las versiones que circulan en esta capital son alarmantes. De acuerdo a ellas, el veedor de Palermo "pidió circunspección", y señaló que el gobierno nacional "quería una solución pacífica", únicamente a los

# PROCESAN A EX FUNCIONARIOS POLICIALES DE LA PROVINCIA

LA PLATA, 7 (De nuestro corresponsal). — El juez doctor Rodríguez Lagares dictó la prisión preventiva contra el subcomisario Luis Salvador Botey y decidió iniciar un proceso contra el ex jefe de Policía de la provincia César Guillermo Lamónico, capitán retirado de la Fuerza Aérea y el subcomisario Angel De Gas taldi, jefe de la custodia presidencial en Olivos. Al primero por atentado a la libertad individual y a los otros por violación de los deberes de funcionario.

Se imputa además de exacciones ilegales al oficial inspector Ernesto Almazán, subinspector Ernesto Migliazo y cabo Juan Antonio Berevide, de la subcomisaría Balneario de Vicente López.

El subcomisario Botey, que se desempeñaba en Vicente López, realizó una activa cam-

paña contra la gente del hampa, lo que le valió amenazas y un atentado con armas, y finalmente lograron hacerlo suspender en sus funciones.

## • Muerte de Fleitas

Operaba en la zona Alberto Luis Fleitas (a) El Mejicano, audaz pistolero y contrabandista, que en distintas ocasiones despojó del producto de valiosos contrabandos a sus colegas.

Había formulado una denuncia por privación ilegal de la libertad, cuando el 7 de marzo del año pasado, fue secuestrado de su domicilio de la Capital Federal. Diez días después apareció su cadáver en un pajonal en el bañado de Flores. Se atribuyó el homicidio a integrantes de una banda rival, pero ahora se sindicó al subcomisario Botey como autor material.

Según declararon varios tes-

tigos, fue Botey el que lo arrestó, llevando después al preso a la comisaría. Se afirmó que Fleitas daba a la policía 10.000 pesos por cada contrabando que pasaba, y que exigieron 350.000 pesos para dejarlo en libertad. La concubina del delincuente, Elsa Zuchi, dijo que ella obtuvo el dinero que pedían y lo entregó a un mediador. El hombre volvió a su casa y la mandó que hiciera una denuncia en la Jefatura contra los policías.

En la resolución del juez se señala que no se hace efectiva la prisión de Botey, pero se dispone un embargo de bienes. Anteriormente había sido sobornado.

## En Forma Accidental se Mató un Policía

En su domicilio de la calle Echeandía 43 de Vicente López, el agente conscripto Jorge Echeverría, de la Policía Federal, estaba limpiando la pistola reglamentaria, cuando en esas circunstancias se le escapó un tiro que lo hirió en el pecho, causándole la muerte poco después.

# Evocan Hoy a Eva Perón

Con oficios religiosos en distintos templos y una distribución de ajuares para bebés, entre otros actos, recuerda hoy el justicialismo a Eva Perón. Alrededor de 50 misas han sido programadas para la jornada evocativa en esta capital y Gran Buenos Aires. La que dispuso el Consejo Coordinador se realizará a las 19.30 en la Parroquia de la Inmaculada Concepción de Belgrano. Oficiará el R. P. Virgilio Filippo.

## "SECRETARIA DE ESTADO DE HACIENDA. DIRECCION GENERAL DE SUMINISTROS DEL ESTADO. REGISTRO DE PROVEEDORES DEL ESTADO"

Se recuerda a los Proveedores del Estado, que el día 15 de Mayo próximo vence el plazo para la actualización obligatoria de su inscripción, bajo apercibimiento de disponerse la baja automática y la no inclusión en la Guía de Proveedores.

Informes: TACUARI N° 1542 — Capital.  
De 8.40 a 11.20 y 15.40 a 18.20 horas.



## Dos Estaciones Transmitirán Fútbol el Domingo

# MANTIENE LA AFA EL ARANCEL FIJADO A LA RADIO Y LA TV

No prosperó un pedido del delegado de primera B, de que se discutiese en la sesión pública la cuestión de las transmisiones. Un delegado dijo que se podían expresar opiniones que resultasen hirientes para la intervención de la red de emisoras oficiales. Se aprobó entonces pasar a sesión secreta, que se prolongó hasta pasada la medianoche.

Al final de la misma se informó que la AFA no accedía al pedido de la señorita Nélida Baigorria, de que se dejase en suspenso el cobro del arancel hasta que se estudiara su aplicación, en una forma más racional, haciendo una diferencia entre la categoría de las emisoras y la importancia de los partidos.

El Consejo dispuso estudiar la reglamentación del arancel, pero mantener su aplicación en forma estricta, mientras tanto, de forma que las emisoras de radio que quieran transmitir relatos o las televisoras que filmen los cotejos deben pagar ya los 50.000 pesos por cada match de primera división.

La decisión fue tomada con distinto criterio entre la gente de la radio. Pues mientras las oficiales determinaban no pagar y no transmitir, dos estaciones privadas resolvían acatar la exigencia de la AFA. Así, Radio Libertad y Radio Rivadavia, emisoras independientes, abonaron el arancel y transmitirán fútbol el domingo próximo, en forma normal.

En primer término el cuerpo autorizó al club Platense para que el sábado próximo, durante el match contra Colón, se interrumpa el juego

Una prolongada sesión secreta realizó, anoche, el Consejo Directivo de la Asociación del Fútbol, que no accedió al pedido de la señorita Nélida Baigorria de que se postergase por cuatro semanas la aplicación del arancel que la AFA fijó este año para la transmisión por radiotelefonía y televisión del desarrollo de los partidos oficiales.

por espacio de un minuto, para rendir homenaje al socio fundador de la entidad, José Aranda, fallecido el 27 de abril.

### • Precio de Entradas

**Primera A:** Con excepción del partido que sostendrán Independiente y Racing, que costará 120 pesos la entrada general, los restantes costarán cien.

**Primera B:** Todos 80 pesos, dejando aclarado que el que jugarán en Santa Fe, Unión y Dock Sud, con el impuesto, se elevará a cien pesos.

### • Boca en Morón

Seguidamente se autorizó para disputar un partido entre Deportivo Morón y Boca Juniors (primera) el día 13 del corriente, a total beneficio de una escuela que se construye en la localidad de Morón.

—Se autorizó para que el partido Unión-Dock Sud se juegue el sábado en lugar del domingo, a efectos de que dicho día, Colón enfrente al Santos Fútbol Club, de Brasil.

—El encuentro de tercera división entre San Lorenzo y River Plate, correspondiente a otra fecha del tor-

neo oficial, que debía jugarse el 24, fue adelantado para el jueves 21 a las 15 horas.

### • Habilitan Canchas

Seguidamente se leyó el informe presentado por la comisión de afiliaciones y canchas, procediéndose a habilitar las canchas de El Porvenir y Argentinos de Quilmes. Por su parte, Deportivo Morón, con la habilitación de una tribuna de cemento, eleva la capacidad de su estadio a 17.950 espectadores.

Además se concedió un plazo de 60 días al club General San Martín (aficionado) y 180 a Deportivo Paraguayo, a efectos de que ambas instituciones pongan en condiciones reglamentarias sus respectivos estadios.

### • Un Peso Más

También se aprobó un proyecto de los representantes de Primera B para que en adelante, en lugar de cinco pesos por entrada, se cobren seis, y cuyo producido se distribuirá de la siguiente manera: un peso para gastos de división, tres para crear el fondo de los premios, y dos para un fondo de reserva, que se podría



SE LO NEGARON. No accedió la AFA al pedido de la señorita Nélida Baigorria, que solicitó la postergación del arancel a las transmisiones de fútbol por radio y TV en su carácter de interventora en la red oficial.

utilizar incluso como préstamo a las instituciones de la división.

### • Seguro Fijo

Finalmente, el cuerpo dispuso fijar un seguro mínimo para las entidades de Primera B, que deban jugar en Santa Fe, Rosario y Junín, en caso de que las recaudaciones sean inferiores a los siguientes montos: 50 mil pesos en Santa Fe, y 35.000 en Rosario y Junín.

## Crónica EN EL DEPORTE

### Brasil ya Tiene su Equipo y Aquí lo Estudiamos...

Un cable de Río de Janeiro informó que la CBD, ya ha designado su team nacional para el torneo internacional que se jugará en junio en esa capital con la participación de los campeones del mundo. Inglaterra, Argentina y Portugal. Mientras tanto, en la AFA siguen mirando a la Luna, discutiendo aquello o lo otro, es decir, hablando pavadas... El seleccionado sigue su suerte, unos van, otros no. Los dirigentes se sonríen entre ellos.

No solo Brasil se adelanta, sino que lleva la ventaja que tiene un plantel fijo, nada menos que medio Santos y medio Botafogo. Toda la plana mayor de siempre: Gilmar, Zito, Djalma Santos, Geraldino, Joel, Carlos Alberto y, por supuesto, Garrincha, Vavá, Pelé y Pepe... Es decir, que estos hombres ya formaron en seleccionados de larga y exitosa actuación. ¡Cómo no van a ganar...! Se lo merecen por organizados y su preocupación de formar un conjunto con anticipación, para poder esperar un buen desempeño de su selección.

Damos a continuación la lista completa de la selección brasileña: Guardavallas: Gilmar (Santos) y Marcial (Flamengo); zagueros: Brito (Vasco da Gama), Eduardo (Corinthians) y Ditao (Portuguesa); medios zagueros: Carlos Alberto (Fluminense), Djalma Santos (Palmeiras), Joel (Santos), Días (San Pablo), Altair (Fluminense), Rildo (Botafogo) y Geraldino (Santos); delanteros: Zito (Santos), Carlinhos (Flamengo), Gerson (Botafogo), Joaquín (Fluminense), Garrincha (Botafogo), Jarzinho (Botafogo), Vavá (Palmeiras), Bianchini (Bangu), Pelé (Santos), Airtón (Flamengo), Pepe (Santos) y Rinaldo (Palmeiras).

## TENEMOS UN BUEN DUO PARA CASIN

NUEVA YORK, 7 (Asociación Prensa). — Por la segunda fecha del Campeonato Rioplatense de Casin, registraron los siguientes resultados:

Techera y Rey (uruguayos) vencieron a Ortotti y Carbajo (argentinos), por 250 a 220, en 87 entradas; Silvestre y Casanas (uruguayos) 250 v. Reynoso-Caggino (argentinos) 211 en 73; Hardt y Rolando (argentinos) vencieron a Berrondo

y Pérez (uruguayos) por 250 a 24, en 70; Reynoso y Caggino (argentinos) a Berrondo y P. May (uruguayos) 250 a 167, en 72; Hardt y Rolando (argentinos) a Techera y Rey (uruguayos), 250 a 137, en 57.

Como punteros del torneo marchan los argentinos Bertotti y Carbajo y los uruguayos Silvestre y Casanas, que deberán enfrentarse en la última fecha del certamen.

## Racing-Santos por TV Esta Noche a las 23

Esta misma noche, a las 23, podrá el público presenciar a través de las pantallas de televisión todo el match de fútbol entre el Santos y el Racing Club, que se filmará por la tarde en Avellaneda. La transmisión se hará por Canal 9 y el relato estará a cargo del prestigioso periodista Horacio Aiello. Todo un esfuerzo que será grato a la gran masa de aficionados al popular deporte.

## Festival en la FAB

Conmemorando su 41º aniversario, el Almagro Boxing Club hará disputar este viernes un festival de boxeo en el local de la Federación Argentina de Box, Castro Barros 75. El programa de combates es el siguiente: Mario Pereira vs. Daniel

Arteaga, Héctor Blanco vs. Carlos Almada; Mario Berrondo vs. Eduardo Pujol, Félix Angelucci vs. Ramón Rodríguez, Rubén Caporaletti vs. Natividad Oroña, Horacio Abalos vs. Felipe Marich y Ricardo Ledesma vs. Nicolás Contrera.

## Inglaterra Fue Menos Mala que Uruguay. Hubo Muy Baja Calidad

LONDRES, 7 (ANSA). — El encuentro Inglaterra-Uruguay resultó un partido decididamente de baja calidad y casi sin ninguna alternativa de cierto interés. Venció Inglaterra porque su juego fue menos malo que el del adversario, registrándose casi una superioridad constante que no dio frutos más sustanciosos solo por el escaso interés que sus jugadores pusieron en el juego. Aparte del empeño, Inglaterra no dio la impresión de ser un equipo irresistible; fue lento en la elaboración de las maniobras y en las soluciones próximas a la red adversaria.

### • Peor Uruguay

Peor fue todavía Uruguay, que desilusionó a los 60.000 espectadores presentes en el estadio de Wembley. La indisponibilidad de los jugadores pertenecientes a Peñarol y a Nacional hizo sentir sus efectos. La visión de grupo pareció elemental y limitada, pero la defensa actuó bastante bien (los dos goles fueron fruto de otros tantos tiros

libres), mientras el ataque, demasiado trabajoso e incompleto en la maniobra, fracasó plenamente ante la valla. Solamente Spencer, autor del único gol de los sudamericanos, demostró tener ideas bastante claras y sentido del gol. Los demás no demostraron más que una buena dosis de buena voluntad. Demasiado poco para el exigente paladar de los aficionados ingleses, que no ahorran desaprobaciones para ambos equipos.

### • Muchos Errores

La crónica del partido no presenta episodios de particular interés y las anotaciones del cronista se refieren en su mayor parte a una larga serie de errores que han caracterizado al encuentro. Solamente a los 42 minutos del primer tiempo Inglaterra lograba concretar su platónica superioridad. Una falta de un defensor uruguayo interrumpió un descenso de la primera línea inglesa apenas fuera del área penal. Greaves se encargó de tirar la pena: la pe-

lota llegó a Paine, el cual pasó a Byrne, que se encontraba en óptima posición. El tiro del delantero centro inglés fue potente y preciso. El valeroso Taibo no pudo hacer nada, aunque ya había tenido que vérselas con grave peligro anteriormente con dos tiros del mismo Byrne.

### • Sin Emoción

Al tercer minuto del segundo tiempo otro tiro de Byrne obligó a Taibo a recoger por segunda vez la pelota en el fondo de la red. La acción surgió una vez más de un tiro de castigo. Greaves con un magnífico toque cruzó a Byrne, que a pocos metros de la red puso fuera de juego al arquero. A los 30 minutos los uruguayos acortaron la diferencia con la complicidad del guardameta adversario. Spencer recibió la pelota a tres cuartos del campo y desde unos quince metros tiró una pelota parabólica y central que el guardavalla inglés Banks dejó escapar como un niño. El encuentro concluyó sin otras emociones.

## Garrincha, Terror de las Defensas, Debe Responder a la Demanda de su Esposa y de sus Siete Hijos

RIO DE JANEIRO, 7 (France Presse). — El famoso puntero derecho del Botafogo y titular del seleccionado brasileño de fútbol, Manuel Garrincha, deberá comparecer otra vez ante los tribunales para prestar declaración en la acción legal iniciada por su esposa, madre de sus siete hijos, para obtener el cincuenta por ciento de los ingresos mensuales del conocido atacante del Botafogo.

Separado de su familia desde hace un año, cuando inició un romance con la conocida cancionista Elsa Soares, Garrincha pagará una fuerte suma de cruceiros a su familia por decisión de la justicia.

Anteriormente Garrincha que se había presentado a los tribunales solicitando el secuestro de los trofeos obtenidos en su campaña futbolística,

## DIRIGENTES DE LA FEDERACION DE KARTING ROBARON HASTA LA ESCOBA

Lindos dirigentes tiene (tenía) la Federación Argentina de Karting. Los expulsaron por esto: sin apelar a la consulta de las afiliadas realizaron una "asamblea" sin permiso; se constituyeron en autoridades legítimas de la entidad aceptando supuestas renuncias de otros miembros; se apropiaron del libro de actas; fijaron nueva sede (se llevaron hasta la escoba) y para poder vivir un poco mejor con estos aumentos de la leche, café, carne, remedios, etc., se llevaron toda la platita que se había reunido con mucho sudor.

### • Los Sancionados

Los sancionados son Norberto Quirós, secretario; Víctor Rodríguez, prosecretario y Alberto Rojo, de la comisión técnica. Este último sin ponerse colorado dijo a un amigo: ¡Y qué querían en la Federación!... ¿Que trabajemos gratis?...



# HAY REY PELE PARA DIEZ AÑOS



HABLA EL REY. Pelé habla exclusivamente para CRONICA.

*Aún no Está Cansado y su "Sueño del Pibe" es Jugar al Fútbol en la Playa... de Arquero*

No tanto por lo que dice sino por la forma en que lo va diciendo, este Pelé que está ante nosotros con sus siete años de fútbol y sus cien partidos anuales sigue siendo, de todos modos, un rey sonriente que

le dribla al agobio y al incienso de la fama. Todavía, bajo la dorada capa del idolo se advierte al adolescente un tanto tímido, parpadeando sorprendido ante el resplandor de su popularidad... Lo bueno

de este muchacho cuyo nombre telean a diario las teletipos de miles de periódicos del mundo entero es la sencillez con que se exhibe ante las cámaras y ante el acoso de las numerosas preguntas...

## • Lo que Hoy es

¿Qué es hoy el Pelé de la vida real? el hombre que está obligado a echar una mirada más allá del rugiente decorado de las graderías repletas? Pues, simplemente un vendedor de aquellos materiales con que precisamente en una mañana no muy lejana se harán otros estadios de fútbol donde en una tarde cualquiera emergerá por el túnel un nuevo astro. En definitiva: que Pelé, en sociedad con Zito, tiene instalado en Santos un gran negocio destinado a la venta de materiales de construcción.

—¿Qué capital representa esa empresa? —le preguntamos al rey de ébano.

—No tanto como dicen siempre "o periodistas"... Pero más de lo que yo hubiera pensado jamás poseer...

Lo que se dice, un perfecto esquivista...

—¿Usted atiende personalmente el negocio?

—Me hubiera gustado, pero no puedo. Pero me representa mi administrador, Pepe Soares. Se llama José, pero como buen español...

## • "Sueño del Pibe"

—¿Cansado, Pelé?

Hay un gesto un tanto vago de las manos. En las relucientes pupilas del astro puede leerse algo así, por ejemplo: "¿Y qué quiere mi amigo? Cansado estoy... Son cien partidos al año... Y uno mira el almanaque y lo único que ve es fútbol... fútbol y fútbol".

—Y si ahora mismo se le diera unas vacaciones ¿qué haría?

—Me voy a casa...

¿No le agradaría otro sitio?

—¡Oh, sí!... La playa... Y allí, un buen partido de fútbol...

¿Fútbol otra vez?

—Pero jugando de arquero. Siempre soñó ser un gran arquero. Y ya lo ve. El destino me puso del otro lado...

—¿Cree usted en el destino?

—¿Y usted?...

Con eso nos hace una "pared" perfecta. Sabedor de ello, sonríe burlesco. Advertimos que ha llegado el momento psicológico de las preguntas en rápida sucesión.

—¿Amores, Pelé?...

Inventelo usted...

—¿Distracciones favoritas?

—Cine... toda vez que no venga con problemas...

—¿Le gustaría casarse?

—En cada revista y diario de Brasil hay una respuesta mía a esa pregunta.

Volvemos al fútbol porque Pelé está siendo reclamado por el D.T.

—Si usted no sufriera lesiones importantes, ¿cuántos años más de fútbol cree que tiene por delante?

—Tengo 23 años... Por lo tanto imagino que aún me quedan diez años de fútbol...

—¿Diez años más de Reg Pelé?

—Eso nunca lo dicen los reyes... ¿Verdad, amigo?

Y así se nos va Pelé. Un Pelé que ni está triste, ni cansado, ni tiene complejos. Que ha asegurado su porvenir económico y que sigue sonriendo... como cuando

*Serio Riesgo Corre Nuestro Team Juvenil Para Ir a Tokio*

# LARGAN EN LIMA Y ARGENTINA JUEGA MAÑANA CON COLOMBIA

## Venezuela no Actúa en la Copa Davis

BRIDGETOWN 7 (ANSA). — Venezuela se retiró este año de la Copa Davis. Así lo anunció el secretario de la Asociación de Tenis de las Islas Barbados, Noel Symmonds.

## Carlos Ortiz se Arriesga con el Africano Steyn

JOHANNESBURGO, 7 (France Presse). — Carlos Ortiz, campeón del mundo de boxeo de los pesos ligeros, pondrá en juego su título contra el campeón de África del Sur Stoffel Steyn, si éste vence el próximo sábado al norteamericano Kenny

La decisión del campeón del mundo fue comunicada ayer a los organizadores de Johannesburg "The Golden Gloves". Ortiz debía haberse enfrentado a Steyn el pasado febrero pero la pelea fue anulada por la World Boxing Association para permitir al campeón del mundo enfrentarse con Lene en un encuentro que había sido previsto antes que el de Steyn. Este combate tuvo lugar en Puerto Rico el pasado 9 de abril, y dio la victoria al campeón del mundo. Ahora que se encuentra libre de sus obligaciones, Ortiz ha aceptado enfrentarse con el campeón sudafricano el próximo mes de octubre, si Steyn vence a Kenny ante el próximo sábado

LIMA, 7 (France Presse). — Los seleccionados preolímpicos de fútbol de Uruguay, Brasil, Argentina y Chile se entrenaron intensamente con miras a sus partidos clasificatorios para los juegos de Tokio, en tanto que los conjuntos de Ecuador y Perú, que inician esta noche el certamen, solo hicieron gimnasia, mientras que el otro participante, Colombia, llegó anoche. Los uruguayos, entre los que figuran siete campeones del seleccionado que ganó el sudamericano juvenil de Colombia, se entrenaron en las inmediaciones de Huampani, a 20 kilómetros de Lima, donde están alojados. Son firmes aspirantes al viaje a Tokio. Los brasileños han demostrado en sus prácticas grandes individualidades y su entrenador se preocupa ahora por darles armazón, pues tienen solo poco más de veinte días de entrenamiento en conjunto.

## • Los Argentinos

Los argentinos, que también tienen poco tiempo de preparación, confían en mejorar su rendimiento y en ganar el derecho de concurrir a los juegos de Tokio. Se les considera entre los más capacitados para dicha clasificación. Finalmente, la selección chilena efectuó esta mañana su tercer entrenamiento, probando que sus hombres poseen excelente estado físico y dominio de la pelota, por lo que se les cataloga rivales difíciles para los otros cuadros.

## • El Fixture

LIMA, 7 (France Presse). — El siguiente

es el fixture del torneo preolímpico de fútbol que se disputará entre siete equipos amateurs para llenar las dos vacantes que se han señalado para Sudamérica en las olimpiadas de Tokio: hoy, Perú vs. Ecuador; viernes 8, Argentina vs. Colombia y Brasil vs. Chile; domingo 10, Perú vs. Colombia; lunes 11, Argentina vs. Ecuador y Uruguay vs. Chile; jueves 14, Uruguay vs. Ecuador y Brasil vs. Colombia; sábado 16, Argentina vs. Chile y Perú vs. Uruguay; lunes 18, Colombia vs. Chile y Brasil vs. Ecuador; jueves 21, Colombia vs. Ecuador y Brasil vs. Uruguay; sábado 23, Uruguay vs. Colombia y Perú vs. Argentina; lunes 25, Chile vs. Ecuador y Brasil vs. Uruguay; jueves 28, Argentina vs. Brasil y Perú vs. Chile y domingo 31, Perú vs. Brasil.

## • Habla Ducchini

Ernesto Ducchini, director técnico del equipo argentino, declaró a los cronistas que tiene amplia confianza en su equipo, al que considera uno de los mejores que ha tenido en sus manos pese a algunas dificultades que tuvo para integrarlo. El técnico argentino dijo además que todos sus jugadores se hallan en buen estado físico y anímico y dispuestos a iniciar el torneo mañana con una victoria ante Colombia, que también está sindicado como uno de los equipos más buenos que han venido a esta capital. El presidente de la delegación también manifestó su confianza en la escuadra albiceleste y auguró un gran éxito del campeonato.

## Quié en que Jueguen Amateurs y Profesionales en Wimbledon

LONDRES, 7 (Associated Press). — Los dirigentes del tenis británico dijeron hoy que se proponen insistir en planes para que compitan profesionales junto con amateurs en Wimbledon y para reorganizar la zona europea de la copa Davis.

Dos reuniones en junio decidirán la suerte de las ideas británicas. En una reunión de países de la copa Davis en Londres el 2 de julio, los británicos propondrán una reorganización de la zona europea.

"La zona está muy congestionada", dijo Basil Reay, secretario de la Asociación de Tenis Británica. "Este año hubo 32 inscripciones en la zona europea contra 48 en toda la competencia. Es demasiado, en la reunión anual de la Federación Internacional de Tenis en Viena, el 8 de julio, Gran Bretaña pedirá permiso para mantener torneos abiertos en Wimbledon en 1965 y 1966. Ya es la tercera vez que propone esto, pero cada vez la Federación ha rechazado su pedido."

## PIETRANGELI LOGRO DERROTAR A AUBONE

ROMA, 7 (ANSA). — El italiano Nicola Pietrangeli se impuso con toda comodidad al argentino Aubone en el partido disputado en el torneo internacional de tenis. Pietrangeli recurrió a los tiros largos y potentes e impidió así que el argentino se acercara a la red. El italiano también utilizó su poderoso revés sobre la red, al cual Aubone no pudo replicar. Pietrangeli se perfila, con su triunfo, como uno de los más seguros candidatos al título singles del campeonato.

El brasileño Barnés derrotó al italiano Di Maso merced a su mayor experiencia y a su juego clásico.



OLIMPICOS. Esta escena corresponde a uno de los últimos entrenamientos realizados en Buenos Aires por el team que dirige Ernesto Ducchini. Los argentinos debutan pasado mañana en Lima y tienen un compromiso difícil.

Se produjo un conflicto entre la AFA y las emisoras de explotación del espectáculo del fútbol. Los clubes exigen 50.000 pesos de derecho por partido.

Quiero recordar que yo soy uno de los perjudicados en caso de silenciarse la transmisión de los partidos: no trabajo, no cobro. Ahora al resto: éste es otro caso de relojes fuera de hora, que son muchísimos dentro del gran reloj común del país, que tampoco está en hora. Está fuera de hora el fútbol, cuando no paga al Estado sus multimillonarias deudas; está fuera de hora el Estado, cuando pretende que las emisoras puestas bajo su control comercialicen el espectáculo del fútbol sin pagar, como compensación al hecho de que los clubes no pagan al Estado; está fuera de hora el dirigente de fútbol y el político de turno en cada gobierno, que llegan a aquella transacción con la mentira de difundir cultura "para el pueblo" o, también, la verdad obvia de que las transmisiones son fuentes de trabajo ("fuentes de trabajo" también eran las corruptoras "tragamonedas" del largo litigio); y también están fuera de hora las emisoras privadas que argumentan el derecho de utilizar gratis (para venderlo con beneficios) un espectáculo rentado. Todo esto ha terminado de ser puesto fuera de hora por "la" Baignoria, cuando declara públicamente que las transmisiones de fútbol de una radio (precisó El Mundo por la atracción de Fioravanti) pueden venderse HASTA EN 15 MILLONES. Este es un círculo que se estrecha, como el de los clubes pobres del fútbol que pretenden sostener un fútbol económicamente rico, sin plata y sin mercado de consumo. Lo que se haga en definitiva (que puede ser "no innovar" según la última técnica de resolver lo que no se sabe resolver, o sea no resolverlo y dejar que se agrave) es asunto que interesa poco. Lo cierto es que TARDE O TEMPRANO todos estos relojes deberán ponerse en hora. Y en esa puesta de hora será muy justa que toda radio pague... si quiere explotar la transmisión de un espectáculo y hasta el derecho de hablar desfa-



## “Navarro Tenía que Acabar en Fractura”, Dice Coutinho

Un periodista paulistano, cordial y muy gentil, nos pasó el dato mientras aguardábamos a Pelé.

—Si además van a reportear a otro jugador, hablen con Coutinho. Es una gran persona y su opinión tiene mucho peso.

Por sobre todas las cosas, Coutinho se nos mostró como un interlocutor sobrio y sin la menor afectación.

Recordando que este gran valor del Santos jugó contra Navarro, entendimos oportuno preguntarle su opinión respecto del capitán de Independiente y de la selección argentina.

—Es fuerte... muy fuerte —respondió evasivamente.

—¿Cuántas veces le tocó enfrentarlo?

—Tres. Y en las tres oportunidades me sacó del campo de juego. En Maracanã, a los 10 minutos. Después, en

Morambí, a los 6 minutos, y finalmente, en Pacaembú, a los 20 minutos...

—¿Juego intencional?

—Eso lo tendría que decir él mismo. Además, no creo que sea así. Pero con ese estilo de juego, esto que acaba de ocurrirle era lo más lógico... Es de esos que, o sacan... o lo sacan... Es una lástima, porque tiene garra y además, aunque se pase un poco, lo hace de frente...

—Pasando a otro tema: ¿Cree usted que la selección brasileña tendrá una chance escasa en el próximo torneo mundial, de acuerdo a lo que opinan algunos expertos?

—No creo en absoluto. Brasil lleva la ventaja de que es el campeón. Son los otros los que entrarán en la cancha con mucho nervio... Además, el equipo se está renovando. Surgen

nuevas figuras... Ya lo han visto ustedes en el Santos F. C. actual, por ejemplo.

—¿Hay otros valores más en perspectiva?

—Y muy buenos! Acuérdense de estos dos nombres que les voy a dar. Ivair y Jair. El primero tiene 18 años, y hace unas semanas fue la sensación, precisamente contra nosotros, cuando el Portuguesa nos ganó 5 a 2.

—¿Y Jair?

—Tiene 20 años...

Aquí una pausa y bajando levemente el tono de la voz:

—Y parece ser que se convertirá en mi sucesor en la selección...

—¿Mercedamente?

—Sin ninguna duda.

Este es Coutinho. Caballero, justiciero y sin temor de elogiar a quien está poniendo en peligro su puesto

## FERNANDEZ, HEROE DE LA COPA ROCA, NO SIENTE RENCORES Y ESPERA ARREGLAR CON CENTRAL

El mechón despeinado. El cuerpo de una erguida, cimbreante. Una sonrisa que ace disipa toda duda de sombra. Conflicto. Pero este muchachón alegre, de apenas 20 años, puede ser el rebelde con causa que determinó una sanción de noventa días de parte de la directiva de Rosario Central.

Cuesta creerlo. Enrique Santiago Fernández, la revelación del último sudamericano de Bolivia, el héroe del triunfo histórico de la Copa Roca (primera derrotada de la selección brasileña en muchos años, actuando como local) ha entrado en receso en pleno campeonato.

¿Qué ha sucedido? Fernández aclara que no es “hombre de rencores”, que no busca la acusación sensacionalista, ni poner a nadie en la picota. Fernández está “lastimado” (textual), pero aguarda que todo llegue a buen puerto si las autoridades de Central “están dispuestas a contemplar mis intereses”.

### • El Pedido del Pibe

Habla Fernández. Opina el “implantado”: “Quince días antes a la iniciación del torneo me apersoné a los dirigentes solicitando un aumento de primas y sueldos. Si el año pasado había recibido \$ 800.000 y 30.000 mensuales asegurados, entendi que era justo ver aumentadas mis retribuciones en 1964. Un jugador profesional debe progresar año a año, no estancarse, y de ahí que mi pedido no creo haya sido desmedido sino ajustado a las circunstancias”.

—¿Qué sumas solicitó?

—1.200.000 pesos de prima, 40.000 pesos mensuales y los premios. Le reitero que lo entendía ajustado a mi rendimiento en el club.

—¿Cómo se plantearon las tratativas?

—Bueno, llegado el domingo de inauguración del torneo —partido con Newell's— fui citado por la directiva para conversar sobre el punto. Una conversación de último momento que ya me había sido anticipada por el señor



EL PIBE. Enrique Fernández, juvenil pero razonable, expone en CRONICA su verdad y estima injusta la sanción impuesta por Rosario Central.

D'Amico en una visita hecha el sábado, a mi propia casa. Me citaron para las 11 y estuve puntualmente. Pasaron quince, veinte minutos y nada... Esperé una hora y ningún dirigente de Central se hizo presente. Por último me retiré (eran las 12) rumbo a mi casa. Almorcé y me quedé a dormir la siesta. No había tenido ninguna novedad y los directivos sabían que yo no jugaba de no arreglarse la situación.

### • Gran Estado Atlético

—¿Aguardaba la sanción?

—El lunes me enteré por los diarios rosarinos de que se hablaba de una sanción inminente. Esperaba que me llamaran antes del partido con Independiente, pero todo quedó estancado...

—¿Ha seguido entrenándose?

—Desde luego. He concurrido a todas las prácticas, sin eludir tampoco mis compromisos con la selección nacional.

La estampa afinada de Fernández dice a las claras que su estado físico es immejorable y que se encuentra tal vez en mejor forma que en 1963. El mismo lo ratifica de inmediato: “Tengo cinco kilos menos que en la temporada pasada y creo, sin pretender autojuzgarme, que estoy en mejor situación que nunca para afrontar los rigores de la temporada oficial. El trabajo de D'Amico, debo reconocerlo, ha sido encomiable en ese sentido”.

### • Una Aspiración Firme

—¿Satisfecho con integrar la selección una vez más?

—Imagínese. Jugar en el seleccionado es la aspiración cumbre de todo futbolista. Nadie puede rehuir un compromiso tan inmenso... Es una oportunidad que no podré desaprovechar y menos ahora. —Se dice que Central solicitará su exclusión de la nómina de jugadores citados, ¿qué dice ante esto?

—No tengo ninguna notificación oficial al respecto. Creo que los problemas con Central son una cosa, pero mis compromisos con la selección argentina, mi orgullo de defender la blusa internacional, están por encima de todo.

—¿Espera un pronto acuerdo?

—De mi parte no hay mala voluntad. Eso sí, mantengo mis aspiraciones. Entiendo que merezco ganar la suma perdida y no estoy dispuesto a ceder... Esto puede aclararlo perfectamente.

—¿Piensa que lo negociarán?

—Soy jugador profesional, ligado por un contrato y me debo a lo que decida el club. Mi meta es ir mejorando. Si ellos deciden venderme y me pagan lo que pretendo, no tengo ningún problema en vestir la casaca que fuere.

Nada más. Fernández ha sido explícito. El horario de un viaje fuera de la capital no sabe de demoras.

## EL HECHO Y EL COMENTARIO

por DANTE PANZERI

vorablemente de ese espectáculo... QUE ESO SI ES LIBERTAD DE EXPRESION. Pero la libertad constitucional de expresión reconoce el derecho del periodismo a cobrar para usar el derecho de decir (una solicitud, una invitación a comprar un auto o una hoja de afeitar, etc., etc.). Justo es, entonces, que pague el mismo derecho cuando al periodismo le toca ser comerciante. Todo eso sin perjuicio de que TAMBIEN LA AFA PAGUE... lo que le debe al Estado, del que formamos parte todos... y también el periodismo. Pero mientras no se pongan en hora los relojes... no es el caso de vivir bajo el engaño de que la hora que señala el reloj que SABEMOS ANDA MAL... es la hora que todos debemos admitir por buena. Hasta el reloj que no funciona da exactamente la hora dos veces por día.

Cuando todo el negocio del fútbol (Clubes - Periodismo - Estado) se ponga en hora... GANAREMOS TODOS MUCHO MAS. En tal caso, por ejemplo, el periodismo podrá ejercer mucho mejor su misión: habrá muchas más verdades y menos miedo en circulación; Liberti no podrá decirles a los periodistas que le están debiendo LA COIMA de haberles regalado una casa (se lo termina de decir a los periodistas cordobeses por lo que dijeron del partido que allá jugaron River-Boca); habrá fuentes de negocio para quienes puedan enfrentar el negocio... y habrá mucha mayor claridad en beneficio del fútbol... Y DEL PUBLICO. Pero para eso... TAMBIEN LOS CLUBES DEBEN PAGAR LO QUE

NOS DEBEN. Y el Estado y sus funcionarios de turno deben terminar con el eufemismo de que las emisoras estatales ESTAN PARA HACER POLITICA DE PARTIDOS POLITICOS, que es lo que en suma resulta del “energico comunicado estatal”, que habla del aporte de las emisoras a la cultura haciendo el favor de difundir fútbol; del derecho a explotar el fútbol, porque “es de interés público” (también es de interés público el Teatro Colón y hay que pagar entrada); de posibles futuros “monopolios” (como si no los hubiera YA Y HACE MUCHO TIEMPO); del cierre de fuentes de trabajo para “la familia” periodística (¡vaya qué imprevisita consideración tiene con “nosotros” el Estado!). Cuando todos esos relojes parados se pongan a dar la hora todo el día... habremos ganado todos. ¿Quién los pone en hora? ¿Quién logra que en este país TODOS paguemos los JUSTOS réditos que nos toca pagar?

Fracasó el intento de amnistía en la AFA. La asamblea no logró quórum.

Esto indicaría que nos vamos poniendo en hora en uno de los muchos relojes embusteros. Esto indicaría que empezamos a tener vergüenza y sentido de decencia. No se ilusione mucho, lector: la amnistía fracasó porque la corrupción no logró ponerse de acuerdo, no porque la corrupción haya sido superada. Cuando las cosas andan mal... hasta lo sano tiene su contenido insano.

Chacarita Juniors inauguró su Escuela de Fútbol.

Felicitaciones por pensar en el fútbol infantil, pero una pregunta: ¿la escuela del fútbol no es la misma cosa que las divisiones inferiores, con otro nombre? Entonces: esto es otra buena enunciaci3n de prop3sitos cubierta de crema chantilly. ¿O no es igual, y además auténtico, sin disfraz, decir “estimularemos desde la novena a la tercera”? ¿Sin llamar a eso Escuela de Fútbol?

## FUTBOL EN TABLETAS

### Invitan a Boca y San Lorenzo Desde Ecuador

A raíz del receso que se producirá en la temporada oficial de la AFA en primera “A”, con motivo de la participación de nuestro seleccionado en el torneo cuadrangular de Brasil por la disputa de la Copa de las Naciones, un delegado del club Emelec de Ecuador invitó a Boca Juniors y San Lorenzo para intervenir en otro certamen que se llevará a efecto en Quito. Boca aceptó, pero los “santos” consideran que 3.000 dólares por partido es muy poco. ¿Y pensar que fueron a Europa por mucho menos y aún no han cobrado!

### DEBUTA

Mallo que hace poco fue incorporado a Sp. Dock Sur hará su presentación oficial el sábado en el match con Unión de Santa Fe.

### CLAUDIO

Tan o ha gustado el joven brasileño Claudio, en Racing que ya se habla de hacerlo debutar en primera, ocupando el puesto de insidier derecho, con su compatriota Dorval y nada menos que ante Independiente, el domingo.

### CLAUDIO

También reaparece Anido, jugando Sacchi, de seis.

### SERA GUZMAN

Pese a todo lo que se ha dicho, de que sería Ferreyro el que ocuparía la plaza que ha dejado el lesionado Navarro, en Independiente se ha decidido, según se afirmaba hoy, que sea Guzmán.

### A MONTEVIDEO

Peñarol de Montevideo, se ha interesado en lograr el pase del delantero Rubén Sosa. Por tal motivo, el instituto uruguayo inició conversaciones con el crack y los dirigentes de Racing. Se dice que la “academia” pediría entre 8 y 10 millones de pesos por la transferencia.

### SACAN EL YESO

El lunes próximo le sacarán el yeso al delantero Angel Clemente Rojas, de Boca Juniors y se anunció que luego tendrá unos 20 días de tratamiento previo antes de iniciar ejercicios livianos en el estadio. En cuanto a Rattín deberá permanecer otras dos semanas más inactivo, lo mismo que el paraguayo Ferreyra. En cambio, es posible que Menéndez juegue



ROJAS

## YA EMPEZAMOS...!

Cuando Minella se disponía a hacer practicar ayer al seleccionado, se encontró con grandes novedades. No estaban los de Independiente, por aquello de que tiene que jugar la Copa de Campeones; no estaban los de Racing, porque hoy jugaban con el Santos; no estaban los de River, porque estaban discutiendo los contratos... (Vinieron luego, pero no hace al caso). Minella se mostró paciente... ¿Pero seguimos como siempre? ¿Vamos a Río de Janeiro con improvisaciones? Mientras Brasil ya ha designado su equipo, en la Argentina seguimos “probando” jugadores. Linda manera de exponernos al más grande de los papelones!

## Peralta Volvió Hoy a la Clínica

Una inesperada complicación que por el momento no parece tener mucha importancia, se ha presentado en el estado posoperatorio de nuestro campeón Gregorio Peralta que fuera intervenido quirúrgicamente esta semana por el Dr. Raúl Matera, en su clínica de la calle Hernández. Anoche el púgil se sintió afebrado y esta mañana concurrió al sanatorio para ser observado nuevamente por el citado facultativo, quien examinó detenidamente la herida sobre el ojo derecho sufriendo en Nueva Orleans a consecuencia del cabezazo de Willie Pastrano.

Peralta quedó internado por unas horas y posiblemente en la tarde de hoy vuelva a su domicilio provisional de la calle Tacuarí. Un médico ayudante del Dr. Matera que nos atendió (éste estaba operando) nos confirmó que el pupilo de Alfredo Porzio había sentido dolores intensos en la herida y “se había asustado algo”.



# LUSTRANDO LES PASARA EL TRAPO EL DOMINGO

Palermo nos promete el domingo, completar un doblete sensacional, ya que también nueve carreras jalonan el programa, haciéndolo extenso y suma-

mente interesante. Tercera, cuarta y sexta componen la triple, especialidad de esta página, poniendo toda nuestra buena voluntad para que el pro-

nóstico resulte favorable para los que nos siguen, siempre ayudados por los mágicos relojes de nuestros cronometristas.

## Una Breva al Caer

Segundo de Lírico, Maanim y Solfeo, LUSTRANDO asoma como una de las fijas del programa, agregando que floreció en la distancia de la prueba a la par de Gandino, en 1'37", dejando muy conformes a nuestros tacheros. Para oponerle sería resistencia al pupilo de Garay, el stud "Riqui", larga al redil a un hijo de Sideral y Sincopa, SYNCOPATION, que al cuidado de don Juan Lapistoy debutará en ésta, dispuesto a confirmar la calidad de su sangre y la buena mano del trainer, que el martes lo hizo tender en la arena de San Isidro al lado de El Cangrej, marcando 1'36" clavados con Cayetano parando. Por su parte, los profesionales

## Crónica EN EL TURF

destacados en Palermo, reclaman la atención del soberano, para exhibir las condiciones de CAMELOT, un Reclumbrón de Irusta, que haciendo sus primeras armas en esta prueba, intentará fortuna con la pretensión de hacer valer sus 1'35" 3/5 dominando fácil a Balkan y sus 59" los mil de codo dominando a Molendero, que hicieron dar varios saltos al "Ranita" por la arena palermitana.

### Falsa Imagen

Las performances de Falsa y lo bien que ha seguido en privado, nos llevan a sostenerla en primer término, confiando en que esta vez sea sincera y responda a los desvelos de Lorencito F. EVIDENCE, una hija de Solito, que debuta con los nueve y tratará de hacer lucir en su vuelta a Héctor Padula, descontento en la arena de San Isidro. 2.200 metros en 2'23" 4/5 y 49" el martes a la mañana. Por Palermo se destruyó SARABANDE, 1'5" de codo que,

aunque nada ha hecho hasta ahora, puede batatear, lo mismo que VIA VENETO, por sus 2'26" para la distancia con codo nuevo.

### ¿Seguirá Pontón?

Creemos que si los kilos no aplastan a PONTON, les tirará un campo a sus rivales, que casi son los mismos que cada vez deja más lejos. El hijo de Nigromante, siguió fenómeno y realizó una partida con codo de 1'3" 2/5 para los mil, accionando muy cómodo en la arena de Palermo. Por el pasto dicen que ya se sabe co-

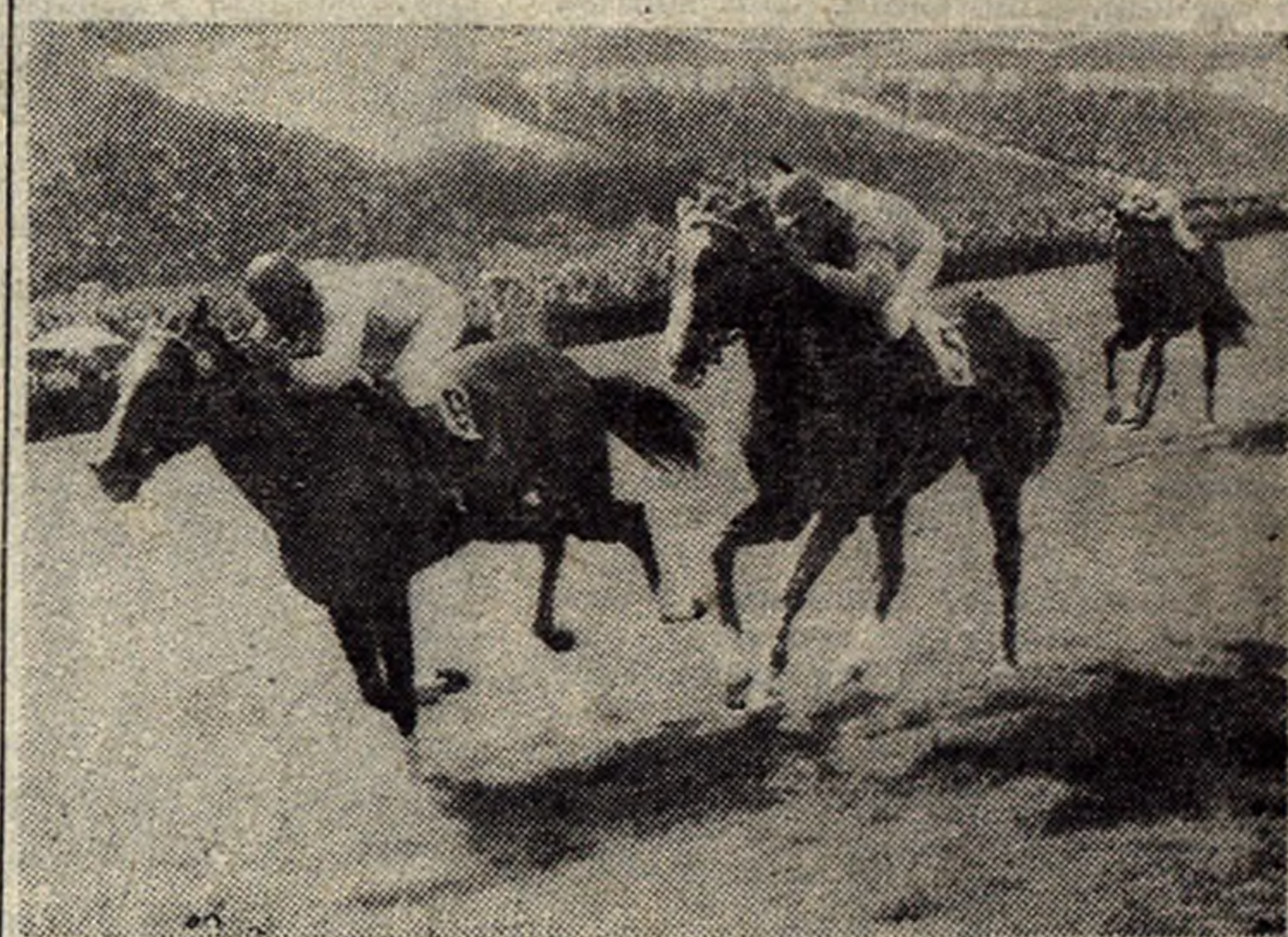
mo las gasta ELONCE, el pupilo de Salvati que viene de entrar segundo de Pontón, y que se ha refregado en entreteneros más bravos, y como sigue caminando muy bien por el norte, conviene no descuidarlo, máxime recibiendo kilos y conduciéndolo Anibal. EXACTOR, 1'2" 2/5 en la arena sanisidrense, y la firme confianza de su rehabilitación por parte de Nicolás Berazategui, nos lleva a esperar ansiosos, esta nueva presentación del hijo de Cairngorm.

## SEÑORITA BEATRIZ SUFRIÓ HOY UN GRAVE ACCIDENTE

Un espectacular accidente se produjo esta mañana en las pistas de ensayo del hipódromo de San Isidro. La yegua Señorita Beatriz, que estaba siendo sometida a un ensayo de cintas por el jockey Pepe Colman, al levantarse las mismas, se lanzó hacia el frente y en diagonal, llevándose por delante los árboles que circundan la pista, cayendo muerta al instante. A consecuencias del violento impacto, Colman fue despedido de la montura, dando contra el suelo, y al ser recogido por la ambulancia, se quejaba de fuertes dolores internos.

## UN OFRECIMIENTO A LOS VAREADORES

Volvieron a reunirse los vareadores de La Plata con la parte patronal, para considerar las mejoras que vienen gestionando. Por su parte los directivos de la repartición estatal mantuvieron el ofrecimiento de un aumento de \$ 700 en el salario mensual, asignación que la gremial considerará en una próxima asamblea convocada al efecto.



PONTON, que aquí vemos derrotando a Exactor, asoma como una de las cartas más firmes en la sexta carrera del domingo en el hipódromo palermitano, donde finaliza la apuesta triple.

## INSCRIPTOS EN LA TRIPLE

### 3ª CARRERA — PRIMERA DE LA TRIPLE — 1500 METROS

1	Lapso	2319	3	J. R. García	55	—	—	—	0P
2	Istmo	2372	7	R. Tavella	55	3S	9P	7P	6S
3	L. Aliento	2098	2	A. Longo	55	—	—	—	0S
4	Syncopation	Deb.	12	C. Sauro	55	—	—	—	—
5	Humilde	Deb.	14	O. Nardi	55	—	—	—	—
6	Gobernado	2286	16	J. Camoretti	55	2S	3S	2P	2S
7	Pacochin	2185	1	J. Torres	55	—	—	—	—
8	Bramador	Deb.	5	O. Cosenza	55	—	—	—	—
9	Camelot	Deb.	4	J. Lago	55	—	—	—	—
10	Smot	Deb.	13	J. Ortiz	55	—	—	—	—
11	Pichin	Deb.	11	A. Etchart	55	—	—	—	—
12	Tagliamento	2325	8	I. Leguizamó	55	—	—	—	5P
13	Tsc.-Tschin	Deb.	9	R. Clafardini	55	—	—	—	—
14	Lustrando	2325	6	A. Sánchez	55	4P	2P	2P	2P
15	Sahel	Deb.	10	no correr	55	—	—	—	—
16	Siempre	Deb.	15	F. Echagüe	55	—	—	—	—

### 4ª CARRERA — SEGUNDA DE LA TRIPLE — 2200 METROS

1	Resol. Lass	2351	3	A. Etchart	56	4S	3S	4S	3P
2	Aquamarine	2324	12	J. Lugin	56	6P	6P	0S	9P
3	Via Veneto	1968	10	M. De Marco	56	3P	9L	9S	9S
4	Sarabande	2351	1	J. Romero	56	5L	8P	6L	6P
5	Bande Noir	2289	2	no correrá	56	4L	6L	3L	3L
6	Cresa	2359	6	no correrá	56	4L	0L	3L	7L
7	Evidence	Deb.	8	H. Padula	56	—	—	—	—
8	Imagen	2324	5	E. Jara	56	8S	6S	3S	0P
9	Blue Lilly	1608	9	J. Díaz	56	—	—	—	—
10	Quiyana	1373	7	L. Boggiano	56	—	—	—	0L
11	N. Hermosa	2297	11	H. Bouley	56	9L	5P	6S	2S
12	Falsa	2351	4	O. Barattucci	56	3P	5S	5P	2P

### 6ª CARRERA — ULTIMA DE LA TRIPLE — 1800 METROS

1	Pontón	2354	4	A. Sánchez	59	0L	2P	1S	1P
2	Macnamara	0968	2	R. Alzamora	58½	9P	1P	2P	5P
3	Exactor	2354	3	E. Jara	57½	6P	7S	2S	7P
4	Prendador	2354	1	N. Yalet	57½	5L	1L	4L	5P
5	Arabiano	9714	11	no correrá	57	—	—	—	8P
6	Macabar	2354	10	J. H. Pereyra	57	3S	9S	7L	9P
7	Elonce	2398	9	A. Etchart	56½	2S	3S	2P	6S
8	Irisado	2342	8	J. Lugin	56½	6S	9L	6S	1S
9	Pañolón	2354	6	C. Sauro	56	5L	6L	3L	3P
10	Luccardi	2294	7	S. D'Elia	54	8L	0L	1L	6L
11	Flagelo	2364	5	G. Roldán	52½	7L	1S	4S	0L

## MATEMATICAS TURFISTICAS

3ª Carrera	B. Lilly	66.00
Lustrando	79.96	
Gobernado	77.20	
Istmo	73.57	
Tagliamento	73.05	
Pacochin	64.50	
Lapso	62.00	
4ª Carrera		
Falsa	78.29	
Niña Her.	73.60	
Imagen	73.49	
Res. Lass	72.49	
Cresa	71.00	
Aquamarine	70.00	
Sarabande	68.78	
6ª Carrera		
Exactor	83.60	
Pontón	82.25	
Luccardi	79.09	
Macabar	78.25	
Flagelo	77.95	
Irisado	76.65	
Pañolón	74.49	
Elonce	74.60	
Prendador	70.89	
Macabar	70.00	

## PALERMO DOMINGO

### COMPETIDORES Y MONTAS

#### PRIMERA CARRERA

1100 metros	A las 10.30
1	Pink Rose 57, J. Romero
2	Brisa Marina 57, dudosa
3	Platina 57, J. Torres
4	Siga Siga 57, O. Nardi
5	Madrellia 57, H. Bouley
6	Testera 57, C. R. Rodríguez
7	Malva Buena 57, A. Etchart
8	Cocamar 57, J. Lozano
9	Vanová 57, no correrá
10	Embolia 57, R. P. Rodríguez

#### SEGUNDA CARRERA

1100 metros	A las 11.5
(Aprendices sin descargo)	
1	Onward 55, H. Clafardini
2	Tamba 55, A. Etchart
3	Tenora 53, J. Camoretti
4	Mordaza 53, no correrá
5	Estr. Errante 53, no correrá
6	True Rose 53, E. Jara

#### TERCERA CARRERA

1500 metros	A las 11.55
Comienza la Apuesta Triple	
1	Lapso 55, J. R. García
2	Istmo 55, R. Tavella
3	Largo Aliento 55, A. Longo
4	Syncopation 55, C. Sauro
5	Humilde 55, O. Nardi
6	Gobernado 55, J. Camoretti
7	Pacochin 55, J. Torres
8	Bramador 55, O. Cosenza
9	Camelot 55, J. Lago
10	Smot 55, J. Ortiz
11	Pichin 55, A. Etchart
12	Tagliamento 55, I. Leguizamó
13	Tschin Tschin 55, R. Clafardini
14	Lustrando 55, A. Sánchez
15	Sahel 55, no correrá
16	Siempre 55, F. Echagüe

#### CUARTA CARRERA

2200 metros	A las 12.45
Continúa la Apuesta Triple	
1	Resolute Lass 56, A. Etchart
2	Aquamarine 56, J. Lugin
3	Via Veneto 56, M. De Marco
4	Sarabande 56, J. Romero
5	Bande Noir 56, no correrá
6	Cresa 56, no correrá
7	Evidence 56, H. Padula
8	Imagen 56, E. Jara
9	Blue Lilly 56, J. Díaz
10	Quiyana 56, no correrá
11	Niña Hermosa 56, H. Bouley
12	Falsa 56, O. Barattucci

#### QUINTA CARRERA

1800 metros	A las 13.30
Clásico Perú	
1	Donsha 60, O. Pellegrino
2	Booz 56½, C. Sauro
3	Anheloso 56½, no correrá
4	Buluwayo 56½, E. Jara
5	Corredor 56½, J. Camoretti
6	Tamagno 56½, O. Nardi

### EDICTO

El Juez Doctor José Manuel Campos a cargo del Juzgado Civil N° 28. Secretaría N° 55 del suscripto, cita por treinta días —Públicamente por diez— a herederos y acreedores de doña Nélida Lilia Ferrari.

Buenos Aires, abril 28 de 1964.

Dr. Alberto H. Montes de Oca, Secretario.

L.: 2914 R. 7069 V.: 915

#### SEXTA CARRERA

1800 metros	A las 14.15
Termina la Apuesta Triple	
1	Pontón 59, A. Sánchez
2	Macnamara 58½, R. Alzamora
3	Exactor 57½, E. Jara
4	Prendador 57½, N. Yalet
5	Arabiano 57, no correrá
6	Macabar 57, J. H. Pereyra
7	Elonce 56½, A. Etchart
8	Irisado 56½, J. Lugin
9	Pañolón 56, C. Sauro
10	Luccardi 54, F. D'Elia
11	Flagelo 52½, G. Roldán

#### SEPTIMA CARRERA

1100 metros	A las 15.5
1	Enfilador 56, J. Lococo
2	Lord Drake 56, A. Sánchez
3	Rompe y Raja 56, J. Bravo
4	Bigsole 56, A. Etchart
5	Bitito 56, no correrá
6	Branly 56, R. Tavella
7	Sans Peur 56, R. Clafardini
8	Timonel 56, J. Marnelli
9	Legionario 56, D. Demilio
10	Cherubichá 56, A. Longo
11	Alano 56, J. Lugin
12	Chinazo 56, J. Lago
13	Golden Voice 56, no correrá
14	Astriyar 56, A. A. Dominguez
15	Peatón 56, D. Magariño
16	Patacón 56, J. Vallejos
17	Je t'Aime 56, C.R. Rodríguez
18	Marker 56, B. Arturo
19	Glaciar 56, J. Torres
20	Parágrafo 56, no correrá
21	Guitarrero 56, A. López
22	Heraldic 56, G. Rivero
23	Atta Baby 56, C. Sauro
24	Es Rojo 56, E. Olguin
25	Pachi 56, no correrá
26	Yuti 56, M. Valdés
27	Latente 56, O. Barattucci
28	Inoxidable 56, N. Yalet
29	Hola Hola 56, E. Jara
30	Lucido 54, J. Romero

#### OCTAVA CARRERA

1500 metros	A las 15.55
1	Indio Acuña 55, H. Anacona
2	Renegado 55, J. H. Pereira
3	Black Smoke 55, J. Hidalgo
4	Vencedor 55, O. Cosenza
5	El Afinado 55, P. Prieto
6	Sol Marino 55, J. Caballero
7	Pedregullo 55, J. Vallejos
8	Fco Bicho 55, A. Etchart
9	Sestri 55, no correrá
10	Voluntario 55, E. Jara
11	Sauce Real 55, no correrá
12	Vaquero 55, C.R. Rodríguez
13	Pandit 55, A. A. Dominguez
14	Suerte Fue 55, C. Abril
15	Elobey 55, I. Leguizamó

#### NOVENA CARRERA

1800 metros	A las 16.4
1	Latania 57, J. Camoretti
2	Cassine 57, J. Torres
3	Atlanta 57, H. Artigas
4	Alerta 57, E. Defeso
5	Avís 57, O. Cosenza
6	Fiesta Blanca 57, J. Lago
7	Avoline 57, R. Rodríguez
8	Bienlegada 57, V. Cejas
9	True 57, H. Clafardini
10	Polariega 57, J. Lococo
11	Pavedita 57, A. Etchart
12	Reina Mía 57, O. Camacho
13	Benita 57, N. Yalet
14	Taya 55, X. X.

## EJERCICIOS DE PALERMO

(Pista auxiliar normal)

(Viento cruzado en la recta)  
EMBODY, O. Tevez, 800 en 50"2/5, con 12"3/5 de final, de los 1600 a los 800, buena partida para el Premio Basajaun; PACHI, D. Torilla, 500 de las cintas, en 29"4/5; CARACTERISTICO, V. Gaddi, 800 en 51"3/5, con 13" de final; FITZGERALD, D. Torilla, 400 en 24" con 11"2/5 de final; INJURE, J. O. Tapia, 500 de las cintas en 30"1/5; JET'AIME, C. R. Rodríguez, 600 en 36"3/5; STRASS, A. Pauleau, a la par de LA PIEDAD, peón, 800 en 51"; MASTER ALBET, V. Gaddi, 500 de las cintas en 30"2/5; SNOW PASHA, A. Sánchez, 800, cómodo, en 53"2/5; COMPLICADA, L. Calvete, 600 en 37"1/5; ZARAGATA, A. Sánchez, 800, cómodo, en 54"3/5; AZAR, peón, 600 en 36"4/5.

### 9714

#### Pal. 9/9/62

(Pista normal)

1800 — 1'51"2/5

1	Lugardon 57
2	Sudanes 57 ½ cp
3	Emerito 57 3 cp
4	Sol Criollo 57 2 cp
5	D. Natalio 54 1 cp
6	T. Gold 57 1½ cp
7	Turidu 57 3 cp
8	Arabiano 57 ¾ cp
9	Tate 56 v/min.
10	Exclusivo 57 1 cp
U	Cycl'tome 57 5 cp

### 0968

#### Pal. 22/6/63

(Pista húmeda)

4000 — 4'24"4/5

1	Milksake 53
4	Kud'ten 54 ¾ cp
5	Macara 54 4 cp
3	Kalibk 59 2½ cp
2	Yapok 55 3 cp
6	Cuar'dor 57 16 cp

### 1373

#### Pal. 21/9/63

(Pista normal)

2000 — 2'6"1/5



# Insisten con Brial en el Clásico de La Plata

No le faltan atractivos al programa del domingo próximo en el hipódromo de La Plata. Ocho cotejos interesantes le darán forma y en su parte central el clásico República del Paraguay, con figuras de alta calidad, como para esperar una lucha de contornos lucidos a través de su corto recorrido. Las condiciones de handicap le otorgan a la prueba un motivo más de atracción, por cuanto coloca en igualdad de condiciones a la mayoría de los competidores, elevando las chances de algunos y achicando las de otros.

## • Brial Otra Vez

Vuelve a resultar Brial la figura que más atrae. El hijo de Mironón tiene en su haber varias performances de alto valor que obligan a mirar su chance con cierto optimismo. Tras dos meritorios triunfos, el último de ellos sobre Banderero, en los 1400 metros del premio Mácón, llegó quinto de Settle en el clásico América, siendo favorito. Performance ésta que estuvo lejos de confirmar el entusiasmo con que se lo sostuvo, y ella se debió a que durante el trayecto tuvo algunos contratiempos, que le fueron imposibles de superar. Ha quedado en muy buenas condiciones, y por ello se considera que dentro de un desarrollo normal su chance adquiere especial significación, por cuyo motivo tiene ahora oportunidad para ratificar su excelente calidad.

## • Zurdito y Otros

Varios son los rivales que lo pondrán a dura prueba. Uno de ellos es Zurdito, por el valor en conjunto de sus performances y lo bien que está colocado en la escala de pesos. El brioso defensor de las sedas del stud Alera acaba de llegar tercero de Mefiant,

a dos cuerpos, en 1'15", con viento en contra. Está mejor puesto y puede entonces cumplir una performance rehabilitante. Otro tanto puede esperarse de Braquial, que va favorecido en la escala de pesos y termina de llegar tercero en el América, dejando gran impresión. Fefiant, que antes de quedar quinto de Brial había ganado dos magníficas carreras, es otro oponente que puede hacer valer los kilos y su buena preparación.

## Micmac Anduvo Bien Otra Vez: 1' 1" 4/5

Escasa actividad se cumplió esta mañana en las pistas de los tres hipódromos y los ejercicios más meritorios se registraron en la arena de San Isidro. Sobresalió Micmac, con Irineo Leguisamo, al desmontar el kilómetro en 1'14"5, dominando fácilmente a Orgaz. Otro ensayo bueno fue el de Zamba, que hizo con Anibal Etchart 35"45 del opuesto. El detalle de los trabajos controlados por nuestros cronometristas es el siguiente:

(Pista de arena normal)  
MIMAC, I. Leguisamo, dio tres cuerpos e igualó a ORGAZ, L. Canú, 1000 en 1'14"5; TAMBA, A. Etchart y ENFOCADO, J. Díaz, 600 en 35"45, en el opuesto, dominando por dos cuerpos la primera; ANACRONICA, A. Pla, a la par de ESPAVIENTO, M. Carranza, 600 en 35"35 del opuesto; ELOBEY, I. Leguisamo, dio

tres cuerpos e igualó a EVERARDO, L. Canú, en 50" para los 800; MISTER MARK, D. Magariños, 800 en 50"45; MAFILLE, R. Baldo, 800 en 51"25; SILESIANO, D. Demilio a la par de CHERRY WINE, J. Caballero, 1000 en 1'3"; MAJESTÉ, A. Bartalotti, 800 en 49"; BAR TARPAY, R. Alzamora, 800 en 48"45; BLEN, L. Canú, CARINO, D. Demilio y ESCENICO, J. Caballero, 800 en 50"; VALADOLID, E. Jara, 1000 en 1'4"; BLACK JAPAN, L. Canú a la par de MERRIMENT, I. Leguisamo, 800 en 50"15; MACALINDA, O. Aldazoro, 600 en 38"; PONCHA, A. Etchart a la par de CARUSITA, C. Leguisamo, 800 en 50"35; SIDERICO, I. Leguisamo; OPPENER, J. Caballero; TULLOW, E. Jara, y CALAMBOUR, D. Demilio, 800 en 51"25; PURURU, E. García, 600 en 37"15; TAICA, E. Jara a la par de CALIDEZ, J. Lezcano, 800 en 49"25

# EL MARCADOR DEL RELOJ

## PARA EL DOMINGO EN PALERMO

### 1ª Carrera — 1100 Metros

De Palermo: TESTERA, C. R. Rodríguez, a la par de FORMALIDAD, C. Riero 1100 de recta en 1'17"45. De San Isidro: PLATINA, J. Torres 1100 en 1'10"45. SIGA SIGA, E. Olguín 1000 en 1'3"45; MADRELLILA, J. Camoretti 1200 en 1'17"25.

Candidata: SIGA SIGA

Enemiga: Malva Buena Sport: Platina

### 2ª Carrera — 1100 Metros

De San Isidro: ONWARD, H. Clafardini 600 en 36"; TAMBA, A. Etchart 1100 en 1'8"45; TENORA, peón 600 en 38"35; TRUE ROSE, peón 600 en 38"45.

Candidata: ONWARD

Enemiga: Tamba Sport: Tenora

### 3ª Carrera — 1500 Metros

De Palermo: CAMELOT, J. Lago primeros 1500 en 1'35"35, dominando por tres cuerpos a BALKAN, O. Baratucci, que completó 1600 en 1'43", otro con la misma monta, y a la par de MOLENDERO, C. R. Rodríguez 1000 de codo en 59" dominando por 4 cuerpos al primero TAGLIAMENTO, I. Leguisamo dio tres cuerpos de ventaja e igualó a CANAMO, L. Calvete, 1500 en 1'35"35, accionando muy cómodo; PICHIN, A. Etchart dominó fácil a DUQUE DE ALBA, L. Boggiano y CHAPETE, B. Arturo 1500 en 1'34"45. De San Isidro: LARGO ALIENTO, A. Longo 1500 en 1'36"; SYNCOPATION, C. Sauro a la par de EL CANGREJAL, L. Palacio 1500 en 1'36"

Candidato: GOBERNADO

Enemiga: Lustrando Sport: Syncopation

### 4ª Carrera — 2200 Metros

De Palermo: VIA VENETO, L. R. Alvarez 2200 en 2'26"; SARABANDE, J. Romero 1200 de codo en 1'15". De San Isidro: RESOLUTE LASS, A. Etchart a la par de APRETON, M. García 1000 en 1'6"25; AQUAMARINE, J. Luján 1800 en 1'58"35; EVIDENCE, N. Fernández 2200 en 2'23"45.

Candidata: EVIDENCE

Enemiga: Niña Hermosa Sport: Imagen

### 5ª Carrera — 1800 Metros

De Palermo: BOOZ, C. Sauro 1000 de codo en 1'. De San Isidro: DONSHA, O. Pellegrino 1600 en 1'43"; CORREDOR, J.

Camoretti a la par de BARDITO, J. Vidarte 1800 de floreo en 2'1".

Candidato: BOOZ

Enemiga: Tamagno Sport: Corredor

### 6ª Carrera — 1800 Metros

De Palermo: PONTON, A. Sánchez a la par de GORILA, A. Pauleau 1000 de codo en 1'3"25, cómodo. De San Isidro: MACNAMARA, R. Alzamora 1800 en 1'58"; IRISADO, P. Prieto 1800 en 1'59"45; EXACTOR, G. Magallanes 1000 en 1'2"25; PANOLON, J. Luján a la par de QUEFUEGO, A. Etchart 1000 en 1'1"35.

Candidato: PONTON

Enemiga: Elonce Sport: Pañolón

### 7ª Carrera — 1100 Metros

De Palermo: SANS PEUR, J. Salas a la par de IDILICA, R. Clafardini, 1400 de floreo en 1'31", juntos: PATACON, J. Vallejos a la par de DESFILE, O. Tevez 700 de codo en 42". De San Isidro: LORD DRAKE, R. Torrecillas 1100 en 1'3"35; ROMPE Y RAJA, A. Etchart a la par de BIGSOL, C. Zingoni y de LA PATTI, H. Doval 1100 en 1'9"35; LUCIDO, J. Romero a la par de RADIATIVA, R. Rutti 700 en 42"25.

Candidato: LORD DRAKE

Enemiga: Heraldic Sport: Atta Baby

### 8ª Carrera — 1500 Metros

De Palermo: PANDIT, A. A. Domínguez a la par de FORMENTOR, L. Añaseo 1500 en 1'38"45; VOLUNTARIO, J. Camoretti a la par de REMACAO, L. Calvete 1500 en 1'35"35; SOL MARINO, H. Bouley 1500 de floreo en 1'42". De San Isidro: BLACK SMOKE, J. Hidalgo a la par de SIEMPRE AVANTI, R. Alen, 1500 en 1'36", últimos 1000 en 1'3"; VENCEDOR, O. Cosenza a la par de VIRTUS, J. Romero 800 en 49"25.

Candidato: SOL MARINO

Enemiga: Sestri Sport: Elobey

### 9ª Carrera — 1800 Metros

De Palermo: TRUE, A. Pauleau 1800 de floreo en 2'1"45; AVOINE, R. Rodríguez a la par de HABLADA, J. Lucero 1000 de codo en 1'2"35, juntos. De San Isidro: LATANIA, J. Vidarte a la par de TZAGAN, A. Bartalotti 1000 en 1'31"15.

Candidata: PAVADITA

Enemiga: Avoine Sport: Cassine

## EJERCICIOS DE LA PLATA

Pista auxiliar normal

NOVIADO, R. P. Rodríguez, 300 en 19"25, repitiendo 200 en 12"; THIAN SHAN, peón, 500 en 30"25; GRACIABLE, R. C. González, 800 en 48"25, muy bueno; EL JUGLAR, H. Sosa, 800 en 50"; AQUILEGIA, O. Baratucci, 600 en 37"25; MOLINEUSE, R. A. González, 500 en 30"25; TIERRA GAUCHA, C. Sobral, 800 en 50"45; CUENTERO, R. P. Rodríguez, 1000 en 1'5"25

## EL GLOBO DE LA SUERTE

Entramos en el primer sorteo de la lotería de Beneficencia Nacional, con un programa ordinario de 20 premios de pizarra, el mayor de los cuales tiene una asignación de \$ 1.800.000. También jugará mañana Montevideo, con un programa de cinco premios mayores, con una recompensa de \$ 500.000 oro para el más importante. He aquí el detalle de los sorteos:

### NACIONAL

20 premios, a las 12.—

1 de \$	1.800.000
1 " "	300.000
1 " "	150.000
1 " "	75.000
1 " "	30.000
2 " "	21.000
5 " "	12.000
8 " "	6.000

Las últimas 10 grandes

9.192	7.160
9.694	31.494
41.457	41.938
3.411	19.384
5.890	26.466

Atrasados a la grande

Centena 2

Hace 24 sorteos que no sale

Decena 7

Hace 28 sorteos que no sale

Unidad 5

Hace 64 sorteos que no sale

Favorito 275

Dos cifras atrasadas

75

No sale desde el 26-10-56

Otros números atrasados

44 52 70 91

Atrasados a los premios

59 99

19s 16s

Centena Decena Unidad

7 9 9

Favorito 799

Combinación factible

75 99

### MONTEVIDEO

5 premios, a las 14.—

1 de \$	500.000
1 " "	50.000
1 " "	15.000
2 " "	8.000

Las últimas 10 grandes

9.004	14.326
8.516	12.442
8.232	2.197
2.308	13.496
16.112	4.156

Atrasados a la grande

Centena 7

Hace 32 sorteos que no sale

Decena 7

Hace 18 sorteos que no sale

Unidad 9

Hace 26 sorteos que no sale

Favorito 779

Dos cifras atrasadas

21

No sale desde el 30-3-59

Otros números atrasados

13 37 80

Atrasados a los premios

63 01|  |  |
| --- | --- |
| 46s | 40s |
| Centena Decena Unidad |  |
| 8 7 5 |  |

Favorito 875

Combinación factible

79 75

## PALERMO SABADO

### COMPETIDORES Y MONTAS

#### PRIMERA CARRERA

1100 Metros A las 10.30

(Para aprend. de las 4 categ.)

- 1 Incito 57, P. Sierra
- 2 Malipán 57, E. Defeso
- 3 Naito 57, no correrá
- 4 Pururú 57, E. García
- 5 Minucioso 57, P. Colman
- 6 Master Albet 57, V. Emmolo
- 7 Embody 57, O. Tevez
- 8 Histoire 57, C. O. Cid
- 9 Minsk 57, J. Romero
- 10 Incensable 57, J. Lago
- 11 Espaviento 57, M. Carranza
- 12 Puabisi 57, O. Alem
- 13 Tindaro 57, D. Torrilla
- 14 Chiflero 57, J. Lagostena
- 15 Molyneux 57, no correrá
- 16 Thian Shan 55, J. Rolón

#### SEGUNDA CARRERA

1500 Metros A las 11.10

- 1 Marvel 55, A. Etchart
- 2 Tsou Hi 55, J. Contreras
- 3 La Perezosa 55, E. Jara
- 4 C. Latina 55, O. Cosenza
- 5 Te Salvaste 55, no correrá
- 6 M. Porá 55, L. Boggiano
- 7 La Piedad 55, A. Pauleau
- 8 Doralisa 55, A. A. Do'guez
- 9 Cargosa 55, J. J. Leguisamo
- 10 S. D'oro 55, D. Demilio
- 11 Aquilegia 55, O. Baratucci

#### TERCERA CARRERA

1600 Metros A las 12

(Comienza la Apuesta Triple)

- 1 Relicario 56, J. Lozano
- 2 Manager 56, A. Etchart
- 3 Triunfando 56, R. Royo
- 4 Yagual 56, X. X.
- 5 Sun Burn 56, J. Torres
- 6 Astil 56, J. Luján
- 7 Tardieu 56, J. R. García
- 8 Renombrado 56, no correrá
- 9 Chapete 56, B. Arturo
- 10 Hualino 56, C. Rodríguez
- 11 T. Militar 56, C. Sauro
- 12 Mirable 56, H. Clafardini
- 13 El Turco 56, no correrá
- 14 Boleo 56, R. Rodríguez
- 15 Machuco 56, J. Camoretti
- 16 Je t'Aime 56, no correrá
- 17 Característico 56, V. Gaddi
- 18 Camorrista 56, A. Martínez
- 19 Nubio 56, M. De Marco
- 20 Parágrafo 56, J. Salas
- 21 El Juglar 56, X. X.
- 22 Siringo 56, E. Lerda
- 23 Becquer 56, no correrá

#### CUARTA CARRERA

1000 Metros A las 12.50

(Continúa la Apuesta Triple)

- 1 Terrible 55, A. Etchart
- 2 S. Gate 55, R. Clafardini
- 3 Rochefort 55, no correrá
- 4 L. Diez 55, E. Jara
- 5 Lirico 55, J. Camoretti
- 6 Negro Gaucho 55, R. Amadeo
- 7 Home Run 55, H. Clafardini
- 8 Blest Halcón 55, A. Asere
- 9 Fitzgerald 55, N. Yalet
- 10 Noviano 55, R. P. Rodríguez

#### QUINTA CARRERA

1800 Metros A las 13.35

- 1 Rabonera 60, J. Vallejos
- 2 Torrija 59, A. Etchart
- 3 B. Voluntad 59, A. Sánchez
- 4 Waxy 57, J. Torres
- 5 Malhumor 57, H. Clafardini
- 6 Toulours 57, R. Clafardini
- 7 Pasafacile 54, E. Jara
- 8 Giselda 53½, J. Camoretti
- 9 Majesté 51½, H. Bouley

#### SEXTA CARRERA

1600 Metros A las 14.20

(Finaliza la Apuesta Triple)

- 1 Aquamarine 56, no correrá
- 2 Ma Fille 56, R. Baldo
- 3 Zaragata 56, A. Sánchez
- 4 Cresa 56, no correrá
- 5 Compositora 56, M. Carranza
- 6 Frugalidad 56, A. A. Do'guez
- 7 Pitia 56, D. Demilio
- 8 Teodicea 56, J. Torres
- 9 Poncha 56, A. Etchart
- 10 Caroli 56, J. Rolón
- 11 S. Avanti 56, J. Hidalgo
- 12 Rivage 56, E. Jara
- 13 Paporrata 56, A. Inesta
- 14 Burita 56, no correrá
- 15 T. Gaucha 56, H. Casalotti

#### SEPTIMA CARRERA

1000 Metros A las 15.5

(Comienza la Apuesta Triple)

- 1 Virtus 56, J. Romero
- 2 Benjamin 56, J. Lozano
- 3 G. Pobre 56, E. Jara
- 4 Faisete 56, H. Clafardini
- 5 Miquichón 56, A. Etchart
- 6 Master Sun 56, J. Luján
- 7 B. Tarpay 56, J. Torres
- 8 Sussex 56, R. Rutti
- 9 Nemotichai 56, E. Pellegrino
- 10 Brasiliano 56, M. De Marco
- 11 Jaramillo 56, C. Riero
- 12 S. Pasha 56, A. Sánchez
- 13 Lolo 56, A. Pauleau
- 14 Lutin 56, R. Clafardini
- 15 Arido 56, L. Canú
- 16 Mister Mark 56, D. Magariños
- 17 Melocotón 56, A. A. Do'guez
- 18 P. Vendrés 56, J. Camoretti
- 19 Mongólico 56, F. Maldonado
- 20 Volksferd 56, R. Alzamora
- 21 Enflador 56, no correrá
- 22 Tres Picos 56, N. Yalet
- 23 Paranzón 56, R. Palavecino

#### OCTAVA CARRERA

1100 Metros A las 15.55

- 1 La Patti 56, A. Etchart
- 2 Bicaletarra 56, A. Longo
- 3 Loca 56, E. Jara
- 4 Acadina 56, M. De Marco
- 5 Macalinda 56, A. Aldazoro
- 6 M. Gracias 56, H. Bouley
- 7 Excuse 56, C. Sauro
- 8 Tahiti 56, J. Lago
- 9 Pitty 56, no correrá
- 10 Injura 56, A. Pauleau
- 11 Lapatara 56, J. Torres
- 12 Ancha 56, J. Luján
- 13 Anacrónica 56, R. Clafardini
- 14 Rastrilla 56, M. Carranza
- 15 Poetisa 56, J. Gutiérrez
- 16 Maceur 56, R. Palavecino
- 17 Yenne 54, no correrá
- 18 Carpaña 54, no correrá
- 19 Heliaca 54, R. P. Rodríguez

#### NOVENA CARRERA

2500 Metros A las 16.45

- 1 Gleaner 56, C. Sauro
- 2 Quichi 56, J. Luján
- 3 Espinillo 54, O. Pellegrino
- 4 Bandal 54, A. López
- 5 Rey Salomón 53, A. Etchart
- 6 Arenque 53, A. Sánchez
- 7 Topsail 53, H. Bouley
- 8 Farr 53, R. Rodríguez
- 9 Azul 53, no correrá
- 10 Baronet 53, O. Baratucci
- 11 Cuentero 53, R. P. Rodríguez



# Una Máquina que Repite el Pensamiento Humano

**Crónica**  
FIRME JUNTO AL PUEBLO

Buenos Aires, Jueves 7 de Mayo de 1964

## LOTERIA DE LA PROVINCIA

1º Con \$ 2.100.000	11º Con \$ 6.000
24.723	6.637
2º Con \$ 360.000	12º Con \$ 6.000
29.270	9.313
3º Con \$ 150.000	13º Con \$ 6.000
25.358	9.870
4º Con \$ 90.000	14º Con \$ 6.000
16.029	12.328
5º Con \$ 24.000	15º Con \$ 6.000
14.826	14.482
6º Con \$ 24.000	16º Con \$ 6.000
35.883	15.552
7º Con \$ 15.000	17º Con \$ 6.000
10.156	28.353
8º Con \$ 15.000	18º Con \$ 6.000
27.895	34.481
9º Con \$ 15.000	19º Con \$ 6.000
30.033	34.705
10º Con \$ 15.000	20º Con \$ 6.000
36.609	35.826

MILAN, 7 (ANSA). — Una de las máquinas más extraordinarias que el ingenio humano haya concebido jamás, está ya tomando forma en un laboratorio de electrónica en esta ciudad. Se trata de una máquina que será capaz de ver, distinguir entre diversos objetos y proceder después a describirlos, con la misma velocidad con que una persona normal puede ver una cosa y proceder después a explicar de que se trata.

La máquina en cuestión ha sido proyectada por el profesor Silvio Ceccato, con la cooperación de sus colaboradores en el Centro de Cibernética y de Actividad Lingüística de la Universidad de Milán.

La parte ya construida, es solamente la inicial de dicha máquina, pero las experiencias ya realizadas con la parte que se fabricó, permiten adelantar que el proyecto es factible y que el complicado mecanismo dará los resultados que de él se esperan.

### • Las Dificultades

Por el momento las únicas dificultades que se pre-

sentan son de carácter, no científico, sino económico. Pero, por el momento, el Consejo Nacional de Investigadores y particularmente los profesores Polvarí y Carrelli, han manifestado una amplia comprensión de la necesidad de financiar esta iniciativa, consintiendo en que se siga adelante con los trabajos.

La máquina que observa y describe tiene un extenso fundamento teórico. El profesor Ceccato, durante cuatro años, estuvo estudiando los mecanismos del pensamiento humano, es decir el modo como se desarrolla el pensamiento, para poderlo reproducir en una máquina que lo traduzca fielmente. En sus trabajos, el profesor Ceccato pudo identificar todas las correlaciones básicas entre el pensamiento y el lenguaje, es decir los puntos obligados por los que pasa el pensamiento hasta llegar a traducirse en palabras. Solo individualizando estos puntos y sus correlaciones, se puede exponerlo después. Y, de tal modo, se logró descomponer el razonamiento humano en sus partes más elementales, para que la máquina lo en-

tienda y pueda reproducirlo.

### • Lechuga...

Una vez establecidas las bases de este trabajo, el profesor Ceccato pensó que la red de correlaciones del pensamiento, por el individualizado, podría servir para una descripción mecánica de los objetos.

Por ejemplo, vemos una lechuga y decimos: lechuga. Pero... ¿por qué decimos lechuga? ¿Cuáles son los elementos que nos hacen decir cómo es la esencia de una lechuga y qué es una lechuga? Nosotros decimos "lechuga", pero si queremos que lo diga también una máquina, debemos enseñarle a esta cuáles son los elementos característicos de dicha planta y en que se diferencia, por ejemplo, de una pera. Y para poder enseñar, como en todos los casos, era necesario saber.

Para ello el profesor Ceccato procedió a estudiar a fondo el mecanismo que trataba de reproducir en una máquina y procedió a determinar todos los pasajes obligados para describir los objetos y sus correlaciones. Y, una vez establecida la teoría inició la

aplicación práctica de la misma. Lo que trata de construir, es una "unidad de entrada", una máquina capaz de hacer que un calculador electrónico haga todo el trabajo de análisis y de comparación lógica necesario para individualizar un objeto.

### • Siete Variedades

La máquina que el profesor Ceccato ha empezado a construir, una vez terminada tendrá capacidad para distinguir siete objetos diferentes: un plato, un vaso, una manzana, una pera, un atado de lechuga, un melón y una tortuga electrónica que, como es natural, se trata de un juguete. Reconocido el objeto y sirviéndose de un vocabulario de 150 palabras, la máquina podrá escribir frases como esta: hay en un plato una pera y una manzana.

Es algo parecido a enseñar a hablar a un niño o enseñar un idioma, comparación que indica, al mismo tiempo, que la capacidad de la máquina puede llegar mucho más allá de estos siete objetos y de estas 150 palabras.

## EXTRACTO POR PROGRESION DEL SORTEO DE ESTA TARDE

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
1007	2008	3009	4010	5000	6001	7002	8003	9004	10005	11006	12007	13008	14009	15010	16000	17001	18002	19003	20004	21005	22006	23007	24008	25009	26010	27000	28001	29002	30003	31004	32005	33006	34007	35008	36009	37010
1018	2019	3020	4021	5011	6012	7013	8014	9015	10016	11017	12018	13019	14020	15021	16011	17012	18013	19014	20015	21016	22017	23018	24019	25020	26021	27022	28023	29024	30025	31026	32027	33028	34029	35030	36031	37032
1029	2030	3031	4032	5022	6023	7024	8025	9026	10027	11028	12029	13030	14031	15032	16022	17023	18024	19025	20026	21027	22028	23029	24030	25031	26032	27033	28034	29035	30036	31037	32038	33039	34040	35041	36042	37043
1040	2041	3042	4043	5033	6034	7035	8036	9037	10038	11039	12040	13041	14042	15043	16033	17034	18035	19036	20037	21038	22039	23040	24041	25042	26043	27044	28045	29046	30047	31048	32049	33050	34051	35052	36053	37054
1051	2052	3053	4054	5044	6045	7046	8047	9048	10049	11050	12051	13052	14053	15054	16044	17045	18046	19047	20048	21049	22050	23051	24052	25053	26054	27055	28056	29057	30058	31059	32060	33061	34062	35063	36064	37065
1062	2063	3064	4065	5055	6056	7057	8058	9059	10060	11061	12062	13063	14064	15065	16055	17056	18057	19058	20059	21060	22061	23062	24063	25064	26065	27066	28067	29068	30069	31070	32071	33072	34073	35074	36075	37076
1073	2074	3075	4076	5066	6067	7068	8069	9070	10071	11072	12073	13074	14075	15076	16066	17067	18068	19069	20070	21071	22072	23073	24074	25075	26076	27077	28078	29079	30080	31081	32082	33083	34084	35085	36086	37087
1084	2085	3086	4087	5077	6078	7079	8080	9081	10082	11083	12084	13085	14086	15087	16077	17078	18079	19080	20081	21082	22083	23084	24085	25086	26087	27088	28089	29090	30091	31092	32093	33094	34095	35096	36097	37098
1095	2096	3097	4098	5088	6089	7090	8091	9092	10093	11094	12095	13096	14097	15098	16088	17089	18090	19091	20092	21093	22094	23095	24096	25097	26098	27099	28099	29099	30099	31099	32099	33099	34099	35099	36099	37099
1106	2107	3108	4109	5099	6100	7101	8102	9103	10104	11105	12106	13107	14108	15109	16099	17100	18101	19102	20103	21104	22105	23106	24107	25108	26109	27099	28100	29101	30102	31103	32104	33105	34106	35107	36108	37109
1117	2118	3119	4120	5110	6111	7112	8113	9114	10115	11116	12117	13118	14119	15120	16110	17111	18112	19113	20114	21115	22116	23117	24118	25119	26120	27110	28111	29112	30113	31114	32115	33116	34117	35118	36119	37120
1128	2129	3130	4131	5121	6122	7123	8124	9125	10126	11127	12128	13129	14130	15131	16121	17122	18123	19124	20125	21126	22127	23128	24129	25130	26131	27121	28122	29123	30124	31125	32126	33127	34128	35129	36130	37131
1139	2140	3141	4142	5132	6133	7134	8135	9136	10137	11138	12139	13140	14141	15142	16132	17133	18134	19135	20136	21137	22138	23139	24140	25141	26142	27132	28133	29134	30135	31136	32137	33138	34139	35140	36141	37142
1150	2151	3152	4153	5143	6144	7145	8146	9147	10148	11149	12150	13151	14152	15153	16143	17144	18145	19146	20147	21148	22149	23150	24151	25152	26153	27143	28144	29145	30146	31147	32148	33149	34150	35151	36152	37153
1161	2162	3163	4164	5154	6155	7156	8157	9158	10159	11160	12161	13162	14163	15164	16154	17155	18156	19157	20158	21159	22160	23161	24162	25163	26164	27154	28155	29156	30157	31158	32159	33160	34161	35162	36163	37164
1172	2173	3174	4175	5165	6166	7167	8168	9169	10170	11171	12172	13173	14174	15175	16165	17166	18167	19168	20169	21170	22171	23172	24173	25174	26175	27165	28166	29167	30168	31169	32170	33171	34172	35173	36174	37175
1183	2184	3185	4186	5176	6177	7178	8179	9180	10181	11182	12183	13184	14185	15186	16176	17177	18178	19179	20180	21181	22182	23183	24184	25185	26186	27176	28177	29178	30179	31180	32181	33182	34183	35184	36185	37186
1194	2195	3196	4197	5187	6188	7189	8190	9191	10192	11193	12194	13195	14196	15197	16187	17188	18189	19190	20191	21192	22193	23194	24195	25196	26197	27187	28188	29189	30190	31191	32192	33193	34194	35195	36196	37197
1205	2206	3207	4208	5198	6199	7200	8201	9202	10203	11204	12205	13206	14207	15208	16198	17209	18210	19211	20212	21213	22214	23215	24216	25217	26218	27208	28209	29210	30211	31212	32213	33214	34215	35216	36217	37218
1216	2217	3218	4219	5209	6210	7211	8212	9213	10214	11215	12216	13217	14218	15219	16209	17210	18211	19212	20213	21214	22215	23216	24217	25218	26219	27209	28210	29211	30212	31213	32214	33215	34216	35217	36218	37219
1227	2228	3229	4230	5220	6221	7222	8223	9224	10225	11226	12227	13228	14229	15230	16220	17221	18222	19223	20224	21225	22226	23227	24228	25229	26230	27220	28221	29222	30223	31224	32225	33226	34227	35228	36229	37230
1238	2239	3240	4241	5231	6232	7233	8234	9235	10236	11237	12238	13239	14240	15241	16231	17232	18233	19234	20235	21236	22237	23238	24239	25240	26241	27231	28232	29233	30234	31235	32236	33237	34238	35239	36240	37241
1249	2250	3251	4252	5242	6243	7244	8245	9246	10247	11248	12249	13250	14251	15252	16242	17243	18244	19245	20246	21247	22248	23249	24250	25251	26252	27242	28243	29244	30245	31246	32247	33248	34249	35250	36251	37252
1260	2261	3262	4263	5253	6254	7255	8256	9257	10258	11259	12260	13261	14262	15263	16253	17254	18255	19256	20257	21258	22259	23260	24261	25262	26263	27253	28254	29255	30256	31257	32258	33259	34260	35261	36262	37263
1271	2272	3273	4274	5264	6265	7266	8267	9268	10269	11270	12271	13272	14273	15274	16264	17265	18266	19267	20268	21269	22269	23270	24271	25272	26273	27263	28264	29265	30266	31267	32268	33269	34270	35271	36272	37273
1282	2283	3284	4285	5275	6276	7277	8278	9279	10280	11281	12282	13283	14284	15285	16275	17276	18277	19278	20279	21280	22281	23282	24283	25284	26285	27275	28276	29277	30278	31279	32280	33281	34282	35283	36284	37285
1293	2294	3295	4296	5286	6287	7288	8289	9290	10291	11292	12293	13294	14295	15296	16286	17287	18288	19289	20290	21291	22292	23293	24294	25295	26296	27286	28287	29288	30289	31290	32291	33292	34293	35294	36295	37296



# PRELUDIO DE UN OLVIDO

2<sup>a</sup>  
SECCION  
Crónica

**El Abandono no Siempre es por Razones Económicas. Sino por Prejuicios: Por la Cobarde Vergüenza que Sienten de Tener un Familiar en el Manicomio. Castigo Despiadado Para las que no Pueden Votar**

Buenos Aires, Jueves 7 de Mayo de 1964

por Joaquín Gianuzzi y  
Néstor Romero Valdovinos

Fotos: Alberto Lazaridis

## NOTA V

Después de la deprimente visita al laboratorio de patología del Hospital Neuropsiquiátrico de Mujeres, resulta un alivio poder pasear de nuevo por los inmensos patios del establecimiento, pese a que solamente habremos de tropezar con seres fantasmales. Pero lo que más nos ha dolido en dicha visita no ha sido el repudiable estado ruinoso del pabellón, sino oír al médico jefe del laboratorio, que desde el fondo de una total desesperanza nos entregó esta amarga reflexión:

—Desde que estoy aquí en este servicio, y conste que ya llevo años, he oído hablar en favor de estas pobres mujeres. ¿Y con qué resultado? Lo mismo puedo decirles del problema edilicio, de la falta de medios técnicos... Esto —añadió con amplio gesto de ambos brazos— se está viniendo abajo... ¿y qué?

—De todos modos, si se hiciera una buena campaña periodística...

—Créame que todo será inútil... Nadie se acordará jamás de esta gente. Hemos llegado a la puerta de salida. No podemos evitar, ya al despedirnos, plantear un interrogante:

—¿Por qué usted cree que nadie se acordará de ellas?

Y ahí este médico, de bondadosa mirada, lanza a nuestros pies la respuesta lapidaria:

—Muy sencillo, señores... ¡Porque no votan! Buenos días.

Y dándonos la espalda vuelve a sumergirse, como un solitario combatiente de una batalla sin historiadores, en la quietud de su mundo de investigación y de búsqueda.

### • Un Desafío

Recorriendo los inmensos patios aún nos sigue obsesionando la imagen del tétrico recinto con su destaralada mesa de disección y sus filas de frascos conteniendo diversos cortes cerebrales. Es sabido que la locura, en algunos casos, por tener un origen físico (golpes, heridas, tumores, taras alcohólicas o sífilíticas, etc.), deja "huellas" en un cerebro. Pero hay otros casos en que determinados tipos de demencia parecieran alzarse como enigmas desafiantes. Claro está que el cono de sombra de estos misterios se va achicando a medida que avanza la paciente lucisilla de la ciencia.

No obstante, opinemos nada más que como lo que somos; como profanos. Por ejemplo, volvamos a preguntarnos, como lo hicieramos en nuestras largas visitas a Vieytes: "¿Dónde está la línea que separa a la cordura de la sinrazón?". La pregunta es vieja, y nació primitivamente en labios de poetas (locos, a su manera), pero hoy la respuesta es privativa de los investigadores...

A nosotros, lo confesamos, nos resultó imposible en muchas oportunidades precisar si la mujer con quien conversábamos era una enferma esperando una visita... o una visita que estaba buscando cualquier pretexto para alejarse de allí...

### • Delito de Todos los Días

Un juez de instrucción acaba de dictar prisión preventiva contra varios adulteradores de alimentos, entre los cuales se halla la leche, considerando además que la simple agregación de agua al lácteo producto ya implica un delito contra la salud pública. Pues, bien, en el Hospital Neuropsiquiátrico

de Vieytes la leche es adulterada todos los días.

—Estamos obligados a proceder así —nos dijeron— porque no alcanza sino para la mitad de la población de internados.

—¿Y cómo realizan la adulteración? —Pues muy sencillamente. En cada tacho se vierte leche hasta la mitad del recipiente. Después se lleva al recipiente afuera y se lo coloca debajo de una canilla... se abre el paso de agua y... no se para hasta que el tacho esté bien lleno.

### • ¿Triunfo o Derrota?

Después de hacer un rápido balance del lamentable estado de abandono en que se halla toda la estructura funcional del hospital (nos referimos a pabellones, salas, laboratorios, higienización, lavaderos, calderas, canerías cloacales, etc.), resulta fácil llegar a la conclusión de que, salvo por el camino de la muerte, ninguna paciente podrá salir jamás de entre estos altos y carcelarios muros. Sin embargo, cada año, 700 enfermas se rehabilitan con la ayuda de los mejores esfuerzos de los profesionales. Esta cifra representa el 18 % de las 3.900 internadas. Si se la mira desde el punto de vista de las posibilidades reales del hospital, esta cifra constituye un verdadero triunfo. Si se la mira a la luz de lo que debiera ser realmente un hospital neuropsiquiátrico... ese porcentaje magro de enfermas arrancadas de las garras de la locura, representa una derrota.

### • La Escala del Olvido

En este hospital también se aprende que el olvido no es un hecho rotundamente delimitado. Por el contrario, tiene gradaciones muy sutiles. Cuando los familiares de una internada comienzan a espaciar sus visitas, ello constituye el preludio de un olvido. Y es lo que con mayor frecuencia ocurre en Vieytes.

"No siempre es por razones económicas —nos informan—, sino por prejuicios, por la cobarde vergüenza que sienten de tener un familiar alienado".

Otra forma de olvido surge de la muerte del o de los familiares de la internada. Y finalmente está el olvido que yace en el rótulo que la estadística del hospital aplica a gran número de enfermas: "Sin familiares". La verdad es que deben existir esos parientes. Pero han preferido lavarse las manos en la sucia palangana de frases como esta: "¡Es mejor que no nos vea...! sufre tanto, la pobre!... ¡Y, además, hay que ver qué bien la cuidan!".

El número de estas grandes abandonadas es agobiante: 1.900, o sea, el 48 por ciento del total de internadas. Son las que no reciben visitas, ni pequeños regalos, ni el menor rumor del mundo exterior... ese mundo al que, en algún chispazo de lucidez de sus castigados cerebros, desearían retornar...

### • La Soledad Final

Y así mueren. Con el juicio perdido y en la soledad. La sociedad las abandonó en la vida, en la agonía y en la muerte. El mundo se redujo para ellas en la alucinación de esos muros derruidos, en la visión de seres desdichados como ellas. En la incomunicación total. Ninguna lágrima las acompañó hasta el sepulcro. No hay piedad para ellas. No hay recuerdos. Al martirio de la mente, siguió el martirio de sus cuerpos vencidos por la muerte, sin paz ni reposo. El bisturí rebana finalmente sus cerebros, buscando y buscando la causa de la sombra que los ocupó.

Mañana  
BALANCE DE HORROR



ESPERANDO EL ALMUERZO. Una de las internadas se ha quedado dormida en tanto otra sonríe por alguna escondida razón que aletea en su cerebro. Se ve también una pava. El fuego se enciende en los patios, debajo de los árboles. Pero entre tanta miseria hay una solidaridad que conmueve.



SOTANOS INUNDADOS en uno de los pabellones de Vieytes. "Un día cualquiera todo esto se viene abajo", comentaba un médico. A la hora de reclamar arreglos la respuesta es siempre la misma: "¡Y qué quiere!... ¡No hay plata!".

## Caminos Destruídos en el Parque Paso del Rey

El vecindario de Paso del Rey está clamando desde hace meses la reparación de los caminos y calles del parque de acceso. Pero todo es en vano. Esas vías se hallan literalmente despanzurradas, como si hubiera sido objeto de un bombardeo. Los coches de la línea 3 de colectivos han sufrido daños por ese motivo. En consecuencia, han dejado de utilizar esos caminos y la gente debe caminar varias cuadras para llegar a su casa. La situación para la población se ha hecho insostenible y sus reiteradas y desesperadas gestiones ante la municipalidad de Moreno, responsable de ese estado de cosas, no han dado resultado alguno. Ya no saben a quién acudir.

## Piden Agua y Logran Promesas

El barrio de emergencia ubicado en el Dock Sud, entre Leandro Alem y Sargento Ponce, casi al pie del puente Avellaneda, está padeciendo el castigo de la falta de agua desde hace 20 días.

Integran ese barrio 180 viviendas de material donde se hacían en miserables condiciones de vida más de 2.500 personas, las dos terceras partes de las cuales son niños. A esa calamitosa situación se agrega ahora la carencia absoluta de agua. El líquido es provisto por un

tanque y los dos motores que impulsan el agua hacia él no funcionan. Corre por cuenta de la municipalidad de Avellaneda la reparación de aquéllos.

El vecindario se ha dirigido multitud de veces por nota y personalmente a dicha comuna para que cumpla con su obligación. Pero solo ha obtenido promesas. Mientras tanto, esas humildes familias de trabajadores ya no pueden soportar por más tiempo esta horrible situación.

## Noticia Optimista. Se Anuncia que el "Interferón" es la Panacea Contra el Virus, por su Activa Acción Terapéutica

NUEVA YORK, 7 (ANSA). — En dos informes presentados en la conferencia de la Sociedad Norteamericana de Microbiología que se efectúa en Washington, se ratifican las cualidades de la sustancia denominada "Interferón", como activo antiviral y se adelanta la posibilidad de obtenerla en forma sintética. El "Interferón" fue descubierto hace seis años por un grupo de científicos in-

gleses y se produce por células expuestas a la acción de un virus. Dicha sustancia, a su vez, habría detenido la acción de otros virus diferentes.

El informe del profesor Samuel Barón, del Instituto Nacional de Sanidad de Bethesda, en Maryland, describe un nuevo método para producir "Interferón" en cantidades apreciables. El sistema consiste en inyectar

un virus inofensivo en la cavidad abdominal o en las venas de un animal y, después de un cierto tiempo, aislarlo de la sangre. Los experimentos efectuados permiten sostener que el "Interferón" protege a un organismo del ataque de otros virus y que, también, puede tener una acción terapéutica en las infecciones declaradas.

El segundo estudio presentado por el pro-

fesor T. C. Merigan de la Stanford University, expone los estudios cumplidos en la estructura molecular del "Interferón", la cual podría ser identificada con los medios técnicos modernos a fin de obtener la sustancia por síntesis en los laboratorios. El profesor Merigan estima que un gramo de "Interferón" sería suficiente para proteger de la infección a más de mil litros de cultivo.



# LEORAMA

por LEO VANÉS

## SURTIDISIMO

Estas fueron las noticias surgidas del festival del Opera • Chico Novarro, Novarro, cantante de buena voz, demostró que tiene un dominio de escena único • Pedrito Rico y su ostentoso grupo, se retiraron antes que finalizara la función • Antonio Prieto se desprendió la camisa y alforjó su celeste corbata para la última canción. Lo acompañaba la orquesta dirigida por su gran amigo Victor Buchino • Después de ver este espectáculo, qué lindo sería se dieran grandes revistas musicales desde el escenario del Opera • A la salida, la alta figura de Antonio Carrizo, tuvo que proteger a Palito Ortega, junto a su novia Martita González. Cruzaron a la playa subterránea del Rex, no sin antes haber firmado mil autógrafos, al sacar el auto de la playa, una caterva cariñosa los seguía • Y... el carrousell de Buenos Aires, sigue andando.



CHICO NOVARRO

## Fray José

Pero quizá el "número de la noche", como dijo Duilio Marzio, que lo presentó a Fray José Francisco de Guadalupe Mojica, que volvía a la sala Opera después de 25 años de alejamiento. Con hábitos franciscanos, y con más escuela que voz, Fray José entono solo dos temas, que recibieron estruendosas ovaciones. Luego el mismo se encargó de presentar a Pedro Gerardo, el muchacho brasileño que lo interpretó en el film basado en su vida "Yo pecador". El joven, que es el calco exacto al Mojica, que hacia de- lizar a nuestras madres y abuelas, entono aquello de "Jurame". Después, los dos a dúo cantaron "Una furtiva lágrima", de Donizetti, y finalizaron con una canción mexicana.



## ¡Felicitaciones!

**Viernes 8:** Cumplen años Enrique Dumas y Jorge Luz.

**Domingo 10:** Únicamente J. Martínez.

**Viernes 15:** Gloria Guzmán, R. Trigo, O. Fuentes y Beatriz Ferrari.

A todos ellos, deseos de muchos regalos, trabajo, salud, eterna juventud y muchas felicidades.

mente vestido en distintas tonalidades de celeste y con grandes condiciones para moverse en un escenario. Cantó "L'mamma" y hasta se permitió la gracia de decir que la letra pertenecía a Lázaro Costa.

Hernán Figueroa Reyes, con su voz recuperada, representó al folklórico. La nueva ola estuvo presente con Chico Novarro, Johnny Tedesco, Nicky Jones, Lalo Fransen, Violeta Rivas y Néstor Fabian —no se han casado; lo que hicieron fue representar que se casaban, en su muy visto programa de televisión— y Palito Ortega, que fue el último número de la velada, recibiendo una de las más grandes ovaciones de la "Gran noche" de ACIR.

## • Cómic

Lo que pasó con José Marrone en el festival del Opera, bien merece un párrafo aparte. Don José, que para mí es un cómic con "angel" a pesar del calibre de sus chistes, entró al escenario con una sala dispuesta a lo espiritual por la voz de Antonio Prieto, por la música y por el arte de Gassman.

Al principio Marrone logró frío; mandó uno de sus bravos chistes, y hubo sonrisas. Luego el segundo, y allí fue el acabóse, pues las risotadas inundaron la sala. Desde su debut en la última revista del Maipo, y el monólogo del Festival, muestra su

ve, en la península crecen como hongos. ¿Qué tal Pachín? Bueno, es un niño prodigio que canta con buena voz.

## • Los Cantantes

En la "Gran noche" que ACIR presentó en el Opera, hubo un gran desfile musical. La orquesta de Santos Lipesker, surgiendo desde el foso hasat ponerse a la altura del escenario y tocando estupendamente bien. ¡Ah, qué escenario es el del cine Opera para grandes espectáculos musicales! Luego, Antonio Prieto, excelente-

## • Los que Anunciaron

La locución de la "Gran noche" corrió por cuenta de Carlos Ginés, eterno y juvenil al mismo tiempo. Cacho Fontana, extremadamente correcto y sin hacer chistes, "Eso lo dejo para los cómicos", dijo Antonio Carrizo, que con gran simpatía se pasó sus ricos comerciales a favor de "Sábados continuados". Otro que presentó, sin ser locutor, fue Duilio Marzio, quien con mucha dig-

nidad dijo unas palabras de presentación y bienvenida para Fray José.

## • El Tango

Anibal Trelio, al frente de su gran orquesta; Nelly Vázquez, que canta muy bien y tiene que olvidarse que existe Susy Leiva para sus movimientos; Tito Reyes, quien con ropa moderna quedaría mejor, y Roberto Rufino, cantando con toda su voz desde uno de los balcones laterales de la sala, pusieron una nota distinta y aplaudidísima.



AMELIA BENCE y los millones.

bis "neorrealista con jugosas observaciones sobre la mujer y el matrimonio.

## ASISTA GRATIS AL TEATRO "EL NACIONAL"

CRONICA brinda a sus lectores la oportunidad de poder asistir, completamente gratis, a presenciar el espectáculo del Teatro "El Nacional", donde la compañía de revistas que encabezan Nélida Roca y Adolfo Stray, representan, en dos secciones diarias, la obra "La Revista está loca, loca, loca..."

"El Nacional" y CRONICA obsequiarán durante este mes, y de lunes a viernes, 40 paltos diarios.

Para poder obtener uno de ellos usted deberá canjear en la boletería del teatro, con cuatro horas de antelación a la primera sección, el cupón que adjuntamos al pie.

Pero en él deberá estar la firma de la estrella Nélida Roca, o del actor Adolfo Stray o, en su defecto, del señor Carlos Petit, director del espectáculo.

Si en el espacio en blanco no está la firma de los indicados, este cupón no tiene valor alguno.

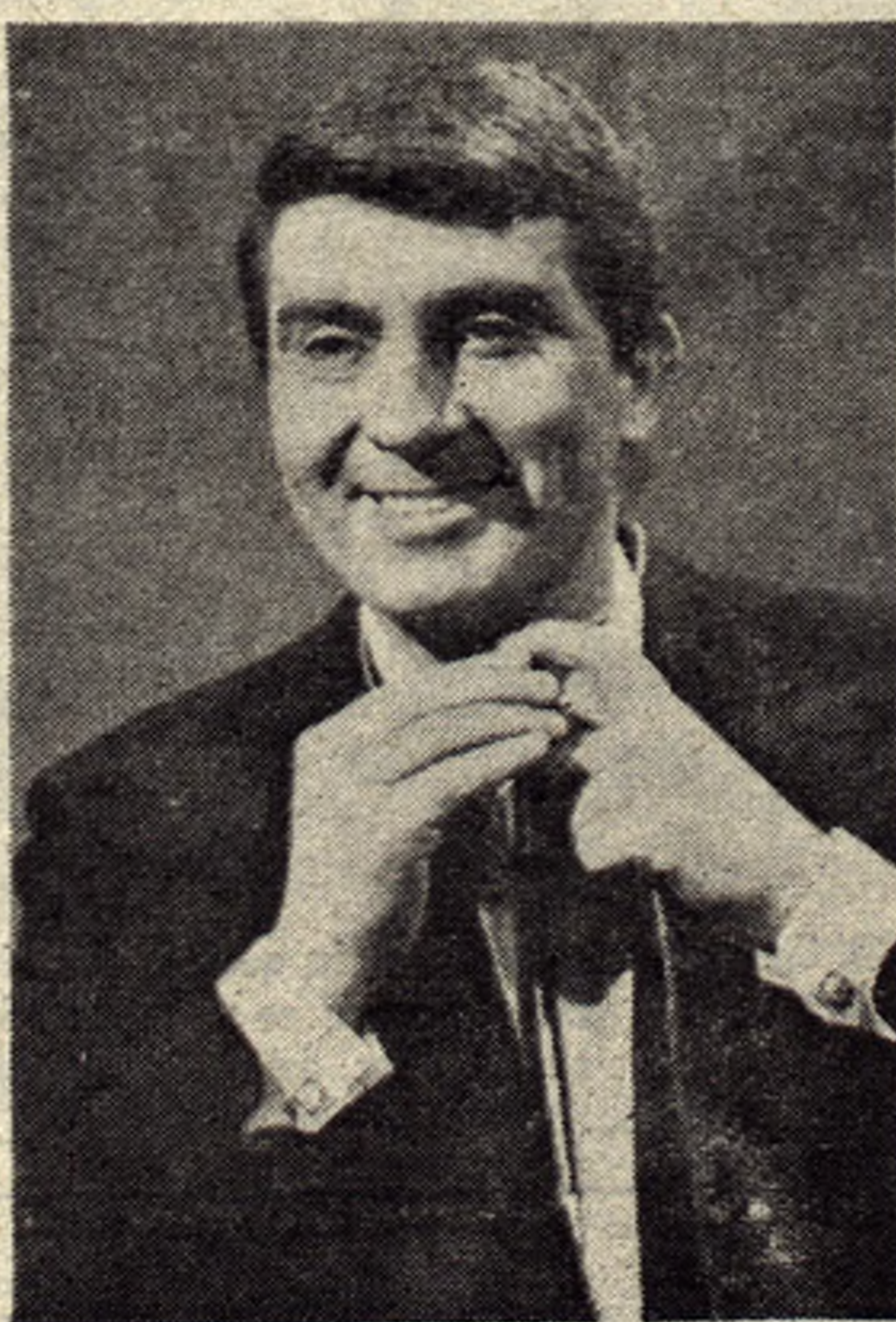


Este vale —de hallarse firmado— tiene valor solo para el día de hoy.

Buenos Aires, Jueves 7 de Mayo de 1964



JORGE FONTANA, muy correcto.



ANTONIO PRIETO: calidad y elegancia.

## Smoking Top Top

ESTOS FESTIVALES ASI, EN TEATRO, como el que ACIR presentó en la sala del Opera, son fatales para los artistas que tienen ropa que no les cae bien. Los mejor vestidos de la noche fueron: Antonio Prieto, con un traje cortado sin duda por algún gran maestro italiano de la especialidad. Vittorio Gassman, siempre correctísimo con lo que se pone, aunque con los zapatos sucios, ¿quizá por culpa de las veredas de Corrientes? Amedeo Nazzari, impecable en su ropa. Lalo Fransen, con un sensacional y correcto smoking de Drommi. Y Cacho Fontana, al que una señora que estaba a mi lado calificó como: "Mirá: ¡parece un chico de comunión!"



JOSE MARRONE ahora neorrealista.

## • Gran Noche

600.000 pesos moneda nacional fue lo que ingresó en las arcas de la institución benéfica ACIR, con la "Gran noche" que organizó en el teatro Opera. La sala y el elenco estelar, todos, prestaron su colaboración desinteresada para poder realizar esta obra. La sala de la calle Corrientes estaba de "bote en bote". Figuras conocidas en la platea, realmente vi pocas: Pedrito Rico y su grupo —mami, amigos y secretario— y Beba Lorena, demostrando que es una chica que sabe vivir.

## • Extranjeros

De los extranjeros que se presentaron en el show de ACIR, pongo en primer término a "Mister Ego" Vittorio Gassman. En su idioma, recitó una poesía romántica y un monólogo de Shakespeare. Lo hizo a cámara negra, y por ese encantamiento que tienen los artistas de verdad, de pronto el escenario pareció tener un gran decorado y como si Gassman estuviese vestido con suntuosa toga romana.

◆ Amedeo Nazzari, que es un dechado de simpatía y que sabe el secreto de sonreír y agradecer aplausos, volvió a interpretar, con guitarra en la mano, los inmortales versos del "Martín Fierro", de José Hernández. Y realmente estuvo formidable, pues hasta tiene la plata ideal para hacerlo.

◆ Don Aldo Fabrizzi leyó un monólogo, escrito por él hacia dos noches en el camarín del teatro Coliseo. Don Aldo, que es revistero viejo en Italia, hasta se metió con los baches y las veredas rotas de nuestra ciudad. Lo que le entendi de su monólogo resultó gracioso. Recibió cariñosos aplausos.

◆ El otro extranjero de la noche fue Pachín, el último de estos niños prodigios españoles que, por lo que se



# “EPPUR SI MUOVE”

SOLICITADA

“SIN EMBARGO SE MUEVE” Galileo Galilei (1564 - 1643)



Los prejuicios han causado a la humanidad más víctimas que las guerras y las pestes. El miedo al cambio, la absurda adhesión a esquemas mentales superados por la humanidad, no impedirá seguramente que el hombre continúe avanzando; no faltará quienes nieguen esta evidencia, porque el hombre es la primera víctima de sus prejuicios.

El problema del costo de la vida y el hecho innegable de la desocupación son hoy el centro de discusiones en todas partes. La prensa diaria y la especializada abundan en artículos sobre el costo de la vida y la desocupación, los bajos salarios, la falta de actualidad de las escalas jubilatorias. Unos reconocen “el aumento masivo de salarios ocurrido en 1956 y en 1958 como el factor determinante de la inflación y carestía de la vida”; para otros, se trataría de “una maniobra reaccionaria iniciada por los decretos de Pinedo, no modificada por el gobierno actual, que produjo la contracción económica, el colapso de nuestra moneda, la quiebra de la industria, la desocupación, etc.”.

Unos y otros sostienen con “apasionamiento” sus argumentos. Creen que la razón está de su parte. Pero, nosotros afirmamos: polemizar sobre las causas determinantes de hechos irrefutables, contundentes como una catástrofe, no contribuye a ningún tipo de solución. El enfermo se desangra... en tanto, quienes tienen la obligación de curarlo, discuten si es mejor la escuela médica europea o americana. SE TRATA DE LO SIGUIENTE: DETENER LA HEMORRAGIA. De lo contrario se corre el riesgo de que, sin enfermo, no puedan aplicarse ninguna de las doctrinas de ambas escuelas.

Cuando el célebre Galileo Galilei encarcelado por el Santo Oficio es obligado a admitir lo inadmisiblemente: que la tierra esta fija en el espacio, sabe con certeza que la tierra SE MUEVE. Sin embargo los hombres “ilustrados” de esa época se negaban a la evidencia. NO QUERIAN ADMITIRLO. Ni siquiera someterlo a discusión. - “eppur si muove” (sin embargo se mueve). Porque la evi-

dencia estaba ahí, en la realidad y no en la fantasía de sueños afiebrados. Sin embargo durante un largo periodo de la historia LA TIERRA NO SE MOVIO OFICIALMENTE. Eppur si muove... Sin embargo: se movía.

Pensemos que por causa de los prejuicios costó hasta la lucha armada imponer la vacuna contra la viruela.

Acaso no aconteció lo mismo con cada uno de los inventos que hicieron a la era industrial? Recordemos la actitud de los que enfrentaron la primera locomotora. Cosa del diablo, sostuvieron también los hombres “ilustrados” dueños de la cultura oficial.

En el fondo de esta crisis, la cual reconoce muchas causas: intereses económicos, banderías políticas, estructura deficiente, etc., lo que juega un papel primordial son los PREJUICIOS. El miedo al cambio.

La evidencia de la crisis no es discutida por sector alguno. Que el costo de la vida y la desocupación son los principales problemas sociales, también es admitido a libro cerrado. Siendo así, ¿Por qué no ponernos a la tarea de terminar con esta situación? ¿Qué lo impide? Siempre nos encontramos la misma respuesta, la misma barrera: LOS PREJUICIOS.

SON LOS PREJUICIOS LOS QUE IMPIDEN VER LA SOLUCION INMEDIATA A LOS PROBLEMAS MAS GRAVES: EL COSTO DE LA VIDA Y LA DESOCUPACION.

Plantear el problema desde su absurdo, no facilita la solución de la crisis. La agrava. Porque no es pidiendo mayor productividad, al menos en las actuales circunstancias, que daremos solución inmediata a la crisis. El costo de la vida y la desocupación demuestran que pedir aquí y ahora mayor productividad no tiene sentido. Que pasar a primer término lo que es consecuencia, o cuando menos simultánea a la solución de los salarios y de la plena ocupación es plantear el problema desde su absurdo. Desde su negación. COMO SE PUEDE PEDIR MAYOR PRODUCTIVIDAD CON CASI EL 50% DE LAS INDUSTRIAS

PARADAS Y UN MERCADO ANEMICO, SIN NINGUNA POTENCIA DE CONSUMO?.

La productividad no depende simplemente del rendimiento laboral, sino de una acertada dirección económica nacional, una adecuada organización empresarial y la vigencia de la justicia social.

Los trabajadores argentinos, queremos trabajar, pero no hay trabajo. Las fábricas están paradas. Los trabajadores y otros sectores sociales querían adquirir la mayor cantidad posible de bienes de consumo. Pero carecen de poder de compra. Claro que se trata de reactivar nuestra economía, de inyectarle vigor al mercado. Aparentemente, todos estamos de acuerdo. Pero qué pasa entonces. Estamos otra vez en los de los médicos: —mi escuela es la mejor, —no, la mejor es la mía. Mientras tanto el enfermo se desangra... La C.G.T. ha planteado el problema en sus justos términos. Ha hecho más, elaboró un programa inmediato y otro de fondo.

SIN PREJUICIOS FUE A LA RAZ DEL PROBLEMA: PLENA OCUPACION Y MAYOR PODER ADQUISITIVO REAL DE LOS SALARIOS.

SIN ESTOS SUPUESTOS ELEMENTALES LA CRISIS “CONSECUENCIA INEVITABLE” SERA UN HECHO FATAL.

Sin embargo la maraña de PREJUICIOS que ciega a los sectores empresarios y a las autoridades, los lleva a resistir la realidad. La C.G.T. y con ella otros grupos sociales se han empeñado en romper las últimas barreras que impiden construir una solución para el Pueblo y la Paz de la Nación.

NO CEJAREMOS EN NUESTRA EMPRESA.

El gobierno tiene en sus manos la solución. La tiene desde el mismo día que ocupó el sillón presidencial. Qué le impide llevarla a la práctica? Los prejuicios? El temor al cambio?

No olvide el gobierno la lección de la historia: eppur si muove, sin embargo se mueve...

La C.G.T. ha formulado al Poder Ejecutivo y al Legislativo con absoluta responsabilidad y sin prejuicios la solución posible:

1º) SALARIO MINIMO VITAL Y MOVIL, 2º) AUMENTO A LOS JUBILADOS, 3º) ELIMINACION DE LEYES REPRESIVAS, 4º) AMNISTIA AMPLIA Y GENEROSA, 5º) REINCORPORACION DE CESANTES, 6º) SOLUCION PARA LOS DESOCUPADOS, 7º) CONTROL Y DEFENSA DEL COSTO DE LA VIDA, 8º) ESCLARECIMIENTO DEL CASO VALLESE. SALIR DE LA SITUACION ACTUAL ES LO QUE TODOS ANHELAMOS. DEMOS EL PRIMER PASO.

EL 18 COMENZAREMOS LA OCUPACION DE LAS FABRICAS Y CENTROS DE PRODUCCION Y SEGUIREMOS LA ACCION HASTA QUE SE DESPIERTEN LOS QUE DORMITAN Y RECOBREN FUERZA LOS TIMORATOS, LOS INDECISOS Y LOS QUE NO CREEN EN EL PUEBLO NI EN EL PAIS.

**CONFEDERACION GENERAL DEL TRABAJO**  
**REPUBLICA ARGENTINA**  
**EN MARCHA**



# HABLEMOS DE TEATRO



ANA MARIA CAMPOY

JOSE CIBRIAN

—¿Alguien conoce los planes del matrimonio Cibrián-Campoy?

—Los reservan muy celosamente, sin embargo...  
—No veo por qué han de ser secretos para el ambiente.  
—Al promediar la temporada de la Comedia Nacional, el popular binomio pasará a engrosar su elenco, en "carácter de artistas invitados".

—Es importante el conjunto de refacciones dispuesto para remozar el teatro Montevideo.

—Que ahora se llamará —como lo anticipamos en carácter de primicia— Joaquín de Vedia.

—A fines de mes las reformas quedarán terminadas, y entonces se estará en condiciones de levantar el telón.

—Virginia Lago, la mejor actriz de cine 1963, hará teatro.

—Lo sé. Se presentará, dirigida por Darío Garzay, en Teatro de Arte, con la obra "El cuarenta y uno", versión teatral de la bella película del mismo nombre.

—Pero ayer mismo circulaba la versión de que el negocio no se haría.

—Hoy descorre su telón el teatro Santa María del Buen Ayre.

—"El padre de la novia", de Caroline Francke, será la pieza a estrenarse.

—Y en el elenco figuran Darío Vittori, Silvia Merlino, Emilio Comte, José Luis Mazza y Nini Gambier.

—Agreguemos que la dirección fue confiada a Juan Silber y la escenografía y vestuario pertenecen, respectivamente a Victoria Guido y Rubén Trifiro.

—¿Esta Victoria Guido es la del "affaire" Mariela Reyes-Maria de la Concepción Ramírez-Guillermo Linares?

—La misma.

—La Asociación Promotores Teatrales Argentinos tuvo asamblea.

—¿Conclusiones?

—Se dispuso una amplia amnistía, pero hubo otra medida de más importancia.

—¿Y es...?

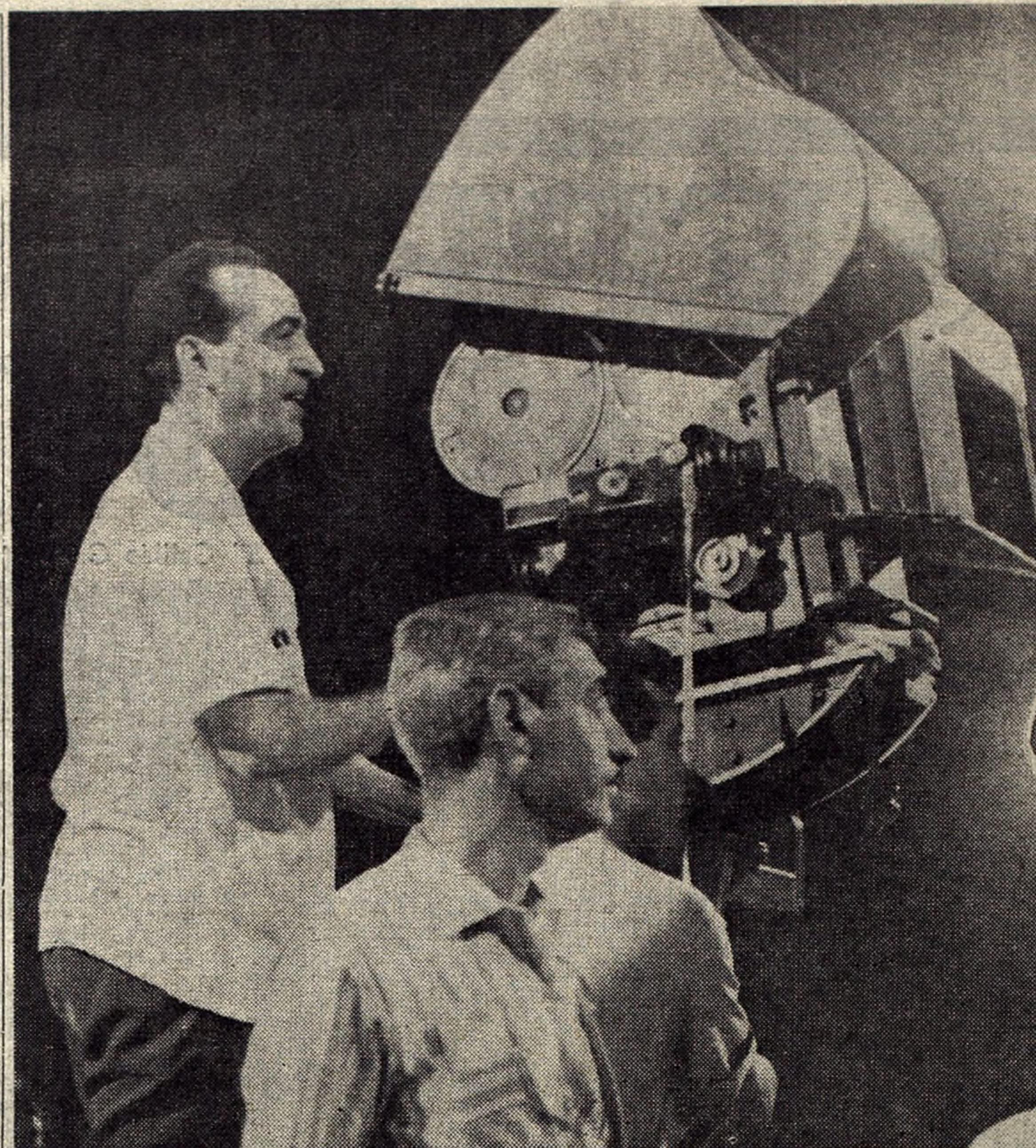
—La reconsideración de las normas que regían el uso del "vale" para el acceso a las salas teatrales. Fue aprobado por unanimidad.

## NINO MANFREDI INTEGRARÁ EL ELENCO DE "UN ITALIANO EN LA ARGENTINA"

Otra valiosa figura del cine italiano, que goza de nombradía internacional, acaba de incorporarse al elenco artístico de la coproducción italo-argentina "Un italiano en la Argentina" (título ya definitivo de la película), que se rueda en estos momentos.

Se trata de Nino Manfredi, el brillante protagonista de "Rugantino", la comedia musical romana que con tanto éxito se ofrece todas las noches en el Coliseo, con la actuación de Ornella Vanoni y Aldo Fabrizzi.

Nino Manfredi tendrá también un papel estelar en esa producción que realiza con ingentes recursos Clemente Loco S. A. y la Fair Film de Roma, junto a Vittorio Gassman, Silvana Pampanini, Amedeo Nazzari, Nelly Panizza y otros artistas nacionales.



COMO PEZ EN EL AGUA, Hugo del Carril infunde brío a la filmación de "Buenas noches, Buenos Aires", superproducción argentina de costo millonario.

## "Circe" ha Sido Invitada al Festival de Cine de Berlín

La producción nacional "Circe" que recientemente fuera estrenada, recibiendo elogiosos comentarios por parte de la crítica especializada y el público en general, será exhibida en el Festival de Berlín, de junio próximo, como película invitada especialmente.

Manuel Antín, director del film, que confiere a sus producciones un profundo contenido social, vuelve a ver proyectada en un festival internacional otra obra suya.

Como se recordará, figuran en los papeles centrales de "Circe", Graciela Borges, Alberto Argibay, Walter Vidarte, y Sergio Renán, secundados por Beatriz Matar, Lidia Lamaison, Alberto Barcel, Claudia Sánchez, Raúl Aubel y Juan Carlos Lima.

La fotografía pertenece a Américo Hess; la música, a Adolfo Morpurgo (ejecutada en clave y flauta dulce), la escenografía, a Ponchi Morpurgo.

La realización tiene un argumento original de Julio Cortázar adaptado por el propio Cortázar, Héctor Grossi y Manuel Antín.

## Crónica EN EL ESPECTÁCULO



GRACIELA BORGES Y ALBERTO ARGIBAY, protagonistas de la película nacional que irá al festival a realizarse en Berlín.

## EL PRIMER GRITO...

Lo patético de ese momento crucial que supone el nacimiento de un nuevo ser, ha sido el motivo fundamental del film checoslovaco "Krik" (El Primer Grito) que el realizador Jaromil Jires ha presentado hoy en el festival, film en donde se relata la historia de una jornada de dos jóvenes sencillos irreflexivos en cierto modo, que se ocupan más de su persona que del mundo en el cual debe nacer su hijo. Su amor sincero, su trabajo serio y la actitud de su manera de pensar subrayan lo que, a su juicio, supone de absurdo el peligro y el horror de una guerra y de todas las del pasado que lleva el hombre tras de sí.

Los ejercicios de defensa pasiva que realizan los niños, (ejercicios que según Jires ya no tienen lugar desde hace dos años) llevan, naturalmente a mostrar el peligro como proveniente del lado contrario y ese es el lado político del film.

Las preguntas que el padre se hace en nombre del recién nacido acentúan esa pincelada ideológica: ¿He venido a un lugar que está en guerra? ¿Tengo el color que es necesario? etc.

El film realizado por Jires está bien hecho. Quizá la proyección un poco oscura y quizá un demasiado egoísmo en el hombre protagonista puesto que, como se ha subrayado en la conferencia de prensa, es un poco raro que un padre llegue a la clínica a ver a su hijo y no entre en la habitación donde está su mujer. Pero Jires ha convenido en que ese egoísmo exista.

## CANNES SE ENTERA DE QUE EN ARGENTINA HAY CENSURA

CANNES 7 (France Presse). — La conferencia de prensa dada por Fernando Ayala, director del film argentino "Primero yo", ha atraído una gran cantidad de críticos que se han interesado por detalles de la película y por los problemas de la censura en Argentina, a raíz de la noticia llegada al festival, de que el film ha sido secuestrado a pedido del fiscal De la Riestra.

El periodismo habló con Fernando Ayala y con Héctor Olivera acerca de este asunto. "No es un hecho nuevo en el cine de la Argentina —dice Olivera— por cuanto últimamente ha recrudecido la condena para films de cierta audacia, apropiados para un público evolucionado como es el argentino, acostumbrado a ver la selección de los films de vanguardia

que se producen en todo el mundo. En el caso particular que nos ocupa, se trata de una reacción absurda, por cuanto "Primero yo" ya ha sido explotado con gran éxito en Buenos Aires y solamente obedece a una campaña desatada contra la cinematografía en general, en la que se destaca el citado fiscal De la Riestra".

A Fernando Ayala se le pidieron sus impresiones sobre la primera presentación del film en Cannes y los aplausos que ha obtenido en su sesión de la tarde destinada principalmente a la prensa: "Estoy satisfecho de la audiencia que hemos tenido esta tarde, porque el público ha seguido con atención la película y ha aplaudido al final. Considerando que es un público muy docto y difícil,

4 PREMIOS DE LA ACADEMIA DE HOLLYWOOD!

**Tom Jones**

(HOMBRE DE AUDACIA)

Proh. 18 años

ALBERT FINNEY/SUSANNAH YORK

HUGH GRIFFITH-TONY RICHARDSON

EASTMANCOLOR

HOY estreno

**AMBASADOR**

**GRAND SPLENDOR**

Loc. en venta 4 días anticipación

Primero: "SINFONIA DE PARIS"

Luego: "AMOR SIN BARRERAS"

Ahora... en Superpóronoma y Technicolor

**CANTANDO EN LA LLUVIA**

(SINGIN' IN THE RAIN)

Estrellas

**GENE KELLY**

**DONALD O'CONNOR**

**DEBBIE REYNOLDS**

**CYD CHARISSE**

Desde HOY

**IGUAZU**

APTA PARA TODO PUBLICO



# RODAJE DE "BUENAS NOCHES, BUENOS AIRES" - LA PELICULA COSTOSA DE NUESTRO CINE - ENTRA EN SU FAZ CULMINANTE

**P**RODUCCION de características excepcionales y objetivos nada comunes es sin duda alguna la realización de "Buenas Noches, Buenos Aires", la película en colores que rueda en la actualidad Hugo del Carril, como director e intérprete, sobre producción musical de Mariano Mores.

La idea de llevar al cine al celuloide esta comedia musical se debe, no solo al deseo de prolongar en el cine un suceso teatral sin precedentes, sino el poder de esta manera corresponder a las distintas solicitudes que desde el primer momento tuvo la obra para ser llevada a Francia, Japón y Estados Unidos, como la crónica periodística lo registró en distintas oportunidades.

Con los recursos de gran espectáculo, que solo permite la imagen cinematográfica y una magnificencia como jamás se hizo en nuestro país se decide entonces realizar esta colosal película, en la que no se han escatimado esfuerzos de ninguna naturaleza, al extremo que en la misma sus productores han invertido la fabulosa suma de 30.000.000 de pesos.

## • Un Elenco Excepcional

El elenco de "Buenas Noches, Buenos Aires" es desde ya algo sorprendente por la cantidad de primeras figuras que figuran en el reparto. Beba Bidart, Hugo del Carril, Néstor Fabián, Ramona Galarza, Ambar la Fox, Susy Leiva, Los Cinco Latinos, Los Cantores de Salavina, Los Quilla Huasi, Virginia Luque, Tito Lusiardo, Mariano Mores, Palito Ortega, Antonio Prieto, Violeta Rivas, Pedrito Rico, Jorge Sobral, Julio Sosa, Anibal Troilo con Roberto Grela y su cuarteto, Argentinita Vélez y los Ballets de Costanza Hool y Víctor Ayos.

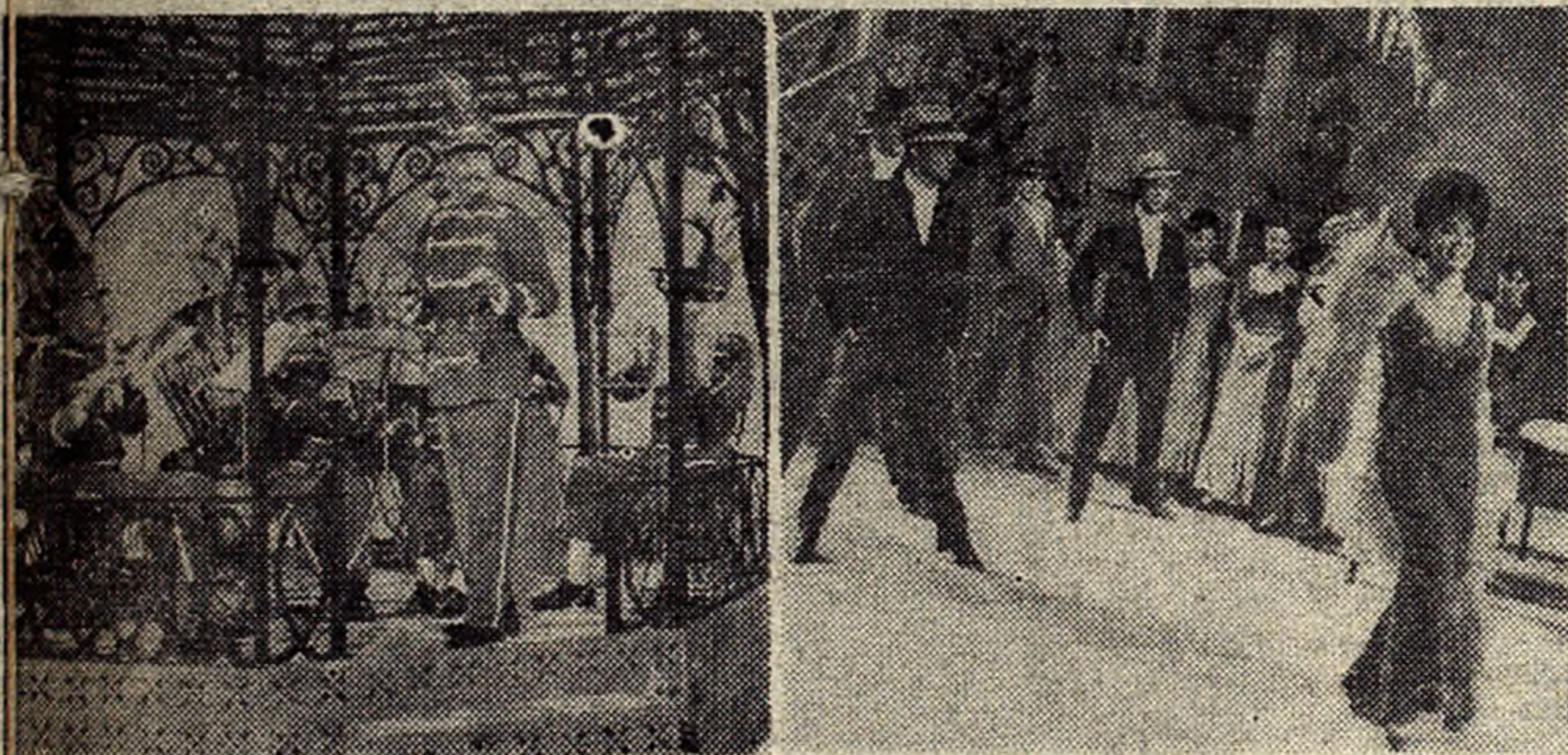
## • Esfuerzo sin Precedentes

Para el rodaje se han utilizado varios sets de filmación. Alrededor de uno de ellos se colocó el telón panorámico más grande de América, de más de 100 metros de largo y 20 de alto. Sobre el piso del estudio se instaló otro especial para los ballets. En la realización de los escenarios trabajaron durante tres meses 67 personas entre carpinteros, ornamentistas, pintores, decoradores, que cobraron en jornales \$ 3.600.000 y gastaron en telas, maderas, yesos y adornos 2.800.000 pesos, y en personal de filmación se pagaron sueldos por \$ 2.700.000.

Para el elenco artístico, ballets y extras se confeccionaron 726 trajes y en esa labor trabajaron 67 personas, entre diseñadores, modistas, sastres y costureras, con un costo de \$ 2.900.000. Se mandaron hacer 680 pares de zapatos, 480 sombreros, y 386 camisas para mujeres y hombres.

Todo esto, sintéticamente enunciado, más los "cachets" de pagos a las primeras figuras, músicos, cuerpos de baile, coreógrafos, escenógrafos, película en colores, revelado, autor y derechos, totalizan la suma —repetimos— de \$ 30.000.000. Danza de millones que envuelven una esplendidez, que, por lo que se ha visto hasta ahora, no solo conformará, sino que sorprenderá a los más entendidos y exigentes en comedias musicales.

El film ha entrado en su faz culminante. Faltan solo dos escenas para la finalización del rodaje y luego entrará en laboratorio. El público que le dio su voto favorable en teatro esperará, seguramente, con gran interés la nueva película de Hugo del Carril.



¡NO ES un truco fotográfico! Este "que aquí veís" es el propio Mariano Mores, y no el gran actor Santiago Gómez Cou.

LA CAPITOSA Virginia Luque tiene oportunidad de destacar sus grandes condiciones en una secuencia con sabor porteño



PARECEN HERMANOS, pero no lo son. Anibal Troilo (Pichuco) y Roberto Grela son protagonistas de uno de los cuadros del film que —se dice— revolucionará nuestro cine

## Mariano Mores Como Actor y Compositor

El popular Mariano Mores, que en "Buenas noches, Buenos Aires", tiene a su cargo la producción total de la música y las canciones —muchas conocidas y otras que en poco tiempo alcanzarán notoriedad— actúa también en el film en dos destaca-

dos cuadros: en el que se canta "Lulú" y el que dirige una orquesta. El film terminará de rodarse cuando Mariano Mores haya finalizado los preparativos para presentar su gran orquesta. Luego irá a laboratorio y, finalmente, el estreno...



STANLEY BAKER, en un vigoroso momento de la travesía nocturna en tren, que las referencias califican de memorable como realización

Gran Tensión Dramática en un Film Británico

## "El Hombre que al Final Murio"

Para el día de la fecha anuncia Anzuola Internacional el estreno, en el cine Monumental, de una producción británica de suspense titulada "El hombre que al final murió" (The Man Who Finally Died).

Esta novedad fue dirigida por Quentin Lawrence, sobre una narración original de Lewis Greifer, y destaca en su elenco los nombres de Stanley Baker, Peter Cushing, Mai Zetterling y Eric Portman.

El protagonista de la historia filmada es un joven alemán que después de la guerra

ha adoptado la ciudadanía británica. Su padre ha sido dado por muerto, pero un extraño llamado telefónico le induce a creer que se halla vivo en algún lugar de Alemania. En Koenigsbaden se inicia la desesperada búsqueda, que desde el primer momento incluye amenazas y peligros mortales para el protagonista.

La acción culmina, según se adelanta, con un alucinante viaje nocturno ferroviario, hasta que se arriba a un dramático y sorprendente desenlace.

## Una Perra en Cannes

No es un Simple Animal  
Sino una Verdadera  
Estrella

BRASIL, Río de Janeiro, 7 (ANSA). — La perrita "Baleia", heroína del film brasileño "Vidas secas", saldrá el próximo sábado por vía aérea a Cannes, donde es la favorita para el premio cinematográfico de interpretación reservado a los animales. En espera del viaje, "Baleia" ha sido vacunada, provista del certificado de nacimiento y de un "ajuar" consistente en cuatro mantillas de fieltro y lana, que deberán protegerla del frío europeo. "Baleia" viajará con un pasaje gratuito de primera clase. La cosa más difícil de conseguir fue el certificado de nacimiento. No siendo un can de pura sangre, la perrita no poseía un "pedigree", y la identificación de sus desconocidos progenitores ha resultado prácticamente imposible.

## EL FILM QUE ENLOQUECE A PARIS!

"Original. Hermosísima. Conmovedora. Una obra cinematográfica de encanto irresistible para todos los públicos. Un hechizo de color y ternura". (Paris-Press)

Los cines  
**paramount libertad**  
se honran en anunciar para  
**HOY** el estreno del

Gran Premio Cine Francés 1964  
**los paraguas de cherburgo**

Un film de JACQUES DEMY con música de MICHEL LEGRAND  
Interpretado por CATHERINE DENEUVE · NINO CASTELNUOVO ANNE VERNON y MARC MICHEL  
en colores en scope y en cantado

LOCALIDADES EN VENTA CON 4 DIAS DE ANTICIPACION



- 16**  
**7 Club Femenino**  
 Conduce: Rafael Gondar  
**9 Uu Sabor de Naranjas**  
 Rubio Miel  
 Teletatro. c/J. M. Langlais y A. Castellanos  
**16.30**  
**9 Las Azafatas del 9**  
**11 Amar al Traidor**  
 Teletatro. c/M. A. Bissutti y R. Salerno  
**17**  
**7 "Mujer por Encomienda"**  
 Teletatro. con A. Argibay y F. Mistrad  
**9 Prohibido y más aún**  
 Teletatro con A. Berco e I. Moreno  
**11 Chiribilandia**  
 Infantil  
**17.30**  
**7 Botas de 7 Leguas**  
**9 Ella y su Mundo**  
 Programa femenino.  
**13 El Mismo Hombre**  
 Teletatro. con A. Marinelli y Beatriz Taibo  
**18**  
**13 Panorama Hogareño**  
 Conduce: Nelly Raymond  
**11 Calle sin Sol**  
 Teletatro. con J. Sandoval y Eduardo Rudy  
**18.15**  
**9 La Pand. One And Two**  
**18.30**  
**7 Lassie**  
**11 Patrullas de Caminos**  
**13 El Amor Tiene Cara de Mujer**  
 Tel. c/B. Mujica, I. Lainez y D. de Ortega  
**18.45**  
**9 Bat Masaterdon**  
 Serie.  
**19**  
**11 Caza Submarina**  
**13 Papá lo Sabe Todo**  
 Serie con R. Young.  
**19.15**  
**9 Mike Hammer**  
**19.30**  
**7 Noticiero TV**  
**11 El Show de Bugs Bunny**  
 Dibujos animados  
**13 Yo Quiero a Lucy**  
**19.45**  
**9 Quique Rey y los Suyos**  
 Teletatro cómico  
**20**  
**7 Este es mi Show**

- 11 Los Dakotas**  
 serie c/Chadd Everett.  
**13 Noticiero 13**  
**20.15**  
**9 Noticiero**  
**13 Camp. de la Canción**  
**20.30**  
**7 Mi Marciano Favorito**  
 Serie cómica  
**9 "García, los de la Guía"**  
 Tel. con J. C. Altavista  
**13 Yo soy Porteño**  
**20.55**  
**7 Flash Informativo**  
**21**  
**7 El Santo**  
**9 La Hora de Pablo del Río**  
 Musical  
**11 La Revista Dislocada**  
**13 "Mi Querido Sobrino"**  
 con Héctor Coire  
**21.30**  
**13 Verdader**  
 Cómico  
**21.50**  
**7 Diario de un Testigo**  
**22**  
**7 Noches de Concierto**  
**9 Hong Kong**  
**11 Ben Casey**  
**13 Ruta 66**  
 Serie  
**22.30**  
**7 La Gente**  
 con A. Bonardo  
**23**  
**9 Si yo Fuera Presidente**  
 Periodístico  
**11 El Repórter ESSO**  
**13 Un Paso al más Allá**  
**23.15**  
**11 Pronostika**  
**23.30**  
**11 Platea Familiar**  
 "Yo me Caso", con Martha Olalla y M. Morán  
**13 Noticiero 13**  
**24**  
**7 Noticiero TV**  
**0.25**  
**7 Telenoticiero**  
**0.50**  
**11 Palabras de Vida**  
**1**  
**13 Un Momento de Meditación**

## VIRGINIA LAGO

### Recibió "La Sentencia" del Jurado con la Serenidad de una Estrella

Virginia Lago, consagrada hace unos días como la mejor actriz del año por el jurado del Instituto Nacional de Cinematografía, a raíz de su interpretación protagónica en el film "La Sentencia", no solo ha obtenido el máximo galardón, sino que se ha incorporado con un título sobresaliente a la galería de los mejores, siendo —y esto es lo notable— casi una desconocida.

Cuando esta muchacha, de apenas 21 años, concurre al llamado de selección que hizo Hugo del Carril para elegir la primera figura femenina de "La Sentencia", no soñó siquiera que meses después obtendría por su trabajo la consagración definitiva que ahora abre nuevos rumbos a su carrera y a su vida.

#### • Su Retrato

A primera vista no hay en Virginia Lago nada que exteriorice o dé la idea común y generalizada de una "star". Por el contrario, su tipo es igual al de muchas jovencitas que se ven a diario sin llamar la atención. Con un rostro y un tipo semejante al de esas chicas de la ciudad o del campo que leen fotonovelas, cuyas heroínas, dicho sea de paso, ella interpretó muchas veces. De cuerpo anfiado, de ojos negros y mirar incisivo, mentón pequeño, una sonrisa triste, melancólica, de búsqueda, y con una melena lacia caída sobre sus hombros, toda ella da la impresión de ser una figura



EL ROSTRO casi infantil de Virginia Lago, ha sido un verdadero hallazgo de Hugo del Carril para la película "La Sentencia".

arrancada de un cuadro de Berni o Alonso.

#### • Actriz sin Novio

Cuando se le pregunta a Virginia Lago si tiene novio, dice que no, sin justificarse. Y es extraño, porque si algo fluye de ella es su capacidad de ternura. Admite, en cambio, estar enamorada... de las flores, del sol, de la noche, del día; es decir, de la vida misma. Y es lógico: es joven, tiene fe y ahora su porvenir se amplía.

Al referirse a la impresión que tuvo ante la noticia del premio que la consagró, admite que la sorprendió "enormemente".

—Cuando me llamaron por teléfono, a eso de las 23, creí que era para anunciarme que Emilio Alfaro —su compañero en "La Sentencia"— había ganado el premio al mejor actor. Tengo entendido que perdió por solo un voto. ¿Qué lástima!...

Seguramente recibirá cerca de medio millón de pesos por el premio. Le preguntamos cómo invertirá el dinero, y no lo sabe... aunque un "cuatro ruedas" no estaría mal.

#### • El Inevitable Miedo

Hasta ser elegida para "La Sentencia" no había tenido nunca un papel de tanta responsabilidad, confiesa ella misma.

—Nadie imagina lo que pasé los primeros días de filmación. Tenía un miedo horrible. Era un manojito de nervios... parecía que iba a estallar. Hugo del Carril tuvo conmigo una paciencia que nunca dejaré de reconocer. Fue muy paciente y bueno. Me serenó y alentó diciéndome que los nervios eran habituales en todo intérprete al comenzar un trabajo. Así, poco a poco, bajo su dirección y guía me fui adaptando.

Con referencia a cómo es, qué piensa, qué siente, se describe a sí misma como una muchacha "sin complejos, que quiere ser, sobre todas las cosas", sincera consigo misma.

—Mis padres son españoles. Los dos tienen 64 años. Mi madre es la mujer más encantadora que conozco. Se llama Ramona... ¿sabe... y es sin igual. De una familia de siete hermanos, cuatro varones y tres mujeres, yo soy la menor.

Hablando de arte en general, señala que de pintura le gusta Modigliani, pues advierte en su producción un desgarrador grito de soledad. Confiesa que le gusta mucho el tango. Lee mucho, y Macnado, Neruda —de antes y de ahora—, y, es-

pecialmente, Vallejo, la apasionan.

La fama ha llegado para Virginia, y la encuentra tal cual es. Vestida con una pollera —preferentemente oscura—, un pullover y un tapadito sencillo, como ella misma. Solo su rostro está iluminado por la luz de la alegría. En lo demás, es igual. Igual que la empleada, que la obrera o la provincianita que se cruza diariamente en nuestro camino sin siquiera advertirla. Una muchacha como muchas. Ha nacido en Villa Ballester, viviendo aferrada a una vocación. Esperó que el destino la signara como primera, como la mejor. Y, evidentemente, lo es.



LOS "ROLES" principales de la película, que consagró a la mejor actriz argentina de 1963, fueron confiados a Virginia Lago y Emilio Alfaro. El actor estuvo a punto de merecer la distinción.

### "L'MAMMA" ESTA PROHIBIDA

Antonio Prieto es un hacedor de éxitos. Para afirmar esto, solo sería necesario recordar "La novia", la canción que dio la vuelta al mundo y que nadie cantó como el trasandino. Ahora, con "L'mamma" se ha vuelto a codear con un suceso que tuvo repercusión pareja con la balada nupcial a que aludimos. Pero... no todo es miel. "L'mamma" ha sido prohibida en radio y televisión por "lo inconveniente" del tema.

Charles Aznavour explicó el significado de esta canción diciendo que es tradición en el sur de Italia, que tales clases de velatorios se realicen con música y canciones. Equivaldría al "velorio del angelito" de alguna región argentina.

## ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES PARA HOY

**COLON.** 35-5114. Sábado 17 hs. Primer concierto del abono a 10 vespertinos. Recital del pianista WITOLD MALCUZYNSKY. Programa: Fantasia cromática y Fuga en re menor, Bach; Intermezzo N° 6, op. 118 y Rapsodia N° 2, op. 79, Brahms; Sonata N° 23, op. 57 "Appassionata", Beethoven; Nocturno N° 1, op. 48; Balada N° 3, op. 47; Dos mazurkas, Vals y Scherzo N° 3, op. 89, Chopin. PLATEA, \$ 700. Sob. de abonos en vta. desde hoy ta. desde hoy.

**SABADO** 21.30 ns. Extraord. N° 13. PLAN DE DIFUSION CULTURAL A PRECIOS POPULARES. Concierto sinfónico a cargo de la ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: ANTONIO TAURIELLO. Programa In memoriam PAUL HINDEMITH: Nobilissima vision; Los cuatro temperamentos, para piano y org. Solista Rodolfo Caracciolo; La armonía del mundo. PLATEA \$ 130. Loc. en vta. desde el jueves 7.

**DOMINGO** 17 hs. Primera función del abono a domingos, vesp. LOS TROYANOS, de Berlioz (estreno sudamericano). Dir. de Orq.: GEORGES SEBASTIAN. Sob. de abonos en vta. desde el viernes.

Boletería: Todos los días de 10 a 20 hs. en A. Toscanini (Viamonte) 1134. T. E. 35-1430.

**ARGENTINO.** 37-9324. Bm. Mire 1448. 2º año. 500 Represent.

**Mañana 11 ns (Vuelo):**  
**La Pulga en la Oreja**  
 FANNY NAVARRO  
 OSVALDO PACHECO  
 MARCOS ZUCKER  
 OSVALDO TERRANOVA  
 Río, A. Ducasse, R. Salvatore, W. Kliehe, M. Herrero y M. Joavet y un gran elenco. Direct. J. Silbert. Local. en venta.

**• ASTRAL.** 46-5767. A las 21 y 23. Cía. H. del Carril, V. Luque, M. Morés, J. Verdader en

**BUENAS NOCHES BUENOS AIRES**  
 Rodolfo Zapata, Sussy Leiva, Beba Bidart. 310 representaciones. Últimos días. Sáb. y domingo. Títeres a las 15.30.

**• ATLANTIC.** Belg. 1260. 33-2726. A las 22.20.

**RICARDO PASSANO**  
 DIANA MAGGI  
**UBALDO MARTINEZ**  
**Una noche encantadora**  
 de Jacques Deval. Muy divertida. Llena de suspense y emoción. Traducción: María Luz Regas. Dir. Eduardo Vega. Loc. en vta.

**• ATENEO.** Paraguay 918 31-2888. A las 22.10.

**TEATRO POP. DE MADRID**  
 H. Donay, D. Jaufret, A. Bova y J. Redondo en

**Un 30 de febrero**  
 (pjm/14a e jlm/18a), de A. Paso  
 • CANARO FRANCISCO. Bernardino de Argoyen 1433. 26-1487. A las 22.

B. Taibo-Atilio Marinelli y elenco

co estelar, en:

**GRAN EXITO**  
**Romeo y... Raquel**  
 de A. Migré

**• COLISEO.** Charcas 1111/44-0242. A las 19.30 y 22 hs.: MARAVILLOSO ESPECTACULO MUSICAL ROMANO

Divertida, ingeniosa y plena de humor, con NINO MANFREDI - ORNELIA VANONI y ALDO FARRIZZI con un elenco de más de 70 figuras en escena. PLATEAS: Fila 1 a 19, \$ 600; de 20 a 25, \$ 450. SUPER PULLMAN, \$ 450; 1a PULLMAN, \$ 250; 2a PULLMAN, \$ 100.

**• COMEDIA.** Corrientes 778 (esq. Esmeralda). 20.15 y 22.15: Paulina Singerman, éxito cómico

**UNA NOCHE A LA ITALIANA**  
 Mañana a las 20.15 y 22.15.

**• COMICO.** A las 18.30 únic. func.

**Lola Membrives**  
 y su Comp. de primeras figuras en su

**EXITO ROTUNDO**  
**El río se entró en Sevilla**  
 La mejor comedia de Penan.

**• EL NACIONAL.** 21 y 23. REVISTAS CON

**Adolfo Stray-Nélida Roca**  
 Tito Lusardo, Susana Brunet, Gogó Andreu, Los Mac Ke Mac's y gran elenco. Sáb. Tras.

**Amelia Bence, en:**  
**LOS MILLONES DE OROFINO**  
 de E. Labiche. Dir.: C. Madanes. Platea \$ 80, superpullman \$ 60. A las 22.30.

Aleandro y Zelmar Gueñol, en:

**DON GIL**  
**DE LAS CALZAS VERDES**  
 de Tiro de Molina. Dir.: Manuel Benítez Sánchez Cortés. Platea: \$ 90. Super pullman: \$ 60.

Sala Casacuberta.  
 A las 21.30. Comedia Nacional, presenta:

**LAS MUJERES SABIAS**  
 de Molière. Dir. escénica: Carlos Muñoz. Esc.: Raúl Soldi. Dir. general: Luisa Vehil. Platea \$ 90

**• PEQUEÑO TEATRO.** Bm. Mire 1259. 40 4625. Hoy a las 22.15: ESTRENO Gran éxito cómico: CUANDO ESTAMOS CASADOS de J. B. Priestley. Dir. R. Dailiens.

**• RIO BAMBIA.** Río Bamba 179. 45-6251. Teatro de los Jóvenes:

**NUESTRO FIN DE SEMANA**  
 de R. M. Cossa: con J. C. Gené. A las 22.15. Direc.: Y. Mossian.

**• SANTA MARIA DEL BUEN AYRE.** Montevideo 842. 41-6066. Hoy estreno: 22 horas.

**EL PADRE DE LA NOVIA**  
 con D. Vittori, S. Merlino, E. Conte, J. L. Mazza, N. Gambier. Direc. Juan Silbert.

**• SMART.** 35-2592. Cía. Raúl Rossi. A las 22.15.

**El Miedo es Masculino**  
 Divertida comedia sin restricciones. Sáb. 3 func. Loc. en vta.

Ariel Allende ptes. a Luis Medina Castro en:

**El Principito**  
 Hoy y mañ., vermoult, 16.30 hs.; sáb. y dom., mat. 15 horas.

**• T. A. F. Córdoba 946. 31-0663**  
 69. En castellano LA CASA DE LA SEÑORA CIRCE (Un mito moderno), del genial autor J. Audubert. Actrices invitadas: Alicia Berdaxagar y Leonor Galindo. Dir. Jaime Jaimes. Hoy 22 hs. P/numeradas.

**VARIEDADES**  
**• EL TRONIO.** 21.45 y 23.45 hs. Exitos: HURTADO DE CORDOBA y debut Teresa Oliva, M. del Solar y Risita. Además: C. Guerrero, R. Lima y 20 artistas. \$ 120. consumición incluida.

**Parque de diversiones ITAL PARK**  
 AVENIDA LIBERTADOR - GENERAL SAN MARTIN Y CALLAO LOS JUEGOS MAS MODERNOS PARA GRANDES Y CHICOS. AMBIENTE FAMILIAR Y DE CATEGORIA PLAYA DE ESTACIONAMIENTO GRATUITA

**LUNA PARK.** Corrientes 90. T. E. 31-1990/5100. Sábado 9, a 10 rounds Extraordinario combate de box profesional: RAMON LA CRUZ (ganador del cinturón "Amelio Picada") vs. DANTE RODRIGUEZ y tres prelimina. Pop.: \$ 100.—. Hora 21.45.



# ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

## CENTRO

● **AMBAADOR** Lavallo 777. 14.55, 17.25, 20.15 y 23. Un estreno extraordinario.

### Tom Jones

La comedia más laureada de la última década. Ganadora de cuatro Oscars de la Academia de Hollywood. Primer premio en el festival de Cannes. Primer premio de la Academia francesa. Invitada al festival argentino.

### Tom Jones

La comedia más divertida del año, dirigida por Tony Richardson. Interpretada por Albert Finney y Susannah York. Proh. men. 18 años. 19.45 y 22.35: Show musical. Loc. en vta. con 4 días anticipación.

● **ARIZONA** Lavallo 727. 11.696. Cont. EL PREMIO. P. Newman. Alma de valientes (p.18a). ● **ARTE** D. Norte 1136. 3.900. Obras notables del cine moderno.

**12 hombres en pugna** Henry Fonda.

● **ANTON** Corrientes 746. A las 12.30, 14.50, 17.20, 20 y 22.40. Suc. Argentinos y

**De entre los muertos** (Vértigo)

La obra cumbre de Alfred Hitchcock. Tecnicolor y Vista-Vision (sin restr.), c. James Stewart, Kim Novak. Viernes: UN MONO EN INVIERNO, con J. Gabin. COLISEO: Gran espectáculo musical romano.

**RUGANTINO**

localidades en venta desde \$ 100. ● **AVENIDA** Av. de Mayo 675. De 11 a 24. Notic. Varied., Dib. y Los verdugos del mar.

Precio 15 pesos.

● **BLAKITZ** Suip. 481. 35-0156. A las 13.30, 16.15, 19.15 y 2.15. Not. 13.40, 16.30, 19.30 y 22.30.

**LOS COMPANEROS**

M. Mastroianni, R. Salvatori y A. Girardot (p.18a).

● **BROADWAY** Corrientes 1155. 35-0156. A las 15.20, 17.40, 20.20 y 23 horas. La pareja estelar Cary Grant y Audrey Hepburn en la comedia del año.

**Charada**

(p.18a). 19.50 y 22.30. act. vivo. Loc. en venta para hoy y próximos 4 días.

● **CAPITOL** S. Fe 1548. 44-2379. A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55. V. Gassman y U. Tognazzi en: Los monstruos (p.18a).

14.35, 17.15, 20 y 22.40. Noticiero.

● **CATALUSA** Ctes. 2046. 47-0662. Cont. 14 hs. La espada del conquistador; Indio heroico; El niño y los piratas.

● **CECIL** Defensa 845. 14-5461. HORAS PERDIDAS: Los hijos del trueno; Tan perversa y tan joven.

● **CERVANTES** Belg. 1820. 38-2698. Frederick March y des. astros en:

**7 días de Mayo**

Vértigo. Furia desbordada.

● **CINELANDIA** Corrientes 1743. 40-6100. Continuo desde 11 hs. Nudismo; Audacia y picardía; Los delirios. La película que causa sensación. Sec. de corto metraje. (p.18a).

● **DILECTO** 44-5885. Continuo desde 14.30 y 2.45: NOCHE BRAVA. 14, 17.25 y 20.55: A pleno sol. Platea, \$ 25.

● **ELECTRIC** Lav. 836. 35-1846. Estreno en scope y colores: CARTAGO EN LLAMAS. A. Heywood; Las defensoras. A. Murphy.

● **FLORIDA** Florida 171 (Galería Güemes). 34-0275. De 12 a 0.15 hs. Vampiros del amor; La calle de las bocas pintadas. prh. men. 18 años.

● **GAUMONT** Rivadavia 1635. Refr. A las 13.30, 17.40 y 21.45. Noticiero y en

**SUPER-CINERAMA**

**El mundo está loco, loco, loco, loco**

tecnicolor. Sin restricciones con un reparto estelar: 17.25 y 21.25. Not. y show musical. Localidad des. en venta para hoy y 14 días siguientes.

● **GLORIA** Av. de Mayo 1225. Ext. est.: Teresa, Maricruz; Diego Corrientes, José Suarez, color.

● **GIMITE** B. Mitre 1332. 38-5591. Estreno:

**PACHIN ALMIRANTE**, con Pachin A la buena de Dios, L. Sandrini. Continuo.

● **G. SPLENDID** Santa Fe 1866. Gran estreno: TOM JONES. Prohibida men. 18 años.

● **GRAN REX** Ctes. 851. 35-7000. TERCERA SEMANA DEL EXITO DE 1964

A las 12.35, 14.55, 17.20, 20.10 y 23.55: C. Cardinale, D. Niven, Capucine y P. Sellers en

**La pantera rosa**

(p.18a) y (p.18a).

Dir.: Blake Edwards. Mujeres hermosas y lujosamente vestidas, escenarios tan bonitos como la cortina d'Ampezzo y Roma, y un argumento tan gracioso, que le arrancará carcajadas en cada escena.

A las 12.20, 14.40, 17.5, 19.55 y 22.50. Noticiero Argentino

A las 19.35 y 22.25. show mu-

sical con WALDO BELLOSO y su conjunto de folklore

Loc. vta. 3 días de anticip.

Sábado trasnoche.

Próximo estreno: James Stewart en LLEVATELA, ES MIA.

● **HINDU** Lavallo 842. 35-1114. 13.30, 16.30, 19.45, 2.35: Errol Flynn y Anthony Quinn.

● **MURIERON CON LAS BOTAS PUESTAS**

Sin restricciones.

● **IDEAL** Suipacha 578. 35-3309. 13.40, 15.40, 17.50, 20.5 y 2.35. Suc. Argentinos.

**Espejo de una Vida**

(p.18a). JEAN SIMMONS y R. PRESTON en magnífica y conmovedora realización. Próx. estreno: EL BALLETO REAL DE LONDRES. Platea \$ 90; pullman siempre \$ 65.

● **COLISEO**. Últimas semanas del espect. music. romano RUGANTINO, a precios populares.

● **IGUAZU** Lavallo 810. 35-1331. A las 14, 15.15, 18.15, 20.40 y 22.50. Una brillante comedia en Tecnolor.

● **CANTANDO EN LA LLUVIA** Sin restricciones.

● **LOS ANGELES** Corrien. 1770. 40-3742. A las 13.30, 15.20, 17.20, 19.20 y 23.20. La obra revolucionaria de Rolf Thiele.

● **MONTE DE VENUS**

● **MONTE DE VENUS**

● **MONTE DE VENUS**

estricamente proh. men. de 18 años. Entrada a la sala con documentos.

El análisis más serio, agudo y profundo sobre la mujer y el sexo. Jueves 21, estr.

● **UN NUEVO MODO DE AMAR** con Paul Newman, Joanne Woodward y M. Chevalier.

● **LUXOR** Lavallo 669. 31-3893. 13, 14.35, 16.25, 18.25, 20.40 y 22.50. Not. y Marisa Mell y Nicole Badal ent.

● **MONTE DE VENUS**

(Proh. men. 18 años). Entrada a la sala con documentos.

● **METROPOL** Lav. 869. 35-1936. 13, 16.10, 19.35 y 23 hs. El escuadrón de las águilas; 14.35, 17.45 y 21.10. Donde los malos imperan. Platea \$ 50. Programa sin restricciones.

● **METROPOLITAN** Corr. 1343. 40-0816/1064.

A las 14.25, 18, 21.45. Varied. 14.50, 18.30, 22.15. 55 DIAS EN PEKIN.

Miércoles, estreno, supercomedia, con Jack Lemmon.

**El pícaro seductor**

(Proh. m. 18 a.). Imaginan Uds. a un seductor, dueño de una pensión de mujeres, dueño de un alma de sátiro, y dueño de todas las llaves. No deje de ver.

**El pícaro seductor**

(Proh. m. 18 años). En colores.

● **METRO** Cerrito 570. 35-4219. A las 15.40, 17.50, 20.5 y 22.35. Not.; Show; 13.50, 15.55, 18.5 y 20.35 y 23.5.

**Un domingo en Nueva York**

Metrocolor, con R. Taylor y Jane Fonda.

● **MONUMENTAL** Lavallo 780. A las 13.20, 14.45, 16.45, 18.31, 20.40, 22.40, 22.50. Not. y S. Baker en: EL HOMBRE QUE AL FINAL MURIO

(inc. men. 14 años). acción y suspenso. Jueves: un gran film de verdad: LOS EVADIDOS, vigoroso... humano... de gran realidad.

● **MUNDIAL** Corrientes 959. Cont. Actual. Cómic. Chaplin y los tres chiflados; El Gordo y el Flaco, Espagueti, Pato y El conejo loco.

● **NORMANDIE** Lav. 861. 35-1400. A las 12.30, 14.20, 16.11, 18.14, 20.32 y 22.50. Suc. Arg. y

**La Morena de Tahiti**

NANCY KWAN - JOHN FRASER - DENNIS PRICE. Color. C/Masc. Int. Comedia reidera.

Prox. Est. ADIOS IDOLO MIO JANET LEIGH - DICK VAN DYKE. Color.

● **OCEAN** Lavallo 739. 38-1515. 13.15, 15.30, 17.50, 20.35 y 23.00. Frank Sinatra - Anita Ekberg.

4 POR TEXAS

4 POR TEXAS

(Inc. men. 14 años). 13, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.30. Not. y S. Musical. Sábado trasnoche.

● **OPERA** Corrientes 860. 35-1335. A las 13.50, 16, 18.10, 20.35 y 23.

**El profesor Voligoma**

una comedia originalísima con las travesuras de un invento sorprendente: LA VOLIGOMA. Una gran creación de Fred Mac Murray, con Nancy Olson. Sin restricciones. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20.20 y 22.45. Sucesos Argentinos. A las 20.5 y 22.30. Show musical con LOS CALLEJEROS.

Domingo, a las 11, recital de jazz de despedida de:

**Friedrich Gulda**

(dedicado al mundo juvenil, con Albert Heath (batería) y James Lowser (contrabajo). En el programa: obras de COUPERIN y RAVEL. Localidades en venta. Pullman, \$ 75.

Próximo estreno: una comedia excepcional: UN NUEVO MODO

DE AMAR, con Paul Newman y Joanne Woodward.

Galería de Arte: Pintores del Riachuelo. COLISEO: Todas las noches un éxito mundial:

RUGANTINO

● **PARIS** Lavallo 789. 31-2916. EL MUNDO AL DESNUDO

IL MATTATORE. V. Gassman (p.18a).

● **PLAZA** Corrien. 939. 35-7777. A las 15.35, 17.20, 19.10, 21.5 y 23. Marina Vlady y Ugo Tognazzi, en:

**LA REINA Y SU ZANGANO** (p.18a); 20.45 y 22.40: show musical.

● **PREMIER** Corr. 1565. 46-2113. A las 14, 15.55, 18.5, 20.30 y 22.55. Suc. Argentinos, y:

**El profesor Voligoma**

de W. Disney, sin restricciones, con Fred Mac Murray, Nancy Olson y K. Wynn. La voligoma, haciendo bromas tres bromas. Prox. CAMISA DE FUERZA, con J. Crawford.

● **COLISEO**. Últimas semanas del espectáculo musical romano: RUGANTINO

Precios populares

● **PRINCESA** Suip. 460. 35-1112. Continuo. Platea \$ 25.

● **DE REPENTE EN EL VERANO**

● **RENACIMIENTO** Lavallo 825. 36-1850. Gran doble programa: AHI VIENEN LOS TANQUES con Steve Cochran y PRIMER ENGAÑO, con Doris Day. 13.05, 16.50, 20.35. Continuo. Sin restric.

● **ROSE MARIE** Ctes. 780. 45-6448. Platea, \$ 20. Cont. 13 horas.

**El pagaré**

con Vittorio Gassman; Ráfaga de pecado, con Ase Gromberg. Proh. p. menores de 18 años.

● **SUIPACHA** Suip. 378. 35-1195. A las 13.10, 15.10, 17.35, 20.5 y 22.40. Sucesos Argentinos y

**Tres hijos del diablo**

(sin restricciones), con John Wayne y Pedro Armendariz, en tecnicolor. La emocionante historia de tres bandidos que cumplieron la promesa hecha a una mujer. Platea y super \$ 79.95, pullman \$ 59.90. Próximo estreno: CICATRICES DEL RECUERDO, con Elizabeth Taylor.

● **SARMIENTO** Lav. 852. 35-3333. 12.50, 15.5, 17.30, 20 y 22.40. Not. 13, 15.25, 17.45, 22.25 y 23 horas. Gran estreno: Vittorio Gassman y Ugo Tognazzi en:

**LOS MONSTRUOS**

Dir.: Dino Risi. (p.18a)

● **SELECT** Lavallo 811. 35-9235. EL REVOLVER ES MI LEY. El hombre marcado.

● **PLATEA** \$ 60

● **TROCADERO** Lavallo 820. A las 14.15, 16, 18, 20 y 22.20. horas: Variedades y LA EN YREGA, con Rossanna Schiafino (p.18a).

● **UNION** Indep. 2870. 97-2565. Dio, sindical. Damas y niñas. 15. Para los amantes del buen cine

italiano. Cuatro pasos en las nubes; Vivere, solo para ti. Mañana: Águilas en acecho.

**ALMAGRO**

● **ALCAZAR** 86-3976. Continuo. Todos los días. El profesor chiflado; El capitán Huracán; Ho-

gueras de odio.

● **HOLLYWOOD**. 86-4213. Cont. 17.20 y 22.50. Suc. Arg. y CLEOPATRA ERA CANDIDA, con Nini Marshall; 15.15 y 20.45 CUANDO LOS DUENDES CAZAN FERRICES, con Luis Sandrini; 13.45 y 19.10 hs. CRISTOBAL COLON EN LA FACULTAD DE MEDICINA, con José Marrone.

● **METANO**. Ctes. 3976. 86-3501. Cont. A las 14, 18 y 22.20. Suc. Arg. Victoria Marshall en:

**El precio de la tentación**

16.5, 20.20: CONDENADO A VIVIR. Progr. proh. men. 8 años. Jueves: Fred Mac Murray en: EL PROFESOR VOLIGOMA.

● **ROCA** Rivadavia 3753. 87-1517. Loc. num. A las 14.55, 18.45 y 23. Sucesos Argentinos y

**El profesor Voligoma**

con Fred Mac Murray; a las 13.15 y 16.50 y 21: ESTA CLASE DE GENTE, con Kenneth More. Sin restricciones.

Prox. estr. EL PICARO SEDUCTOR, con Jack Lemmon.

**BOCA Y BARRACAS**

● **OLAVARRIA** 71-04-3. Contin. Las girls: Un asunto delicado. El cuarteto invasor.

● **SOCIAL**. 21-1166. Continuo. Hasta que volvamos a amarnos; Mesas separadas; Muerte para un pistolero.

**BOEDO**

● **CUYO**. Boedo 858. 97-6975. — LOS COMPANEROS

Marcelo Mastroianni.

**EL SUCESO**

Vittorio Gassman.

● **S. J. JUAL** S. Juan 2340. 97-5908. EL CLUB DEL CLAN

Amor se dice cantando; Los acusados. Platea, \$ 50; Men., \$ 25.

● **G. SAN JUAN**. 97-4293. Superproducción programa de gran acción; El jeque rojo; Perseo el invencible; El botín de la muerte. Menores, \$ 25.

● **LOS ANDES**. 97-4233. Contin. SIETE DIAS DE MAYO, Kirk Douglas; Vértigo; Justicia a tiro limpio.

**CABALLITO**

● **ASAMBLEA**. 923-3222. Contin. Horas perdidas; Los hijos del trueno; La sombra del ahorcado.

● **LEZICA** Rivadavia. 4622. Cont. 17.55, 2.50: La reina y su zangano; 16.05, 21: Smania Siciliana; 14.30 y 19.25: Mujeres peligrosas. Prohibido menores 18 años.

● **MORENO**. 90-4303. Continuo. 14.30, 18.45 y 22.45.

## Condenado a vivir

16.40, 20.40: El precio de la tentación. Proh. men. 18 años. Cont. Miércoles: EL PROFESOR VOLIGOMA.

● **PELEGRINI**. 59-1607. Contin. Cleopatra era Candida; La violentera; Capucita Roja. Sin restricciones.

● **RIO DE LA PLATA**. 89-0844. A las 14.30, 18.30 y 22.30 hs. LA PANTERA ROSA, c. Claudia Cardinale y D. Niven; 16.50 y 20.50: Pasiones en conflicto, c. D. Mar tin. (P.18a).

**COLEGIALES**

● **ARGOS**. 54-0673. Continuo. 13.30, 17.10 y 21.10: ESTA CLASE DE GENTE, con Kenneth More; 15.10, 18.50 y 22.55: Sucesos Argentinos y

**El profesor Voligoma**

Más divertido y más chiflado que siempre con Fred Mac Murray y Nancy Olson. Apta para todo público. Men. Tarde \$ 55. Miércoles prox.: EL PICARO SEDUCTOR, con Jack Lemmon.

● **ALVAREZ THOMAS**. 54-4999. Caza al marido; Jaguar; Macbeth.

● **GRAN CORDOBA**. 773-0700. HORAS PERDIDAS; Orgullo y pasión; El embajador del Jazz. Platea, \$ 60.

● **REGIO**. 772-3350. Continuo. Cartago en llamas (estreno); El mar no perdona; Cuenta saldada. Platea, \$ 50. Menores, \$ 25.

● **RIALTO**. 86-8764. Continuo. Platea, \$ 50. Niños \$ 30: CLEOPATRA ERA CANDIDA, Nini Marshall; Rebelde con causa; José Marrone; La mejor del colegio, Lolita Torres Continuo.

**FLORES**

● **COLISEO**. 63-6181. Continuo. Principia: Cuatro por Texas, F. Sinatra y Dean Mar (tecnicolor); Ahi vienen los tanques, S. Cochran. Cont. (Sin restric).

● **CONTINENTAL**. 63-2218. Cont. El entierro prematuro; La pavorosa casa Usher; La máscara del demonio.

● **FENIX**. 612-8858. Sáb. noche y dmgo. tarde y noche numer. 14, 18.05, 22.15: El precio de la tentación, P. Rogers, Virginia Maskell; 16



# Crónica

ENTRETENIMIENTOS

Buenos Aires, Jueves 7 de Mayo de 1964

## USTED Y LOS ASTROS

### ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)



Los problemas de trabajo no son tan graves como usted imagina. El tiempo trae la solución. Buenos momentos con amigos. Altibajos amor.

### TAURO

(del 21 de abril al 20 de mayo)



Mantenga la confianza en sí mismo y ocúpese personalmente de inconvenientes familiares. Sentimentalmente, tome una decisión prudente.

### GEMINIS

(del 21 de mayo al 20 de junio)



Llega dinero esperado. No deseches paseos ni diversiones en compañía de amigos. Preocupación por amor. No descuide su salud y descansen mas.

### CANCER

(del 21 de junio al 20 de julio)



En sus manos está la solución de problema familiar. Obre según su opinión. Paseos o diversiones lo distraerán. En amor, buenas nuevas.

### LEO

(del 21 de julio al 20 de agosto)



No se ilusione demasiado por personas de reciente conocimiento. Inconvenientes en el hogar que usted deberá solucionar. La salud mejora.

### VIRGO

(del 21 de agosto al 20 de septiembre)



Reflexione antes de aceptar nuevas ofertas de trabajo, los cambios pueden no ser del todo beneficiosos. Se aleja pena por amor. No juegue.

### LIBRA

(del 21 de septiembre al 20 de octubre)



Buena noticia con respecto a asunto del hogar. Acepte invitaciones a paseos o diversiones. De usted depende buena oportunidad de amor.

### ESCORPIO

(del 21 de octubre al 20 de noviembre)



Buen día para sus finanzas, pero no arriesgue dinero en juego. Se suspende viaje corto o paseos. Pasa preocupación por asuntos del amor.

### SAGITARIO

(del 21 de noviembre al 20 de diciembre)



Buenos momentos en compañía de amigos o familiares. Llega carta o noticia relacionada con próximo viaje. Altibajos amorosos, ¡ciudadano!

### CAPRICORNIO

(del 21 de diciembre al 20 de enero)



Mantenga al día sus tareas. Colabore con amigos o familiares. Se solucionan inconvenientes relacionados con un viaje. Amor, inestable.

### ACUARIO

(del 21 de enero al 20 de febrero)



Buenos momentos en el hogar. Nuevas amistades y posible relación sentimental, pero no dé demasiada importancia a simpatías pasajeras.

### PISCIS

(del 21 de febrero al 20 de marzo)



Se suspenden proyectos relacionados con un viaje. Simpatía y colaboración por parte de familiares o amigos. Buenos momentos en el amor.

## SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

♥	♦	♠	♥	♦	♣	♥	♦	♠	♣	♦	♠
P	H	P	E	O	B	S	V	A	U	E	S
♠	♣	♥	♣	♦	♥	♠	♥	♣	♦	♠	♣
E	E	A	N	S	R	O	E	O	U	S	S
♦	♣	♥	♦	♠	♥	♦	♥	♠	♦	♠	♦
N	A	S	D	Y	P	I	A	D	A	I	P
♠	♦	♣	♦	♥	♠	♦	♥	♠	♣	♦	♠
V	R	M	O	S	E	P	A	R	I	I	C
♠	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♣	♦	♠	♣	♠
I	C	O	N	G	I	N	O	O	E	S	S

En estos sesenta naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trate de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTES, y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden, leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas del palo que corresponde a la fecha de su nacimiento y escribalas.

## ROLDAN, el Temerario

por DON BARRY



## POPEYE, el Marino

por BUD SAGENDORB



## CISCO KID

por JOSE LUIS SALINAS



## EL PATO DONALD

por WALT DISNEY



## PALABRAS CRUZADAS

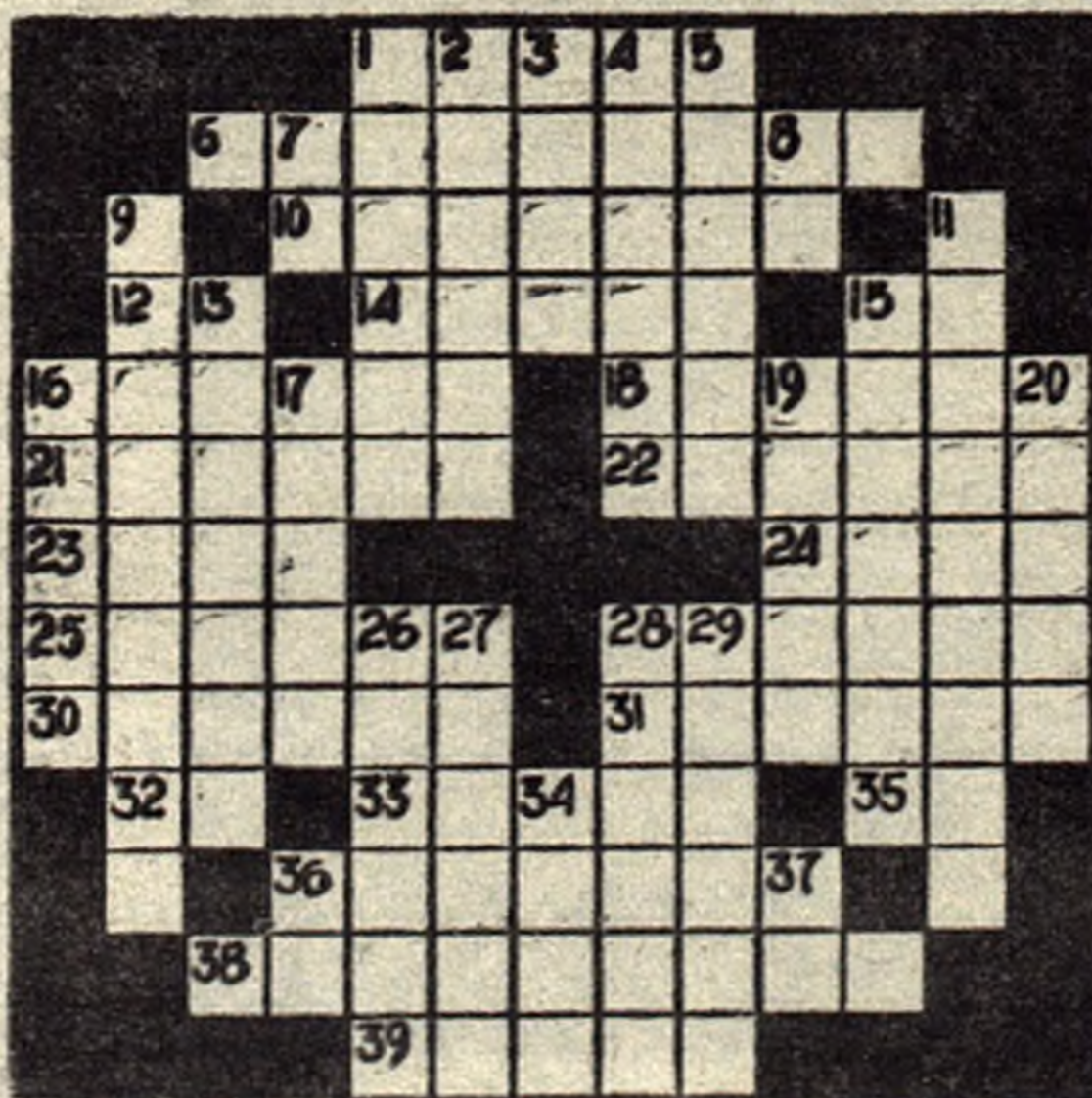
### HORIZONTALES

1) Tierra labrada con el arado. 6) Informadas, instruidas. 10) El que nada. 12) In-

ciales de Terencio Sierra, presidente hondureño. 14) Temperatura elevada. 15) Pdo. de Aragón que desagua en el Cantábrico. 16) Cruzad la trama con la urdimbre para tejer una tela. 18) Señal o huella que queda de una cosa. 21) Ladrón muy mañoso. 22) Arboles anacardos de fruto grande. 23) Ciudad de Italia, prov. de Perusa. 24) Nombre de una flor. 25) República de América Central. 28) Hacerse mayor, desarrollarse. 30) Gordos, gruesos. 31)

Disco plano de cualquier materia 32) Simb. quim. del arsénico. 33) Perteneciente al nacimiento. 35) Sociedad Anónima (siglas). 36) Alumnos de un colegio militar. 38) Religiosos que guardan recolección. 39) Recitará una oración.

verá. 26) Pequeño principado de Europa. 27) Aparato que se emplea para asar. 28) Boca de volcán. 29) Ruleta, juego de azar. 34) Tejido de lana, seda, lino, etc. 36) Consonante. 37) Prep.: Bajo.



### VERTICALES

1) Acometer, embestir. 2) Lance de red. 3) Gran lago salado de Asia. 4) Que da (fem.). 5) Reverencia con sumo honor y respeto. 7) Dos, letras iguales. 8) Terminación de infinitivo. 9) Retrasaban, retardaban. 11) Enseñanza moral que contiene un cuento, fábula, etc. (pl.). 13) Lustres papel o tela. 15) Perteneciente a una nación o raza (fem., pl.). 16) Pedazo de tela vieja y rota. 17) Muebles que sirven para diversos usos. 19) Acostumbrad. 20) Se atre-



SOLUCION DEL NUMERO ANTERIOR

Compre el  
LIBRO DE ORO  
de

Así es  
BOCA

- 68 PAGINAS EN GRAN FORMATO Y ESPECTACULAR MULTICOLOR
- CAMPEONATO LOGRADO EN 1954
- LAS GRANDES CONQUISTAS BOQUENSES A TRAVES DE SU HISTORIAL